# BUSSI

Wochen-Ausgabe ==

S. PAULO

Druck und Verlag von Rudolf Troppmair

BRASILIEN

Vertreter für Deutschland: Johannes Neider, Strasse N. 7.

Abonnementspreis: Jährlich 12\$ 00. Ausland 20\$000. — Einzelne Nummern 300 rs. Inserate nach Uebereinkunft

8

Redaktion und Expedition

Geschäftsstelle in Rio de Janeiro: Avenida Rio Branco 87, II. Stock. Caixa do Correio 302

Rua Libero Badaró Nr. 64, 64 A - Caixa do Torres Y

São Paulo, 13. Juli 1912 Nr. 3

IX, Jahrg.

# Wochenschau.

Die Zwei-Kaiser-Begegnung in kleinen Städtchen am finnischen Meerbusen, tischport bildete in der Beriehtswoche den Ge- auf andere verlassen hätte und zwar auf die, die sprächsstoff nicht nur in Deutschland und Rußland, der Krieg nichts anging. Nachher erfuhr man aus itaderen Monarchen und Minister da zusammenkamen, flienischer Quelle, daß die beiden Kaiser wirklich Politik interessiert. Die Begegnung der beiden Kaistern" und großer Begleitung am abend vor- Bethmann-Hollweg gleich nach der Heimkehr nach her in Baltischport eingetroffen und als die Berlin eine Reise nach Rom antreten werde, um der deutsche Kaiseryacht "Hohenzollern" auftauchte, italienischen Regierung einen Vorschlag zu unterwurde sie von säntlichen Kriegssehif- breiten, der in Baltischport entworfen worden ist und der russischen Matrosen begrüßt in den Hafen und der Marine. Soviel Exzellenzen kommen aber nur ging zwischen den beiden russischen Kaiseryachten daun zusammen, wenn es sich um allerwichtigste vor Anker. Bald darauf stieß von der "Standart" Sachen handelt. — Aus Deutschland ist sehr eine Pinasse ab und Zar Nikolaus ging an Bord der "Hohenzollern", um Kaiser Wilhelm willkommen zu heißen. — Die inoffiziellen Szenen sind in der grosüber den offiziellen Teil sehweigt aber der Telegraph beharrlich u. man weiß nur, daß zwischen beiden Kaiserreichen ein Vertrag zustande gekommen und vom gung, daß es sich hier um eine große Entdeckung Reichskanzler von Bethmann-Hollweg einer- und handelt. Da der Telegraph aber mehr der Sensa-Minister Sasanow anderseits unterschrieben worden tion dient als der Wissensehaft und hauptsächlich ist. Was dieser Vertrag enthält, wird der profanen deutscher Wissenschaft, so sind wir außerstande, Welt noch nicht bekanntgegeben, aber soviel scheint über diese Entdeekung nähere Angaben zu machen. festzustehen, daß Rußland sich Deutschland aufricht. — Der deutsche A via tik er Hellmuth Hirth, dings die Nachricht in die Welt gesetzt, daß Zar Nikolaus sein Land dem deutschen Einfluß nicht ausliean den Fingern abzählen, daß Zar Nikolaus die doch insofern erfreulich, als sie bestätigt, daß die Begegnung nicht herbeiwunschen konnte, um gegen Aviatik gute Fortschritte gemacht hat. einen Einfluß zu protestieren, den keiner ihm aufzwingen will. — Wer mit der Zwei-Kaiser-Begegnung nicht ganz einverstanden war, war die italie- Woche wurde der rumänische Arzt Dr. Nikolaus nische Presse. Sie konstatierte zuerst im Brustton Tazit freigelassen, den man verhaftet hatte, weil

3

der ehrlichen Ueberzeugung, daß die beiden Kaiser über den italienisch-türkischen Krieg nichts beschließen könnten, weil er sie niehts angehe, und sagten dann, daß sich Italien doch nur auf sich selbst verlassen könne. Aus diesem selüchternen Bal- Nachsatz ging hervor, daß Italien sich sehr gerne sondern in der ganzen Welt, wo man sieh für die holie besehlossen hätten, sieh in die italienisch-türkische Affäre nicht einzumischen, aber ganz zum Sehluß ser war die denkbar herzlichste. Zar Nikolaus war kam doch wieder das direkte Gegenteil heraus, inmit seinen beiden Yachten "Standart" und "Polar- dem bekanntgegeben wurde, daß Reichskanzler von fen mit dem vorgeschriebenen Salut begrüßt, worauf den Krieg betrifft. - So stehen also die Aktien. der deutsehe Kreuzer "Moltke", der die "Hohen- Sie steigen nicht, sie sinken nicht, aber man sprieht zollern" begleitete, die donnernde Antwort gab. Um von ihnen. — Bei der Zwei-Kaiser-Begegnung wazehn Uhr morgens beim schönsten Sommerwet- ren nicht weniger als vier russische Minister zugeter lief die "Hohenzollern" vom frenetischen Hurra gen: der Premier, des Aeußeren, des Krieges und wenig zu berichten. Erwähnenswert ist nur, daß Professor Werner von der Universität Heidelberg einen Vortrag gehalten, in dem er von einem sen Presse der ganzen Welt auf das genaueste be- Serum sprach, das er entdeckt und mit dem der sehrieben worden. Man weiß, wie oft der eine Kaiser Krebs sicher geheilt wird. Der Vortragende den anderen besuchte, wie oft sie einander ein Fest- konnte dem naturwissenschaftlichen Verein zu Heicssen gaben u. wer bei diesen Banketts zugegen war, delberg, vor dem er sprach, zahlreiche Fälle gelungener Heilung aufzählen und die Zuhörer, Gelehrte von Fach und Bedeutung, gewannen die Ueberzeutig genähert hat. Die Londoner "Times" haben aller- derselbe, der bei dem Wettflug Berlin-Wien den Sieg davontrug, hat in Leipzig den Welt-Höhen-rekord geschlagen. Er erreichte eine Höhe von fern wolle, diese Nachricht war aber nicht zur rech- 4500 Meter. Wenn diese Rekordbrecherei auch keiten Zeit losgelassen, denn jedermann konnte sich doch nen praktischen Wert hat, so ist die Leistung Hirths

> Aus Italien werden zwei Fälle gemeldet, die auf die Justiz dieses Landes Bezug haben. In dieser

> > 15

17

16

19

18

20

21

14

er könnte den Attentäter Dalba überredet haben, auf bisher an dem kommerziellen Wettbewerb im beden König die Schüsse abzugeben. Als das Attentat anfangs März verübt wurde, sagten alle vernünftigen Menschen, daß der Attentäter Dalba weder ein Anarchist noch ein Werkzeug türkischer Verschwörer sein könne und nur als ein verdrehter Kopf zu betrachten sei. Die Justiz hielt aber an der Hypotliese, daß eine Verschwörung vorgelegen, fest und erst jetzt nach vier Monaten kam sie zu der Entdeekung, daß sie sieh geirrt hatte. Wer entschädigt nun aber Dr. Tazit für die vier Monate Gefangensehaft und für die Qualen der Untersuchung? — Der andere Fall war die Verurteilung der Kamorristen in Viterbo. Diese Mörderclique wurde wegen Ermordung eines Ehepaares Cuoculo prozessiert und die Schwurgerichtsverhandlungen dauerten vom März 1911 bis Juli 1912. Mit geringen Unterbreehungen tagte das Schwurgericht seehzehn Monate, und als der Spruch fiel, da sagte alles, daß dieses auch viel früher hätte geschehen können. Die Hauptangeklagten wurden zu dreißig Jahren Gefängnis verurteilt; die anderen kamen mit geringeren Strafen weg.

In Portugal ist wieder der von Monarchisten angezettelte Bürgerkrieg im Gange. Die portugiesi-schen Monarchisten im Auslande und nicht an letzter Stelle die in Brasilien haben große Summen Geldes gesammelt und die spanische Regierung hat es geduldet, daß auf dem Boden ihres Landes die Banden Paiva Couceiros sieh versammelten. Diese haben jetzt einen Einfall in Portugal ausgeführt und sollen bereits verlustreich zurückgeschlagen worden sein. Da der Telegraph sich aber in der Gewalt der republikanischen Regierung befindet, stammen die Nachrichten aus einer parteiischen Quelle und muß man sie mit Vorsicht aufnehmen. Mit Sicherheit kann man nur sagen, daß an der portugiesisch-spanischen Grenze verschiedene Zusammenstöße stattgefunden haben. Außerdem kann man annehmen, daß die Republikaner Sieger geblieben sind; ob der Sieg aber so glänzend gewesen ist, wie die Telegramme zu melden wissen, das ist zweifelhaft. Zwei der Anführer der Monarchisten, Henrique Se-pulveda und João de Almeida seien gefangen genommen; Paiva Couceiro selbst sei aber wieder einmal entkommen und habe sieh hinter der spanischen Grenze in Sicherheit gebraeht. Andere Telegramme sprechen wieder von dem Tode des Hauptführers. Es ist also ein vollständiges Durcheinander und nur soviel steht fest, daß der Friede in Portugal wieder gestört ist. Das Ländehen bedarf des Friedens; die Parteien kommen aber nicht zur Ruhe und bei den Banden Paiva Couceiros gewinnt man den Eindruck, daß es sich bei diesen Leuten nicht so sehr um politische Ideale als um Abenteurerlust handelt. Die Anti-Revolution ist nicht populär, aber auch die Regierung ist nicht populär; das Volk steht auf keiner Seite, aber es ist doch der leidtragende Teil, denn es muß die streitenden Parteien ernähren. Ob da schließlich die alte Prophezeiung sich nicht bewahrheQitet und nicht eine fremde Macht den Frieden gebieten wird!

## Oesterreichs wirtschaftliches Erwachen.

Erst vor einigen Wochen haben wir anläßlich des Besuches des österreichischen Großindustriellen Herrn v. Medinger in einer Notiz auf die Wichtig-

8

3

1unesp<sup>\*\*</sup>12

13

14

15

17

16

18

19

20

gegen ihn der Verdacht ausgesprochen worden war, zu interessieren und Anstalten trifft, sich mehr als sonderen und dem wirtschaftlichen im allgemeinen auf diesem zukunftsreichen Kontinent zu beteiligen. der der Expansion in jeder Form die unbegrenztesten Möglichkeiten bietet und dem Unternehmungsgeiste ein großes und reiches Feld der Betätigung eröffnet. Wenn wir auf den Gegenstand wieder in einem längeren Artikel zurückkommen, so geschicht es einerseits, um den österreichischen, uns äußerst sympathisch berührenden Bestrebungen als eine Art Wegweiser zu dienen, andererseits, um diese Bestrebungen ins rechte Licht zu rücken und den Pionieren, welche bisher in uneigennütziger Weise für sie gewirkt haben, unsere Anerkennung zu zollen

Man beschäftigt sich in Oesterreich mehr Südamerika, als es die gelegentlichen Berichte über Expertenbefunde und Reisen maßgebender Persönlichkeiten ahnen lassen. Erfreulich ist dabei, daß die österreichischen Behörden die private Initiative in verständiger Weise nach Möglichkeit anspornen und fördern, und von dieser mit vereinten Kräften ins Werk gesetzten Aktion lassen sich gute Resultate erhoffen, vorausgesetzt, daß man nicht auf halbem Wege stehen bleibt und unentwegt das gesteckte Ziel verfolgt. Man darf sieh durch Schwierigkeiten und Mißerfolge nicht entmutigen lassen. Bei der Anbahnung neuer Handelsverbindungen hat man bei der herrschenden großen Konkurrenz aufänglich mit vielen Widerwärtigkeiten und eingebürgerten Vorurteilen zu kämpfen, die aber mit Ausdauer und Beharrlichkeit überwunden werden. Hat eine Offerte keinen Erfolg und bleibt auch eine zweite unbeachtet, so scheue man nicht die Mülie, eine dritte und vierte zu machen. Vor allen Dingen aber studiere man fleißig die Bedürfnisse der Konsumenten, man passe sich ihrem Geschmack und ihren besonderen Wünsehen an. Wenn man ins Geschäft gekommen ist, so bediene man die Kundschaft kulant und reell und vermeide sorgsam jedes Schneiden bei der Berechnung der kleinen unkontrollierbaren Spesen. Wenn der Kunde auch solche Schnitte übersieht, so wird er von der Konkurrenz doch früh genug auf sie aufmerksam gemacht und schon häufig ist durch an und für sich ziemlich belanglose Uebersetzung der Unkosten das Fortbestehen einer wertvollen Verbindung in Frage gestellt worden. Am Export nach Südamerike gellten gich zum wirklich beietungeführen amerika sollten sich nur wirklich leistungsfähige und kapitalkräftige erstklassige Firmen beteiligen, denn es werden im allgemeinen langfristige Kredite verlangt und wer solche nicht gewähren kann, lasse lieber die Finger vom südamerikanischen Geschäft. Mit nicht über allem Zweifel erhabenen Häusern trete man nicht in direkte Verbindung, sondern bediene sich der Vermittlung von Kommissionären und Agenten, die es an jedem südamerikanischen Platze gibt. Das Geschäft durch Vermittlung von Zwischenpersonen ist auch schon deshalb vorzuziehen, weil die Agenten sich über die Bonität der Abnehmer auf dem Laufenden halten und über die manchmal sehr komplizierten Zollvorschriften unterrichtet sind bezw. Winke geben können, wie man die Waren den Vorschriften anpaßt, um sie konkurrenz- und absatzfähig zu machen. In der Hauptsache wickelt sich jetzt das Geschäft mit Südamerika gegen Akzept unter Behändigung der Verschiffungspapiere ab, indes zieht man unter allen Umständen die Gewährung offener Kredite vor und keit der brasilianischen Märkte für die österreichische Exportindustrie hingewiesen und unserer ängstlich und zu zugeknöpft sein. Immer muß man Genugtuung darüber Ausdruck verliehen, daß man sich bemühen, die Interessen des Abnehmers zu in der Donaumonarchie beginnt, sich für Südamerika wahren wie seine eigenen. Das gilt insbesondere sich da nicht leiten lassen, wenn man unter fremder Flagge günstiger verladen kann, indes wird man bei der Austro-Americana, die ihre Vermittlerrolle im österreichisch-südamerikanischen Verkehr vom geschäftlichen wie nationalen Standpunkte richtig auffaßt, stets die niedrigsten Raten durch-setzen können. Die hier aufgeführten Regeln sind von der Erfahrung diktiert und wer sie befolgt, wird sich manche Enttäuschung ersparen.

Zu diesem Artikel erhielten wir insonderheit die Auregung durch den Empfang einer Druckschrift, in welcher ein "Die Verkehrsentwieklung Südamerikas" betitelter Vortrag wiedergegeben ist, den Hr. Direktor Leopold Perutz am 30. Januar im Klub Oesterreichischer Eisenbahnbeamter in Wien gehalten hat. Herr Perutz gilt in seinem Vaterlande im Eisenbahnwesen als hervorragende Autorität und sein Vortrag beweist, daß sein Ruf wohlbegründet ist, denn er hat sein Thema mit überraschender Sachkenntnis, wie sie sich nur der tüchtige Fachmann in der kurzen Zeit, welche Herrn Perutz zu seinen Studien zur Verfügung stand, aneignen kann, und seltener Urteilsfähigkeit behandelt. Er ging aus von einer kurzen Betrachtung über die zwei großen Kommunikationswege, welche der österreichischen Produktion für den Ueberseeverkehr zur Verfügung stehen: Elbc-Hamburg und der über Triest. Nach seinen Angaben wurden auf ersterem Wege im Jahre 1910 aus Oesterreich 2.500.000 Tonnen Güter (davon 1.650.000 Tonnen Kohle) ausgeführt und 710.000 Tonnen in Oesterreich eingeführt. Das Quantum der Ausfuhr über Triest bezifferte sich im gleichen Jahre auf nur 871.000 Tonnen, das der Einfuhr auf 1.894.000 Tonnen (davon 843.000 Tonnen Kohle). Der österreichische Ausfuhrhandel hat somit sehr stark nach Hamburg gravitiert und aus den Zahlen ergibt sich oline weiteres die Bedeutung der Vermittlerrolle, welche Hamburg im Ueberseeverkehr Oesterreichs einnimmt. Herr Perntz fügt wörtlich hinzu: "Die Elbe bildet das Verkehrsrückgrat Nordösterreichs. namentlich Böhmens. Die böhmische Agrikultur. Forstwirtschaft, die Braunkohle, die Industrie und der Handel könnten dieser Wasserstraße ebensowenig entraten, wie der blühende Handel Hamburgs, dieses größten kontinentalen Emporiums, die bedeutende österreichische Warenbewegung nur schwer missen würde. Hamburgs Wirkungsgebiet bei uns, wahrscheinlich auch jenes der belgischholländischen Häfen via Donau-Rhein, müßte sich in dem Falle noch vergrößern, falls kriegerische Verwicklungen im Adriameere die Sicherheit des Seeweges gefährden würden. Ein großer Teil des Reichtums und Glanzes der alten Hansastadt und ihrer großen Schiffahrtsgesellsehaften ist fraglos dem österreichischen Verkehrsquotienten an Waren und Auswanderern zuzuschreiben... Unter den Ueberseerelationen Hamburgs nimmt Argentinien die fünfte, Brasilien die sechste und Chile die siebente Stelle ein. Ein großer Teil des deutsch-südamerikanischen Verkehrs wickelt sieh übrigens über Antwerpen, Amsterdam und Bremen ab.

Herr Perutz führt fortfahrend weiter aus:

"Ueber die Bedeutung des Triester Hafens brauche ich wohl nicht viele Worte zu verlieren. Derselbe ist für die gesamt-österreichische Produktion von allergrößter Zweckmäßigkeit und Wichtigkeit, auch für unseren industriereichen Norden, da die Elbeschiffahrt im Winter ruht und überdies des öfteren durch diverse Störungen auf kürzere und längere Perioden der Benutzung entzogen zu

in Bezug auf die Wahl des Transportweges, die werden pflegt. Triest bildet eine der vitalsten und gewölnlich dem Verschiffer überlassen wird. Von flagrantesten Voraussetzungen für die Unabhängig-Rücksichten auf die nationale Flagge darf man keit unseres transozeanischen Verkehrs und ermöglicht das Vordringen unserer nationalen Flagge und Ausbreitung unserer Handelstätigkeit in die fernsten Gestade. Es erscheint daher wünschenswert, daß unsero Regierung, die namentlich in den letzten Dezennien durch sukzessiven Ausban der Hafenanlagen, Magazine und Eisenbahnen, Differenzialzölle, Schiffbau- und Schiffahrtssubventionen sowie soustige Maßnahmen zweifelsohne Nützliches schuf, in dieser noch lange nicht abgeschlossenen, für unsere Volkswirtschaft hochbedeutsamen Aktion mcht innehalte."

Die Bedeutung der Sehiffahrtsgesellschaft stro-Americana, die die österreichische Regierung in ihren Bestrebungen, den überseeischen Verkehr des Landes möglichst über Triest zu leiten und ihn von fremder Vermittlung unabhängig zu machen, sehr energisch und erfolgreich sekundiert, wird von Herrn Perutz durch folgende Angaben illustriert:

"Die Austro-Americana unternahm 1910 12 Reisen in der Ausfahrt und 143 zurück; sie beförderte 875.000 Tonnen Güter und 68.000 Passagiere mit einem Gesamtmeilendurchschnitt von 1.545.000. Die vorstehenden Zahlen zeigen gleichzeitig den lebhaften Anteil der Gesellschaft am Mittelmeerverkehr überhaupt; so z. B. betrug der spanische Baum-wollbezug Vereinigte Staaten-Barcelona in der letzten Saison 230.000 Ballen, davon beförderte die Austro-Americana 132.000, also nahezu 60 Prozent.

"Der regelmäßige Schiffahrtsdienst mit Schnell-dampfern zwischen Triest und Südamerika wurde 1907 begonnen. In diesem Jahre beförderte die Austro-Americana in der Ausfuhr dahin 8500 Tonnen; der Verkehr stieg 1910 auf 27.000 Tonnen und erreichte im Vorjahre 51.000 Tonnen. Er hat sich seit fünf Jahren versechsfacht."

Diese Daten demonstrieren, wie wertvoll die Mitwirkung der Austro-Americana an der Erstrebung der Emanzipation des österreichischen Außenhandels ist. Wenn sich diese Emanzipation nur langsam vollzicht, so trägt daran die Schwerfälligkeit, um nicht zu sagen Unbeholfenheit des österreichischen Exporthandels die Hauptschuld. Man ist nicht unternelunungslustig genug und wagt sich nicht aus der Behäbigkeit der vier Pfähle und alter liebgewordener Gewohnheiten heraus, und doch liegt auch die Zukunft des industriellen Oesterreichs nicht minder auf dem Wasser wie die Deutschlands. Was speziell Südamerika betrifft, so können wir den österreichischen Industriellen und Exportkaufleuten nicht warm genug den Mahnruf ans Herz legen. den Herr Perutz in die folgenden Worte kleidet:

"Es ist zu hoffen und zu wünschen, daß die für uns so überaus wichtige Ausfuhr nach Südamerika auch für die Folge im gleichen Tempo wachse und zunehme, denn die südamerikanischen Staaten sind ein im wahren Sinne des Wortes unermeßliches, von verschiedenen unserer Produktionszweige bisher nur kleinen Teiles oder gar nicht exploitiertes Absatzgebiet. In der denkwürdigen Epoche der Landentdeckungen kam anfangs des 16. Jahrhunderts die Reihe an Südamerika. Die spanischen und portugiesischen Conquistadores trieben Raubbau und preßten während dreier Jahrhunderte aus diesen Ländern heraus, was eben herauszupressen war. Es brauchten daher die südamerikanischen Republiken auch nach ihrer Unabhängigkeitserklärung, welche vor einem Säkulum erfolgte, viele Jahrzehnte, um sich wirtschaftlich zu stärken. Blutige Kriege, auswärts und im Innern, hinderten jedoch den Gesundungsprozeß. Der riesige Aufschwung von

1unesp<sup>\*\*</sup>12 3 7 8 13 14 15 16 17 18 19 20 6

Südamerika datiert somit erst aus der allerletzten Zeit. Wir sind sozusagen Augenzeugen davon, wie die Südamerikaner mit Eilzugstempo vorwärtsstürmen, um auf Basis des von der gütigen Natur versehwenderisch gebotenen reichen Natursegens und vom Geiste des Fortschritts getragener Gesetzgebung den Standard des bereits erreichten politischen, kulturellen und wirtschaftlichen Developpements immer mehr zu befestigen und hoch zu bringen. Die Entwicklung der Volks-, Mittel-, Fachund Hochschulen, der sanitären und Rechtspflege, der Verkehrswege, der Agrikultur und Viehwirtschaft, des Handels und der bodenständigen Industrie ist eine phänomenale und ihresgleichen suchende.

"Mit Hinblick auf den Umstand, daß sich ntaionale Industrie dort vorerst nur in beschränkten Maße entwickeln kann, resultiert weiter mit derselben mathematischen Gewißheit, daß die europäischen Industriestaaten und Nordamerika ihren so bedeutenden Export dahin noch in überaus umfangreicher Weise ausdelmen werden. Argentinien, Brasilien usw. erreichen heute sehon als konsumkräftiges Absatzgebiet für eine ganze Reihe von Industrieerzeugnissen den Rekord und es wäre sicherlich erstrebenswert, daß jener Teil der österreichischen Industrie, der sich bisher an dem Export nach Südamerika nicht betätigte, endlich aus seinem Dornrösehensehlafe er wache und an der Ausfuhr dahin energisch Anteil nehme.

"Oesterreich-Ungarns Anteil am südamerikanischen Handel ist absolut wie relativ ein höchst unbedeutender (mit einziger Ausnahme des Kaffeeimports aus Brasilien), denn unsere Monarchie beförderte 1910 Waren nach

Argentinien	im	Werte	von -		18.000.000
Reagilian		>2		,,,	12.000.000
Uruguay	,,	30	27	,,	4.000.000
Chile	. 95	99	9.7	,,	3.000.000

Zusammen K. 37.000.000

und wenn man die durch Vermittelung ausländische Exporteure über außerösterreichische Häfen verschifften Güter hinzufügt, zirka K. 55.000.000, und bezog aus diesen Ländern, und zwar:

Argentinien	Waren	im	Werte	von		10.000.000
Brasilien	,,	,,	;;	,,	,,	59.000.000
Uruguay	,,			,,	,,	2.000.000
Chile	,,	55	9'2	22	"	17.000.000

Zusammen K. 88.000.000

"Der prozentuale Anteil Oesterreich-Ungarns am Gesamthandel der genannten Länder partizipiert mit einer Durchschnittsquote von 1½ Prozent. Noch auffälliger wird aber unser Rückstand, wenn wir einige Details überprüfen. Es liegt z. B. die argentinische Handelsstatistik für die ersten neun Monate 1911 vor. In dieser Zeitperiode betrug die Wareneinfuhr Argentinieus Fres. 1.382.000.000, daran partizipierten:

England	mit	Fres.	420.000.000
Deutschland	,,	27	260.000.000
Verein. Staaten	"	"	183.000.000
Italien	, -	,,	100.000.000
Belgien	,,	22	60.000.000
Spanien	27	>>	43.000.000
OesterrUngarn	"	22	18.000.000

Es exportierte daher, wenn wir England und Nordamerika hors concours stellen, Deutschland 14 mal, Italien 6 mal und Spanien 21/2 mal soviel nach Argentinien wie unsere Monarchie.

"Der Rückstand unserer Ausfuhr nach Argentinien, und die gleiche Erscheinung gilt auch für Brasilien usw., ist verschiedenen Ursachen, nameutlich auch der unbegründeten Zurückhaltung eines Teiles unserer Großindustrie diesem Gebiete gegenüber zuzusehreiben, denn mit der italienischen und spanischen könnte sieh unsere Industrie wohl messen. Ob die deutsche Exportindustrie 14 mal bedeutender ist, als die unsrige, mag auch bezweifelt werden. Den hervorragendsten Platz innerhalb unserer gegenwärtigen Ausfuhrstatistik nehmen nebst Wiener Operetten und Repräsentantinuen der Demimonde, deren Werte jedoch in den mitgeteilten Zahlen nicht eingeschlossen erscheinen, die Erzeugnisse unserer bodenständigen landwirtschaftlichen Industrie ein, so zum Beispiel für die La Plata-Länder Zueker, ferner Malz, Hülsenfrüchte, Holz und Holzwaren, Zellulose, Konserven, Mine-ralwasser, Wein, Liköre, Insektenpulver usw. Es tritt somit die Wiehtigkeit dieser Märkte für unsere Bodenwirtschaft um so plastischer hervor, als un-ser Export in diesen Waren noch wesentlich gehoben werden könnte. Unsere agrarischen Kreise werden deshalb gut daran tun, sich von den hohlen Schlagwörtern des Tages, z. B. Prohibition der argentinischen Fleischeinfuhr, zu emanzipieren und sich vor Augen zu halten, daß, wenn wir für uns günstige Handelsverträge erreichen wollen, wir unseren südamerikanischen Freunden auch etwas bieten müssen."

Wir können das von Herrn Perutz Gesagte nur im vollen Umfange bestätigen und nicht dringend genug raten, seinen Anregungen zu folgen. U. a. hält er auch zur Förderung des österreichischen eines Importhauses und Bankinstituts für nützlich, Handelsverkehrs mit Südamerika die Gründung und ersprießlich für die Leitung des südamerikanischen Fremdenstromes nach Oesterreich, deren Nützlichkeit wohl außer Diskussion steht, die Errichtung einer ständigen Institution in Buenos Aires und Rio de Janeiro.

Ein gutes Mittel zum Bekanntwerden und zur Einführung der Erzeugnisse eines Landes sind auch permamente Ausstellungen auf den größeren Absatzmärkten, deren Veranstaltungskosten man nicht scheuen sollte, denn sie bringen tausendfältig Frueht, und in dieser Hinsicht ist die vor kurzer Zeit erfolgte Gründung der "Casa Importadora Austro-Hungara", welche sieh auf Grund eines ständigen Mustermuseums mit dem ausschließliehem Importe österreichisch-ungarischer Industrieerzeugnisse befaßt, nur zu begrüßen. Dadurch ist den Industriellen die Gelegenheit geboten, ihre Waren einzuführen sowie auch Informationen über die Absatzfähigkeit, Zoll- und Expeditionsvorsehriften einzuholen. Freilieh noch mehr wird man erreichen, wenn man selbst sich an Ort und Stelle zu informieren sucht und so offenen Blickes die Verhältnisse ersehaut, wie sie Herr Perutz ersehaut hat. Dazu gehört freilieh, daß der handelspolitische Horizont des Durchsehnittsösterreiehers, der allzu sehr von den Wolken des Nationalitätenhaders und unfruchtbaren Parteigezänks verdeekt ist, bedeutend erweitert und die Kleinkrämerwirtschaft von einer großzügigen Weltwirtschaft abgelöst wird, die allerdings für slawische oder magyarische Sonderinteressen keinen Raum läßt.

## Notizen.

#### São Paulo.

Eine neue Haussesaison. Als solche darf man wohl die am 1. d. M. cröffnete neue Kaffee-Exportsaison angesichts der kleinen Produktion des laufenden Jahres und der bedeutend zusammengeschmolzenen sichtbaren Weltvorräte bezeichnen. Die Pflanzer sind mit von optimistischen Erwartungen geschwellten Segeln in die neue Kampagne gesteuert und sie werden voraussichtlich, da sie über reichliche Mittel bezw. einen fast unbegrenzten Kredit verfügen, noch zurückhaltender im Abschlusse von Verkäufen sein als im verflossenen Erntejahr. Ganz so optimistisch wie die Produzenten sind wir freilich nicht, indes sehen auch wir eine weitere Hausse voraus, um welche aber unseres Erachtens ein sehr heißer Kampf zwischen Angebot und Nachfrage cutbrennen wird.

In der Halbmonatsschrift "Pela Lavoura", die kürzlich zu erscheinen begonnen hat und sich aus-schließlich der Vertretung und Verteidigung der Interessen der Landwirtschaft widmet, beschäftigt sich der Ueberagrarier und bekannte Publizist Jorge do Mello, der als einer der hervorragendsten geistigen Führer der Pflanzerklasse angesprochen werden kann, und auf dessen Urteil viele seiner Berufsgenossen schwören, mit der Situation in einem "A alta do café" überschriebenen Artikel, der Beachtung verdient und den wir deshalb hier in Ueber-

setzung wiedergeben,

Herr Jorge de Mello schreibt:

"Das Jahr 1912-1913 wird unzweifelhaft ein Haussejahr werden. Am 30. Juni 1907 bezifferten sich die Welt-Kaffeevorräte auf 16.339.954 Sack. Im folgenden Jahre — 1908 — verminderte sich diese Ziffer auf 14.126.000 und im Jahre 1909 auf 12.855.000 Sack. Am 30. Juni d. J., mit welchem Datum die Saison 1911-1912 schließt, werden die Vorräte auf rund 7.000.000 Sack zusammengeschmolzen sein. In dieser Ziffer sind natürlich nicht die Valorisationskaffees eingeschlossen, deren Eigener der Staat São Paulo ist. Diese Kaffees figurieren wohl als Bestandteil der sichtbaren Vorräte in den Statistiken, man kann und darf sie jedoch nicht als verfügbar bezeichnen.

Hicraus ergibt sich als unanfechtbares Fazit, daß am 30. Juni 1913, dem Datum, mit welchem das Erntejahr abschließt, die verfügbaren Weltvorräte sich zwischen 1.600.000 und 3.600.000 Sack, im Mittel auf 2.500.000 Sack belaufen werden. Es verdient erwähnt zu werden, daß der Rekordernte von 1907, welche einen Ertrag von über 15 Millionen Sack ergab, im Jahre 1910 eine große Ernte mit einem Ergebnis von 12.285.224 Sack gefolgt ist. Alle Ernteschätzungen wurden in den letzten fünf Jahren übertroffen. Trotzdem verminderten sich die Weltvorräte seit dem Jahre 1907 ständig von . . 16.339.954 Sack auf rund 7.000.000 Sack am 30. Juni dieses Jahres unter Ausschluß der Valorisations-kaffees, die sicherlich am 30. Juni 1913 auf ein Quantum von 2.500.000 Sack reduziert sein werden. Wir wollen das Gesagte mit statistischen Daten bekräftigen.

Der Ertrag des laufenden Erntejahres im Hinterlande von Santos, einschließlich der Produktion von Südminas und Paraná, ist auf 8.000.000 Sack veranschlagt worden, was der Wirklichkeit mehr oder hört, wenn man die statistischen Daten vergleicht weniger entsprechen wird. Das Hinterland von Rio wird 2.500.000 produzieren und zur Ausfuhr über Victoria und Bahia dürften 400.000 Sack verfüg-

bar sein. Die übrigen kaffeeproduzierenden Länder dürften höchstens 2.500.000 Sack liefern. Aller Wahrscheinlichkeit nach wird das Valorisationskomitee im April k. J. 1.200.000 Sack Kaffee zum Verkauf bringen. Es ergibt sich somit als Basis für

unsere Berechnung folgendes:
Produktion von São Paulo, Südminas und Paraná 8.000.000 Sack, von Rio und Minas Minas 2.500.000 Sack, von Bahia und Victoria 400.000 Sack, der Konkurrenzländer 2.500.000 Sack, Kaffee des Valorisationskomitees 1.200.000 Sack, Weltvorräte am 30. Juni 1912 7.000.000 Sack; zusammen 21.600.000 Sack.

Da für den Verbrauch 18 bis 20 Millionen Sack crforderlich sind, so wird die Saison 1912-1913 mit einem Lagerbestand von 1.600.000 bis 3.600.000 Sack, im Mittel mit 2.500.000 Sack abschließen, ausschließlich der Valorisationskaffees, welche dann auf 2.900.000 Sack zusammengeschmolzen sein

Von vielen Seiten wird Einspruch gegen unser Kalkül und unsere Schlußfolgerungen erhoben werden, das ist aber belanglos. Man hat in den letzten Jahren immer versucht, die Tatsachen auf den Kopf zu stellen und aus der Entstellung Kapital zu schlagen, sei es zur Förderung persönlicher Interessen oder zur Begründung von Baissemanövern. Erfolg hat man jedoch damit nicht gehabt. Die Markttendenz konnte trotz aller Anstrengungen nicht geschwächt werden, sie hat sich im Gegenteil in bewundernswerter Weise befestigt.

Von 1892 bis 1893 machte sich die erste große Kaffeehausse bemerkbar. Sie erreichte 1894 ihren Kulminationspunkt. Jetzt, nach Verlauf von zwanzig Jahren, wiederholt sich das Phänomen. Es ist bekannt, daß wirtschaftliche Krisen periodisch sind und in bestimmten Zeitabständen wiederkehren. Die Kaffeekrise hat ihre Wirkung nicht verfehlt. Sie mußte notwendigerweise Verheerungen anrichten, aber eine Reaktion mußte mit derselben mathematischen Sicherheit eintreten, und auf die niedergehende mußte eine Hochkonjunktur zur Wiederherstellung des wirtschaftlichen Gleichgewichtes

Wir können den Pflanzern nur raten, weder ihre Erntearbeiten zu beschleunigen, noch sich mit Kaffeeverladungen zu übereilen. Die Situation ist die denkbar günstigste und sie tritt klar zutage. Die gegenwärtigen Preise sind zweifellos gut, aber im nächsten Jahre werden sie noch viel besser sein. São Paulo ist im Kaffeegeschäft der Hauptfaktor. Wir können den Gang des Apparates ganz nach unserem Willen regeln. Freilich haben wir auch mit den gegnerischen Interessen zu rechnen, denen wir erbarmungslos geopfert werden sollten. Unbekümmert um jene Interessen müssen wir unseren Weg verfolgen und aus der Lage den größtmöglichen Vorteil ziehen, um die Verluste wieder einzubringen, welche uns die Krise gebracht hat. Wir wiederholen, daß die Saison 1912-1913 eine Haussesaison werden wird und bitten die Pflanzer, sich danach zu richten."

Neues sagt uns Herr Jorge de Mello in seinen Ausführungen nicht. Schon vor Monaten haben wir in einem längeren Artikel eine neue Kaffeehausse in Aussicht gestellt, eine Hausse, die einfach in dem unumstößlichen ökonomischen Gesetz des Angebots und der Nachfrage begründet ist und zu deren Voraussage keine besondere Weisheit geund aus dem Vergleich die Konsequenzen zieht, Die von Herrn Mello angeführten Zahlen stimmen bis auf die Angaben über den Konsum. Fraglos

haben die hohen Preise einschränkend auf den Ver- i desgesetz zustande kam, war Herr Rodrigues Alves brauch gewirkt und den Absatz von Surrogaten gefördert. Jede weitere Preissteigerung muß eine Verminderung des Konsums im Gefolge haben und daher scheinen uns 18 Millionen Sack das Maximum der Aufnahmefähigkeit der Konsummärkte im laufenden Erntejahre darzustellen. Der Faktor der Verbranchsverminderung wird von den Baissiers mehr wie einmal ausgespielt und dadurch verhindert werden, daß die üppig, allzu üppig aufgeschossenen Bäume der Pflanzer bis in den Himmel wachsen. Man sollte im übrigen auch bedenken, daß die Hausse die Konkurrenzländer zur Produktionsvergrößerung anspornt und schließlich die Klasse der Nimmersatten, die ein sehr gewichtiges Kontingent zur Masse der Agrarier stellt, Oberwasser bekommt und eine Aufhebung des Pflanzungsverbotes herbeiführt. So ganz ohne Wolken, wie Herr Mello meint. ist dennach der Pflanzerhorizont doch nicht.

Von Interesse sind die von zwei fremden Kaffeebörsen bekanntgegebenen Daten über die in die neue Saison übernommenen Weltvorräte. Die Börse von Havre veranschlagt die Vorräte auf den europäischen Kaffeemärkten per Ende Juni auf 6.311.000 Sack. Die Börse von Rotterdam schätzt ste auf 6.294.000 Sack. Von ihr werden die Vor-räte in den Vereinigten Staaten auf 2.189.000 Sack veranschlagt, die Stocks in den brasilianischen Ausfuhrhäfen auf 1.900.000 Sack und das Quantum der nach Europa und den Vereinigten Staaten schwimmenden Kaffees auf 552.000 Sack berechnet, was einen Bestand an sichtbaren Weltvorräten von 10.965.000 Sack ergibt. Der Verbrauch in Deutschland, Frankreich, Oesterreich-Ungarn, England und der Schweiz im Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Mai d. J. wird von der Roterianter Steese nit. 2.551.000 Sack und der der Vereinigten Staaten für die erste Hälfte des laufenden Jahres mit 2.987.000 Sack angegeben. S. E. et O. Die Daten stimmen mehr oder weniger mit den von Herrn Mello ermittelten

Enteignung sgesetz. Die vielen Enteignungen, welche die Stadtverschönerung notwendig erheischt, haben unsere Staatsmänner daran erinnert, daß wir kein der gegenwärtigen Zeit entsprechendes Enteignungsgesetz besitzen. Das Enteignungsgesetz, nach dem hier noch verfahren wird, stammt aus dem Jahre 1836 und es braucht wohl nicht erst gesagt zu werden, daß es den Bedürfnissen der heutigen Zeit absolut nicht mehr entspricht. Damals, als das Gesetz entstand, gab es noch keine Eisenbahn in Brasilien, keinen Telegraphen, keine Kanalisation und — keine Stadtverschönerung. Man hatte von der Enteignung zum allgemeinen Nutzen einen gauz anderen Begriff; das ganze Leben war von dem heutigen verschieden, fast kolonial, und heute sind wir Großstädter. Die Zeiten sind andere geworden und deshalb müssen auch die Gesetze, wenn sie den Bedürfnissen der modernen Zeit entsprechen sollen, anders werden. Unsere Staatsmänner haben über diese Frage reiflich nachgedacht und sind dabei zu dem Entschlusse gekommen, daß die heste Lösung der keineswegs einfachen Frage wohl die wäre, das Bundes-Enteignungsgesetz anzuneh-men. Als Rio de Janeiro umgebaut wurde, mußdeshalb wurde das alte Gesetz von der Bundesregierung durch ein neues ersetzt. Jetzt ist São Paulo in derselben Lage, in der sich die Union damals befand, und so ist es wohl das natürliehste, daß das Bundesgesetz verwertet wird, was um so leichter geschehen kann, als dieses Gesetz wirklief gut ge-

Bundespräsident; jetzt ist er Staatspräsident von São Paulo, und das ist ein Grund mehr, dieses Gesetz hier einzuführen. Damit wären die Enteignungen bedeutend erleichtert und dem Staate wäre ein rechtliches Mittel in die Hand gegeben, sich vor Ueber-

vorteilungen zu schützen. "Sideria". Seit zwei Tagen hält sich der Dichter des Textes der brasilianischen Oper "Sideria", Herr Jayme Ballão, in unserer Stadt auf, und hängt jedenfalls dieser Besuch mit dem Plane zusammen. die Oper, die in Curityba einen großen Anklang gefunden hat, auch unserem Publikum vorzuführen. Der Text der Oper "Sideria" ist von Herrn Jayme Ballão gedichtet, die Musik stammt von dem Deutschbrasilianer Herrn Augusto Stresser und ist von Herrn Leo Keßler, den unser Publikum schon als Operettendirigent kennen gelernt hat, orchestriert. Hoffentlich gelingt es Herrn Jayme Ballão, einen hiesigen Impresario für seinen Plan zu gewinnen, denn es handelt sich hier um eine brasilianische Oper, die, auch wenn sie kein großes Kunstwerk sein sollte, ein Recht auf unseren Bühnen

Habeas Corpus. Als die republikanische Constituinte das Habeas Corpus einführte, da dachten die im "Caisino Fluminense" versammelten Väter des Vaterlandes jedenfalls nicht daran, daß dieses liberale Rechtsmittel zu einem Mittel der Schikane werden krönte. Dieses ist aber eingetroffen. Jetzt wird für die sonderbarsten Heiligen und bei den sonderbarsten Anlässen Habeas Corpus beantragt und, wenn man gerade einen gut gelaunten Richter findet, auch bewilligt. Wir brauchen nur daran zu erinnern, daß ein hiesiger Advokat vor anderthalb Jahren, als die Polizei die Ansammlungen in den verkehrreichsten Straßen verbot, zuerst bei dem Justiztribunal, dann bei dem Bundesrichter und schließlich bei dem Obersten Bundestribunal für die "in ihren Rechten ge-schädigten Bürger" von São Paulo Habeas Corpus beantragte, um zu zeigen, wie diese Einrichtung mißbraucht wird. Jetzt haben verschiedene Autos-besitzer das staatliche Tribunal mit dem Habeas Corpus-Gesuch belästigt, das die Erlaubnis verlangt, überall halten zu dürfen. Den ersten Autogesellschaften, die die Mietsautos hier einführten, wurden gewisse Plätze zum Halten zugewiesen und die später gebildeten Gesellschaften wollen nun mit aller Gewalt auch auf denselben Plätzen halten und da die Verkehrspolizei ihnen dieses nicht gestattet, so haben sie sofort an das Habeas Corpus gedacht. Das Gesuch stützt sich auf zwei Paragraphen der Bundesverfassung. Der eine verkündet die bekannte Lehre, daß vor dem Gesetz alle Menschen gleich seien und der andere sagt wieder, daß alle, die eine Industrie der einen Handel ausüben wollen, die gleichen Rechte haben. Wenn also nun die Autos der einen Gesellsehaft auf dem kleinen Platz zwisehen der Rua São Bento und der Rua do Commercio halten dürfen, dann soll auch den anderen Gesell-schaften diese Erlaubnis nieht genommen werden. Das ist die Logik der Habeas Corpus-Lente und nach dem Wortlaut der Verfassung sind sie auch vollständig im Rechte, aber wir möchten doch wissen, wie denn die wunderschöne Theorie in die Praxis übersetzt werden soll. Auf dem Platz, um ten viel Enteignungen vorgenommen werden und den es sich handelt, können unmöglich mehr Autos halten als bisher. Jetzt kann man sehon manchmal den Platz nicht passieren, weil er von den Autos ganz besetzt ist; wie würde es erst aussehen, wenn die anderen Gesellsehaften auch die Erlaubnis erhielten, dort die Haltestation zu machen! Dann müßten die Autos so gebaut werden, daß das eine nannt werden darf. Damals, als das erwähnte Buu- auf das andere fahren und die Vehikel stockwerk-

weise halten können. Wäre es da nicht vernünftiger, wortlich gemacht werden kann, die von den Aufmit einem anderen Platz für lieb zu nehmen, der schließlich auch nieht schlechter ist als der, um

den sich der Kampf dreht?

Universität. Nach den São João-Ferien wurden die Klassen der freien Universität mit 708 Studenten eröffnet. Diese freie Hochschule, die, wie bekannt, erst seit einigen Monaten besteht, befinidet sich in der besten Prosperität. Auf eine so große Studentenzahl haben auch die größten Opti-

misten nieht gerechnet.

Bstrafte Gesehworene. Der Kriminalriehter Herr Dr. Vicente de Carvalho, der im vorigen Monat dem Schwurgericht präsidierte, hat verschiedenen säumigen Geschworenen reeht empfindliehe Geldstrafen zudiktiert. Die Gesamtsumme die-

ser Strafgelder erreicht 25:000\$000.

Neuer Dampfer. Morgen, Mittwoch, wird der neue Dampfer der Royal Mail "Arlanza" zum ersten mal in Santos erwartet. Die Agentur der genannten englischen Gesellschaft wird an Bord dieses neuen Prachtdampfers ein großes Frühstück geben. Für die uns übermittelte freundliche Einladung besten Dank.

Lloyd Brasileiro. Ueber die Sanierung unserer unglücklichen Küstenschiffahrts-Gesellschaft konferierte der Verkehrsminister mit dem Bundes-präsidenten. Es ist so gut wie sieher, daß der derzcitieg Lloydpräsident, Dr. José Carlos Rodrigues vom "Journal do Commercio", in Europa versuelten wird, entweder eine Sanierungsanleihe aufzubringen, deren Gewährung der betreffenden Finanzgruppe einen maßgebenden Einfluß auf die Verwaltung des Unternehmens sicherte, oder aber, wenn dieser Versuch scheitert, den Lloyd zu verkaufen. Wir möchten wünschen, daß die Anleihe zustande kommt, tlenn wenn der Lloyd etwa an die Royal Mail verkauft würde, hätten die Deutschen ganz gewiß nichts zu lachen. Der mit der Anleihe verbundene Einfluß auf die Verwaltung genügte voraussichtlich auch, um das Unternehmen dauernd auf gesunder Bahn zu halten.

Bureaukratisches. Der Präfekt des neugebildeten Munizips Salto Grande do Paranapanema in unserm Staate hatte den Minister des Innern um Ueberlassung der Sammlungen von Gesetzen, Ministerialentseheidungen usw. das Munizipalbureau gebeten. Der Minister erwiderte ihm, daß er sieh dieserhalb an den Finanzminister zu wenden habe, da die zu diesem Ressort gehörige Nationaldruekerei die betreffenden Sammlungen vorrätig hält. Wäre es nieht viel einfacher und vernünftiger gewesen, wenn der Minister des Innern das Schreiben des Präfekten seinem Kollegen von den Finanzen zur weiteren Veranlassung zugeschrieben hätte, als dorthin gehörig? Aber das erlaubt der Geist des heiligen Bureaukratius nicht. Auf jedem Ministerium kommen solche Fälle wöchentlich zu Dutzenden vor. Wieviel Arbeit könnte gespart, wieviel Zeitverlust und, sofern es sich um stempelpflichtige Eingaben handelt, Geldverlust könnte vermieden werden, wenn man sieh zu diesem abgekürzten Verfahren entschlösse. Freilich fiel dann ein schöner Grund zur Beamtenvermehrung "wegen zunehmender Arbeitslast" fort, und damit auch eine bequeme Möglichkeit zur Belohnung politischer Freunde.

Klagen der Gummisammler. Die offiziöse englische Presse veröffentlicht sensationelle Enthüllungen über die schreekliche Behandlung der farbigen Arbeiter in den peruanischen Gummiwäldern vonseiten der Aufseher. Der Gummi wird auf Rechnung einer englischen Gesellschaft gesammelt, die, wie es heißt, für die Grausamkeiten nicht verant-

sehern ohne Wissen der Eigentümer verübt werden. Diese Schilderung veröffentlicht ein Herr Roger Casement, der vorgibt, Augenzeuge der größten Bestialität gewesen zu sein. Die meisten Arbeiter stammen nach seiner Aussage von der Insel Barbada und sind Neger. Welcher Nationalität die Aufseher angehören, wird nicht gesagt, aber es ist wohl anzunehmen, daß sie Peruaner sind. Die Neger werden, so erzählt Casement, in den peruanischen Wäldern noch härter mißhandelt als im Kongo. Für jedes kleine Vergehen werden sie mit dem Tode bestraft, und zwar durch Verbrennen. Die Weiber und Kinder werden gepeitscht und gekreuzigt (?). Wenn die Arbeiter vor den Mißhandlungen die Flucht ergreifen, dann wird von den Aufsehern auf sie Jagd gemacht und sie werden wie wilde Tiere niedergeschossen. - Diese Klagen haben sehon dem nordamerikanischen Staatssekretär, Herrn Philander Knox, vorgelegen, und er hat die peruanische Regierung freundschaftlich gebeten, für die Abstellung dieser Greuel Sorge zu tragen. Die peruanische Regierung habe darauf auch eine Untersuehung eingeleitet. Diese habe Knox aber zu lange gedauert und er habe deshalb nochmals geschrieben, aber in einem energischen Tone, indem er erklärt habe, daß die nordamerikanische Regierung Peru selbst für die Schandtaten verantwortlich maehe. Was darauf erfolgt ist, darüber sehweigt die Information. — Es ist nicht das erste Mal, daß über die trostlose Lage der Gummisammler Klage geführt wird. Derartige Dinge sind aber noch nie beriehtet worden, und man kann sich des Eindrucks nicht erwehren, daß hier eine Uebertreibung vorliegt. Denn man kann auch den wildesten Aufsehern nicht zutrauen, daß sie die farbigen Arbeiter mit Petroleum begießen und verbrennen lassen, oder daß sic Weiber und Kinder kreuzigen. - Man darf gespannt sein, welche Nachrichten diesem ersten Alarmruf folgen werden.

Automobilverkehr. Herr Francisco de Paula Penteado, Industrieller in Piracicaba, läßt die Landstraße, die von Rebouços über Monte-mor nach der Fazenda "Boa Vista", Eigentum des Herrn Henrique Valente, führt, in Stand setzen, um den Automobildienst für Passagier- und Frachtverkehr einführen zu können. Dieser Verkehrsdienst wird der

Gegend sehr zugute kommen.

"Agencia Postal". Unter diesem Namen ist hier in der Rua São Bento Nr. 21 ein Bureau errichtet worden, das sich mit der Abhebung der Postpakete (Colis Postaux) befaßt. Dieses Bureau Nevcs u. Co. -- besorgt das langwierige Geschäft der Postabfertigung gegen eine bescheidene Kommission und arbeitet für größere Häuser aueh gegen monatliches Honorar. Da mit der Post die wenigsten etwas zu tun haben wollen, wird dieses Bureau bald eine ansehnliche Kundschaft besitzen.

Eispalast in S. Paulo. Vor einigen Tagen erschien im "Estado de S. Paulo" eine Nachricht, welche den Bau eines Glaspalastes in S. Paulo besagte. Wir sind derselben nachgegangen und sind heute in der Lage erschöpfende Aufklärungen zu bieten. Herr Adam Engel, hier, Rua Anna Cintra 30, ist um die Concession eingekommen, sowohl hier wie auch in Rio einen Eispalast bauen zu dürfen. Dieselbe ist bereits von der Präfektur an die Stadtverordneten geleitet worden, sodaß die definitive Erledigung nur eine Frage von wenigen Tagen ist. Die Idee, in S. Paulo einen Eispalast zu erbauen, legt die Notwendigkeit nahe, etwas weiter auszuholen. Alle modernen Großstädte haben sieh den Vorteilen der Eispaläste nicht verschließen können, und so finden wir in Paris, Berlin, Wien usw. diese Wahrzeichen modernsten Stiles. Auch Buenos

Ż ġ 1unesp<sup>\*\*</sup>12 17 3 8 13 14 15 16 18 19 20 6

Aires hat dem Bedürfnisse des Publikums Rechnung ist les auch ein harmloses Vergnügen, sie abzugetragen, und vor drei oder vier Jahren einen Eis- sehließen. Die neuesten Verträge wurden mit Urupalast erbaut. Dieselben sind großartige und, nebenbei gesagt, sich glänzend rentierende Unternehmungen deren Hauptzweck es ist, Schlittsehuhläufern, Rollschuhfahrern u. s. w. Gelegenheit zu bieten, sich dem Sport zu widmen. Der Umstand, daß in den weiten Räumen sieh eine angenehme kühle Temperatur beständig hält, hat gar viele Aerzte sehon veraulaßt, ihren Patienten den Aufenthalt im Eispalaste anzuordnen. Ganz besonders aber wird die-wo die sommerliche Hitze hohe Grade erreicht, und se Praxis von Spezialisten für Lungenleiden geübt. Es ist leicht einzusehen, daß die Luft des Eispalastes besonders rein und keimfrei ist, da der große Gehalt an Feuchtigkeit und Kühle die Keime abtötet. Der Aufenthalt darin ist somit der Gesundung Erkrankter ungemein förderlich. Hier in S. Paulo, das Bedürfnis nach kühlem schattigem Aufenthalte von alch gefühlt wird, kommt die Eröffnung eines Eispalastes tatsächlich den Wünsehen Vieler entgegen. — Wir sind in der Lage, unsern Lesern bereits Näheres über die Bauart des Eispalastes mitteilen zu können. Der ganze Bau ist als Kuppelbau mit herrlicher Fassade gedacht. Ebenerdig ist ein großer freier Raum, auf dem Wasser künstlich zum gefrieren gebracht wird, sodaß man hier dem Eissport sogar in den Tropen huldigen wird können. Ein anderer Raum dient ähnlichem Vergnügen, dem Rollschuhsport. Die langen Flächen sind umgeben von 4 Billardzimmern, jedes mit 6 Billards ausge-stattet. Ein Schopslokal, ein Restaurant werden die Vorderfront einnelmen. An den Seiten befinden sieh Schwimmbassins, an denen S. Paulo bis heute so empfindlichen Mangel leidet. Auf der einen Seite ist das Bassin für Herren auf der anderen jenes für Damen. Damit aber auch den Nichtschwimmern in der angenehm kühlen Luft Badegelegenheit geboten ist, befinden sieh daselbst noch eine große Anzahl von Zellenbädern. Den Absehluß des Raumes bildet ein großer Theatersaal. Im zweiten Stockwerke ist das Arrangement dasselbe wie unten. Nur die Flächen für Sportgelegenheit sind hier ein luftiger freier Raum, von welchem man den Sportproduktionen zusehen kann. Eigene Kinderspielzimmer bieten auch den Kleinen herrlichste Gelegenheit in bester Luft sieh zu ergehen. — Wie aus diesem Wenigen ersiehtlieh, darf S. Paulo stolz sein, wenn es auch mit einem solchen Unternehmen seinen Ruf reehtfertigt eine durchaus moderne Groß-

stadt nach jeder Richtung zu sein. Gewinnung von Pflanzenfasern. Es ist ebenso bekannt, daß Brasilien einen großen Reichtum an industriell verwertbaren Faserpflanzen besitzt, wie es bekannt ist, daß zur Erschließung dieses Reichtums noch so gut wie nichts gesehehen ist. Nicht einmal theoretisch ist man sich über alle Möglichkeiten im klaren, und das Landwirtschaftsministerium hat in dieser Riehtung noch sehr wiehtige Arbeit vor sich. Augenblieklich weilt in Rio ein französischer Teehniker, Herr Devimense, der jahrelang für die Regierung seines Landes die Untersuchung der Faserpflanzen aus den Kolonien vorgenommen hat. Herr Devimense möehte die brasilianischen Faserpflanzen studieren. Außerdem will er eine Erfindung verwerten, die er gemacht hat, ein Verfahren zur Gewinnung der Ramiefaser vermittels chemischer Zerstörung der fleischigen Teile der Pflanze.

Schiedsverträge. Brasilien hält den Weltrekord in Schiedsgerichts-Verträgen. Das ist weiter kein Ruhmesartikel, denn diese Verträge haben, obwohl sie gut aussehen, doch in den meisten Fällen nur geringen reellen Wert. Aber ebendeshalb'

guay, Griechenland, Paraguay und Italien vereinbart.

Neuer Kardinal. Einer Privatnaehricht zufolge wird der Erzbischof von São Paulo, Don Duarte Leopoldo e Silva, der jetzt in Europa weilt den Kardinalshut erhalten und nach dem Erzbistum Rio de Janeiro versetzt worden. Der jetzige Kardinalerzbisehof der Bundeshauptstadt, Dom Joaquim Arcoverde de Albuqueruqe Cavaleante, wird als Kurien-Kardinal nach Rom gehen. Das Erzbistum von São Paulo wird der jetzige Bischoff von Campinas, Dom João Nery, erhalten und an seine Stelle wird der bisherige Pfarrer der Sta. Ephigenia-Kirche, Dr. João Evangelista Pereira Barros, als Bischof nach Campinas gehen.

Neue Bondlinie. Noch vor dem 15. d. M. wird die Light and Power ihre neue Linie nach Villa Prudente dem Verkehr übergeben. Der Villa Prudente-Bond wird vom Largo do Thesouro abfahren und bis Ipiranga das Geleise dieser Linie benützen. Bei der Station der São Paulo Railway in der genannten Vorstadt wird aber der neue Bond die Eisenbahngeleise kreuzen. Die Haltestelle in Villa

Prudente ist der Hauptplatz.

Ein Sittenbild. Eine hiesige Abendzeitung hat seit einigen Tagen gegen die Prostitution eine Kampagne eröffnet, die hauptsächlich dahin geht, die Polizei zu einem noch sehneidigeren Vorgehen gegen die Kaften zu veranlassen und von ihr eventuell auch ein Verbot der Bordelle zu erwirken, was aber sehon deshalb nieht möglich ist, weil ein solches Verbot nieht in der Macht der Polizei steht. Diese Zeitung hat folgenden, wirklich charakteristischen Brief bekommen: "Herr Redakteur! Als Familienvater danke ieh Ihnen für den Dienst, den Sie unserer Stadt leisten, indem Sie auf den Zerfall der Sitten, der täglich schlimmer wird, aufmerksam maehen. Die gestrigen Betrachtungen über die Krankheiten sind ein Ausdruck der Wahrheit. Ich habe einen Jungen, der sehon seit Jahren in der Kur ist und das infolge der beklagenswerten Situation, in der sich hier die gesundheitliche Kontrolle befindet. Der arme Junge, Opfer seiner Unerfahrenheit. denn er zählt erst achtzehn Jahre (und seit zwei Jahren ist er in der Kur! Die Red.), hat sehon zweimal den sehreekliehen venerisehen Krankheiten seinen Tribut gezahlt, und diesmal ist die Krankheit so ernst, daß ich große Opfer bringen muß, denn ich mußte ihn ins Bad schieken, und leider resultatlos. Ieh habe einen Neffen in der gleichen Lage. Dieser ist verlobt und die Hoehzeit mußte schon vor drei Monaten ausgesetzt werden. Wenn die Zeit zu Ende sein wird, dann wird er entweder krank heiraten (dann verdient er Prügel!) und seine Nachkommensehaft opfern, oder er wird die Hochzeit wieder aussetzen und auf die Realisierung seines goldenen Traunes noch einige Monate warten müssen. Auf alle Fälle läuft er Gefahr, eine Frau unglücklich zu maehen, denn der Vater seiner Braut kennt seinen Zustand nieht. Hiernach können Sie berechnen, wie nützlich Ihre Kampagne ist. Selbst dann, wenn keine Maßregeln ergriffen werden, wird sie nützen, denn die Väter werden auf der Hut sein und ihnen wird nieht mehr das passieren, was dem zukünftigen Sehwiegervater meines Neffen passieren wird. Setzen Sic Ihren Kampf fort und lassen Sie nicht Ihre Arme ermüden." Dieser Brief spricht Bände. Aber was soll hier die Polizei nützen? Städtisches. Manehmal gewinnt man den Ein-

druck, als ob unsere Städtebauer und -Verschönenerer in dem Drange, möglichst viele neue und große Häuser herzustellen, neue Gärten anzulegen

und neue Aveniden zu öffnen, vieles vergäßen, was handelt, so trägt die Bundesregierung sich mit dem eigentlich näher liegt. Daß unsere Kunst- und Intelligenzstadt keine Stadt der Sauberkeit ist, wissen wir alle und auch der Freinde, der auf der Luz-Station aussteigt, weiß dieses, wenn nicht in zelm, dann aber doch schon in fünfzehn Minuten. Die Straßen, die von der Station der englischen Gesellschaft nach dem Stadtzentrum führen, sind nicht in einem solchen Zustande, daß wir auf sie stolz sein dürften. Von dem schlechten Zustande der Straßen haben wir aber schon neulich gesprochen und deshalb wollen wir das Thema nicht wieder aufgreifen, sondern auf einen anderen Mißstand aufmerksam machen, der noch größer ist als die Vernachlässigung der Straßen. Unsere Hausfrauen, die ihre Einkäufe selbst machen und infolgedessen unsere Marktplätze sehr gut kennen, werden uns zustimmen, daß der Aufenthalt in diesen Hallen nicht zu den angenehmsten gehört. Es sind wohl keine geschlossenen Räume, aber sobald man den Fuß in das Tor einer dieser Hallen setzt, da greift man schon unwillkürlich nach dem Gesichtsvorsprung und fühlt auf der Brust einen unangenehmen Druck, so daß man befürchten muß, Atembeklemmungen zu bekommen. Wir wissen eigentlich nicht, welche der Markthallen verwahrloster ist: die an der Rua São João oder die neue große. Sie sind einander, was Reinlichkeit anbelangt, ziemlich ähnlich, und man muß sich darüber wundern, daß die Munizipalbeamten, deren Aufgabe es ist, über die Sauberkeit zu wachen, noch nicht gemerkt haben, wie in den Hallen gegen alle guten Vorschriften gesündigt wird. Die Fleischbänke sehen gerade so aus, daß ihr Anblick beinahe genügt, um einen zum Vegetarismus zu bekehren, und gar erst der Duft, darüber sagen wir lieber nichts, denn der ist wirklich unbeschreiblich. Und wie in der Fleischabteilung so ist es überall: keine Ordnung und keine Aufsicht. Alles ist durcheinander gewürfelt und man merkt, daß sich niemand um die Hallen kümmert, daß das Auge des Gesetzes und der Autorität da vorbeisicht, wo es erst recht aufmerksam sein sollte. So etwas ist dekorumwidrig, und wenn man auch an die ge-sundheitlichen Schäden nicht denkt, dann sollte man doch daran denken, daß solche Markthallen in eine "verschönerte" Stadt nicht hineinpassen, weil sie äußerst unästhetisch sind. Als neulich Paul Adam hier war, da hat man den "großen" Mann wenig wir auch gesonnen sind, diesem "Lateiner" aus dem Morgenlande und flandrischen Franzosen auch nach der großen Markthalle geschleppt, und er soll bei dem Abschreiten der Fleischbänke wiederholt seine lateinische Nase gerümpft haben. So recht zu geben, so können wir es seiner Nase doch nicht verdenken, wenn sie sich in der Nähe der Fleischbänke in Falten legte, und wenn Herr Paul Adam in seinem Reisebericht über unsere große Markthalle ein Urteil fällt, das nicht als ein Lob klingt, dann braucht er absolut nicht zu übertreiben. Warmn unsere Munizipalgewaltigen den Markthallen so wenig oder gar keine Aufmerksamkeit zuwenden, wissen wir nicht, daß es aber nicht so sein sollte, das weiß ein jeder, sogar jeder Stadtverordneter.

Spekulationen. Die Companhia Estrada de Ferro Noroeste do Brazil hatte, wie oekannt, seinerzeit der Bundesregierung eine Konzession zum Bau einer Bahn von Bauru in São Paulo nach Cu-yabá in Matto Grosso erhalten. Diese Konzession wurde später dahin abgeändert, daß die Gesellschaft von Itapura am Parana die Hauptlinie nach Corumbá führen und nach deren Fertigstellung eine Zweiglinie nach Corumbá bauen sollte. Da es sich

Gedanken, die Bahn nicht im Besitz der Privatgesellschaft zu lassen, sondern selbst zu übernehmen. Der Ingenieur Teixeira Soares, Präsident der Companhia Noroeste, hat sich bereits nach Europa begeben, um mit den Geldleuten der Gesellschaft über diese Angelegenheit zu verhandeln. Das Syndikat wird natürlich, wenn die Bundesregierung eine ansehnliche Entschädigung zahlt, zustimmen. Inzwischen sucht es die Aktien, die alsdam zu 200 Milreis eingelöst werden müssen, zum Preise von 100 Milreis aufzukaufen, so daß es allein hieraus einen Millionengewinn ziehen würde. Die Besitzer von Nordwestbahnaktien tun daher gut, die Aktien nicht fortzugeben.

Das verbreitetste artistische Fachblatt, "Das Programm", das viersprachig in Berlin erscheint und in London und Newyork Bureaus unterhält, schreibt im redaktionellen Teil seiner Nummer vom 9. Juni d. J.: "Unter dem Titel "Deut-sche Zeitung" erscheint in Rio de Janeiro und São Paulo, Brasilien, eine Zeitung, die sowohl in einer Tages- als auch in einer Wochenausgabe zu beziehen ist. Das sehr reichhaltige Blatt ist geeignet, alle in Brasilien wohnenden oder reisenden Deutschen über die Ereignisse in der Heimat auf dem Laufenden zu erhalten. Da in der Rubrik "Aus aller Welt" auch die wichtigsten Vorkommnisse aus allen anderen Staaten besprochen werden und ein feuilletonistischer Teil gediegene Unterhaltungslektüre bietet, sei die "Deutsche Zeitung" allen unseren Lesern, die Gelegenheit haben, Brasilien aufzusuchen, bestens empfohlen." Vielen Dank für die freundliche Empfehlung!

Französische Kunst in São Paulo: Das "Comité France-Amérique" will hier nächstes Jahr eine große Ausstellung französischer Kunst veranstalten. An dieser Ausstellung sollen sich die besten französischen Maler und Bildhauer beteiligen. Zur Zeit der Ausstellung wird eine französische Opern- oder auch dramatische Gesellschaft hier weilen. Für diese Ausstellung soll "Begeisterung" vorhanden sein. Das läßt darauf schließen, daß im gegebenen Augenblick auch die Moneten vorhanden sein werden. Das genannte Comité hat bereits mit dem Staatssekretär des Innern gesprochen und Herr Dr. Altino Arantes hat die Zusage gegeben, daß er die nützliche Ausstellung sowohl moralisch wie

pekuniär unterstützen werde. Richtig geschehen. Der Angestellte der Teigwarenfabrik Fratelli Secchi, Rogerio Montanaro, ist ein Don Juan eigener Art. Die Schönheit ist ihm von der Natur versagt — er ist sogar so häßlich wie die Nacht — äber Mut und Ausdauer öder vielnehr Frechheit hat er für drei. Ist er verliebt (und das ist so ziemlich immer der Fall), dann verfolgt er die augenbliekliche Auserwählte seines Herzens bis in ihre Wohnung und manchmal dringt er sogar in die Küche ein, um der Köchin vor die Füße zu fallen. Wenn ihm ein harter Gegenstand an den Kopf geworfen wird, dann zieht er sich zurück; aber schon am nächsten Tage liebt er wieder -natürlich eine andere. Am Dieustag abend traf dieser "Eroberer" eine junge Studentin. Er sah sie zum ersten mal, aber sein Herz war weg und er folgte den Spuren der Schönen. Als sie den Hausflur betrat, drang er auch hinein, aber in diesem Augenblick kam gerade ein Bruder der Verfolgten aus der Wohnung und der hatte einen sehr festen Stock in der Hand. Rogerio wollte den Rückweg antreten, aber der Stock sauste ihm auf dem Kopf nieder; Hieb auf Hieb folgte, bis der hoff-Zweiglinie nach Corumbá bauen sollte. Da es sich nungsvolle Jüngling nicht mehr wußte, wie sein um eine Linie von großer strategischer Bedeutung. Vater geheißen. Als er wieder seine Sinne beisammen hatte, war sein erster Gedanke die Polizei- riakranken bezifferte sich im Durchschnitt pro Jahr mußte. So sollte es allen Don Juans ergehen, die mit ihrer Zudringliehkeit jede Frau belästigen. Sterbliehkeit. Das letzte Wochenbulletin des

Gesundheitsamtes spricht wieder eine beredte Sprache, wie schlecht die Nahrungsmittel sind. In der vorigen Woche starben in São Paulo im ganzen 144 Personen, davon erlagen an Poeken 5, Typhus 2, Lepra 2, Tuberkulose 2, Nervenkrankheiten 8, Blutkrankheiten 13, Störungen der Verdauungsorgane 56. Also mehr als ein Drittel der Opfer entfiel wieder auf die Krankheiten, die, wenn nicht in jedem Falle, so doch sehr oft, auf schlechte Nahrungsmittel zurückzuführen sind.

Neue Erfindung. In Caçapava hat Herr Juvenal de Abreu zur Erzeugung von Acetylengas eine neue, besonders vollkommene Maschine erfunden.

Todesfall. Am Freitag morgen um 9 Uhr verstarb in Guarujá Herr Dr. Pedro Vicente de Azevedo, einer der wenigen alten Herren, die sich noch zum Monarchismus bekannten. Am 29. Juni 1841 in Lorena, São Paulo, geboren, studierte er hier die Rechte und trat in die Justiz. Nachher war er Präsident der Provinzen Pará, Minas Geraes und São Paulo. Ueberall, wo er wirkte, hat er recht wertvolles geleistet. Seit der Erklärung der Republik lebte er von der Politik zurückgezogen, denn als überzeugungstreuer Monarchist wollte er sieh mit der Republik nicht befassen. Ehre seinem Andenken.

Eine Porzellanfabrik in Rio Grande do Sul soll von einer Aktiengesellschaft errichtet werden, welche kürzlich in Porto Alegre unter den Ausspizien der Herren Bromberg & Co. gegründet wurde. Diese Firma und riograndenser Geldleute haben auch das Kapital gezeichnet, das 250 Con-tos beträgt. Die Fabrik soll in der Stadt Rio Pardo erbaut und in der Fabrikation Kaolin verwendet werden, das in Capivary auf dem Besitztum eines Herrn Carlos Torres gewonnen wird. Von dem dort gefundenen Kaolin sind schon viele Tonnen nach Europa ausgeführt worden, wo es als von Primaqualität befunden wurde. Bei dem großen Inlandkonsum und den exorbitanten Einfuhrzöllen eröffnet sich dem Unternehmen eine gute Perspektive, wenn auch die Schwierigkeiten der Lösung der Arbeiterfrage nicht zu verkennen sind. Man wird in den ersten Jahren bis zur Heranbildung heimischer Arbeitskräfte auf die Verwendung fremder Arbeiter angewiesen sein, was immer seine grossen Schattenseiten hat.

Der wirtschaftliche Wert hygienischer Fürsorge. Professe Bertarelli, ein guter Brasilienkenner und ein aufriehtiger Freund unseres Landes, hat jüngst in einer Studie auf die hohen wirtschaftlichen Werte hingewiesen, welche durch gute hygienische Fürsorge erhalten bezw. geschaffen werden und siehen. a. wie folgt geäußert: "Brasilien braucht nieht besonders auf die grosse wirtschaftliche Bedeutung hygienischer Fürsorge verwiesen zu werden. Der wunderbare hygienische Umsehwung, welcher sich in der Bundeshauptstad und in einigen Staaten vollzogen hat, demonstriert mehr als viele Worte den Wert einer verständigen hygienisch-sozialen Reform. Es sei mir dennoch gestattet, ein leuchtendes Beispiel, das der Sanierung Italiens anzuführen, ein Beispiel aus der Gegenwar' Es sind jetzt zehn Jahre seit dem Inkrafttreter des Gesetzes verflossen "welches auf die Bekämpfung der Malaria unter staatlicher Beihilfe und Aufsieht abzielt: Bis 1901 erlagen in Italien alljährlich der Malaria 15 000 Personen, die Zahl der Mala-Iterielle Gewinn veranschlagt werden, welcher Bra-

station, wo sein hohler Schädel verbunden werden auf 2 bis 300 000. Die Krankenziffer war in Wirklichkeit sehr viel höher, da zahlreiche Krankheitsfälle verheimlicht wurden und nicht zur Anzeige gelangten. Durch die Todesfälle und die Erkrankungen gingen der italienischen Volkswirtschaft jährlich mindesteus 150 Millionen Lire verloren, den wirtschaftlichen Wert eines Mensehen auf 4000 Lire und die Verluste, welche die Erkrankungen und die Kurkosten verursachten, auf 90 Millionen bereehnet. Mit dem Jahre 1900 beginnt eine neue Aera. In Indien entdeckte zuerst Rossi und später in Ita-lien Grassi, daß der Krankseitserreger der Malaria durch einen Moskito, den mosquito anophele übertragen wird. Man zog aus der Entdeckung und den sich daraus ergebenden Studien sofort praktisehe Schlüsse und ging dann systemathiseh vor. Man richtete das Augenmerk zunächst auf die Gesundmachung der an Malaria Erkrankten, indem man sie mit Chinin behandelte. In Gegenden, wo die Malaria besonders bösartig auftrat, wurden den Kranken Chininsalze gereicht und auch die Gesunden mußten Chinin schlueken. Damit hinderte man wirksam die Ausbreitung und den Ausbruch der Malaria. Es ist ein wirklicher Gebrauchsartikel geworden und Iman sollte bemüht sein, den Preis zu verbilligen, damit es auch im kleinsten Weiler nicht fehle und von den Aermsten angewendet werden kann. In Italien wird Chinin bereits in staatlichen Betrieben hergestellt und in den Regie-Salzhandlungen und Tabaksläden verkauft. Die Herstellung von Chinin bildet aber kein Staatsmonopol und kann sieh jedermann damit befassen. Mit der Herstellung in Staatsbetrieben wird lediglieh bezweekt, das Chinin zu verbilligen. Das erwähnte Gesetz ist seinerzeit sehr lebhaft diskutiert worden. Von vielen wurde es als ein Eingriff in die persönliche Freiheit be-kämpft, unbekümmert um seinen Wert oder Unwert, andere verwarfen es, weil sie sich keine praktischen Erfolge von ihm versprachen. Nur einige Hygieniker waren von vornherein überzeugt, daß die Durchführung des Gesetzes sieh von immensen moralisehem und materiellem Nutzen für den Staat erweisen werde. Der Segen des Gesetzes wird ohne weiteres durch einen Vergleich der nachstehenden Zahlen klar. Es starben an Malaria:

Im	Jahre	1900	 15 865	Personen
,,	,,	1901	 13 359	3.5
,,	,;	1902	 9 908	,,
22	,,	1903	 8519	,,
22	; 7		8501	;;
32	22			22
32	22		$\dots$ 4871	22
22	22		4 160	,,
22	22		4463	,,
22	::		$\dots$ 3533	> 1
22	22 1	1910	 3 619	21

Man braucht kein großer Nationalökonom oder Demograph zu sein, um aus den Ziffern die Konsenuenzen zu ziehen. Italien gewinnt im Mittel aus der Durchführung des Gesetzes 120 Millionen Lire. Unter Berücksiehtigung der indirekten Verluste, velche die Krankheit verursaelite, kann man den Nutzen dreimal höher einschätzen. Es ist anzunehnen, daß nach einem weiteren Dezennium Italien vollkommen Malariafrei sein wird und die umfangreiehen Landkomplexe, welche infolge der Krankleit verödet und gemieden waren, in Kultur genommen und dicht bevölkert sein werden. Schon ellein der Zuwachs des Bodenwertes, der aus dem Sanierungswerk resultiert, kompensiert vielfach die Kosten. Noch höher muß der moralische und masilien aus der erfolgreichen Bekämpfung des gelben den Charakter tragen. Die Einladungen dazu wer-Fiebers erwachsen ist. Erst durch die Verbannung dieses schlimmen Gastes aus Rio und Santos ist die Republik in den Kreis der Kulturwelt eingetreten und von ihr der Bann des hygienisehen Verrufs, der solange auf dem Lande gelastet und hauptsächlich seine Besiedelung erschwert hat, mehr als alle in der Kolonisation begangenen Fehler zusammengenommen, genommen worden. Größer ist der materielle Nutzen des Sanierungswerkes in Brasilien wie in Italien, denn in dünnbevölkerten Ländern muß der Wert des Mensehenlebens mindestens um das Doppelte höher eingesehätzt werden, als im dichtbevölkerten Italien. Es gilt jetzt, ebenso energisen den Kampf gegen die Malaria aufzunehmen, wie gegen das gelbe Fieber. Die Ufergelände un-serer großen Flüsse sind mit wenigen Ausnahmen alle malariaverseueht. Diese Verseuehung hat lange den Bau der so wiehtigen internationalen Bahnverindung Madeira-Mamoré in Frage gestellt und er wäre wahrseheinlich auch nach dem neuen Anlauf, der in Ausführung des brasilianisch-bolivianischen Vertrags vor Jahren unternommen wurde, gescheitert, wenn die amerikanisehen Bauunternehmer nicht vorgesorgt hätten, ihr technisehes Personal möglichst gesund zu erhalten und die Verheerungen der Malaria auf ein Minimum zu beschränken. Namentlich im Amazonasgebiet ist der Kampf gegen die Malaria eine unabweisbare Notwendigkeit. Nicht am wenigsten von dem Erfolg eines soichen Kampfes wird die Konkurrenzfähigkeit unseres Kautschuks gegen den indisehen Plantagengummi abhängen. Die Kosten unserer Kautschukproduktion sind enorm hoch, einesteils, weil der Lebensunterhalt in den Seringaes außergewöhnlich teuer ist. anderenteils aber — und dieser Faktor fällt noch mehr ins Gewieht—, weil das Leben der Serin-gueiros fortwährend von der Malaria bedroht ist.

Schulwesen. Der Generaldirektor des staatlichen Schulwesens, Herr João Chrysostomo, hat eine lobenswerte Neuerung eingeführt. Von jetzt ab werden die Lehrer der mehrklassigen Volksschulen monatliche Versammlungen abhalten zu dem Zweck, über pädagogisehe Themata zu sprechen. Die Herren Lehrer werden dabei Gedanken austauschen und das wird jedenfalls ihren Eifer, sich mit der Pädagogik vertraut zu machen, ganz beson-

ders 'anspornen.

Unser Staatspräsident, Herr Dr. Rodrigues Alves, hat dieses Jahr zweimal die Geburtstagsgratulanten empfangen müssen. Am 7. Juni beglückwünschte das offiziöse Organ den Staatsehef zu seinem Wiegenfest, und dem "Correio Paulista-no" folgte die ganze Stadt, so daß Herr Dr. Rodrigues Alves den ganzen Tag mit freundlicher Miene die zahlreichen Besucher belehren mußte, daß er erst am 7. Juli das Lieht der Welt erbliekt habe. Am Sonntag, den 7. Juli, wiederholte sieh die Gratulation, der wir uns, wenn auch nachträglich, recht herzlieh anschließen.

Kautschukkongreß und Kautschnkausstellung in Batavia. Im indisehen Archipel schrcitet die Kautschukproduktion mit Riesenschritten vorwärts, wie wir erst vor kurzem durch authentische Schätzungen nachgewiesen haben, die erkennen lassen, daß die brasilianische Produktion in wenigen Jahren überholt sein wird. Als ein Beweis, welches große Interesse man im fernen Osten der Kultur des Gummibaumes widmet, mag gelten, daß das Nederlandseh-Indiseh Landbouw-Syndicat die Veranstaltung einer Kautsehukausstellung und eines Kautschukkongresses in der Hanptstadt der niederländischen Besitzung Java im Jahre 1914

den in der nächsten Zeit ergehen. Ohne Zweisel wird sieh Brasilien offiziell in der Wettbewerbs-Veran-

sehaulichung beteiligen.

Allgemeine Dienstpflicht. Der Bundesdeputierte Elysio Araujo hat ein Gesetz eingebracht, dus das schwierige Problem der allgemeinen Dienstpflicht auf indirektem Wege lösen soll. Er schlägt vor, daß kein Bürger zwischen 20 und 30 Jahren an den Hochsehulen immatrikuliert, mit einem öffentlichen Amte betraut, in Staatsbetrieben als Arbeiter angenommen oder als Offizier der Nationalgarde patentiert werden kann, der nicht seinen Militärpaß als Reservist vorzeigen kann. Herr Elysio de Araujo hofft offenbar, daß sieh alle, die auf die erwähnten Matrikeln usw. reflektieren, sich nach Inkrafttreten seines Gesetzes zum Dienste drängen werden. Wir erlauben uns, das zu bezweifeln. Für die Studenten z. B. kommt das Gesetz kaum in Frage, weil sie meist schon die Hoehsehule beziehen, ehe sie 20 Jahre alt sind. Und im übrigen gibt es bei uns bekanntlich Mittel in Hülle und Fülle, um sich alle gewünsehten Papiere zu verschaffen, namentlich Militärpapiere. Das Gesetz wird unseres Erachtens nur die Folge haben, daß der Handel in gefälselten Papieren steigt. Es ist merkwürdig, welehe Seheu unsere Freiheits- und Gleichheitsmänner haben, das Problem des allgemeinen Militärdienstes ernsthaft zu lösen. Im Prinzip erkennen sie alle die allgemeine Wehrpflicht an. Im Prinzip verschließen sie sich nicht einmal der Einsicht, daß der allgemeine Militärdienst eines der wertvollsten Hilfsmittel zur Erziehung unseres Volkes bilden würde. Aber von dieser doppelten prinzipiellen Erkenntnis vermögen sie den Weg zur Tat durchaus nieht zu finden. Es lastet eine Sterilität auf uns, als ob wir nieht ein junges, aufsteigendes, sondern ein altes, sinkendes Volk wären.

Eine wichtige Debatte. Unsere Volksvertreter in Rio sind glückliche Mensehen. Wichtige Aufgaben liegen ihnen nicht ob: die Budgets sind ja be-kanntlieh längst bewilligt, das Zivilgesetzbuch verabschiedet, die Dienstpflicht geregelt und alles, was sonst noch zu tun war, erledigt. Deswegen vertrödeln sic, da sie, um ihre und ihrer schwänzenden. Kollegen Diäten zu sichern, ihre Zeit mit Kindereien. Gestern stellte Herr Irineu Machado den Antrag, die Sitzung aufzuheben, um der Freude der Kammer über die mit der Unabhängigkeitserklärung der Vereinigten Staaten begonnene Befreiung Amerikas und über die Ankunft des Generals Roca Ausdruck zu geben. Das sei eine internationale Höfliehkeit, die die Kammer den beiden engbefreundeten Nationen schuldig sei. Wäre der Antrag von einem anderen als gerade von Herrn Irineu Machado gekommen, so hätte die Kammer die Gelegenheit zum Faulenzen natürlich freudig wahrge-nommen. So aber fand ein Gegenantrag, nämlich die Deputierten möehten sich zum Zeichen der Ehrung von ihren Sitzen erheben, Anklang. Der Antragsteller, Herr Ozorio, meinte ganz mit Recht, daß die Kammer zwar ihrer Freude Ausdruck verleihen solle, daß sie aber soviele unerledigte Vorlagen aufzuarbeiten habe, daß sie nicht einen Tag verlieren dürfe. In diesem Antrage fand Herr Ireneu eine in der Geschäftsordnung nicht vorgesehene Neuerung. Wie solle denn die Ehrung vor sich gehen? Wie lange sollen die Deputierten stehen blei-ben? Eine halbe Stunde? Zehn Minuten? Fünf Minuten? Zwei Sekunden? Das Stehenbleiben sei keine Ehrung, sondern eher eine Strafe, die die Lehrer den ungezogenen Schulbuben aufzuerlegen pflegen. Er erinnerte, obwolil das eigentlieh gar nieht zum plant. Ausstellung und Kongreß sollen internationa- Thema gehörte, an die famose Prozession zum Präsidentenstuhl, die der damalige Mehrheitsführer Hr. Seabra veranstalten ließ, als er wünschte, daß Hr. Torquato Moreira irgend eine Genugtuung für harte Angriffe erhalte. Herr Moreira habe nachher geklagt, daß die vielen Beileids-Händedrücke ihn beinaho eine Hand gekostet hätten. Natürlich konnte Herr Ozorio leicht erwidern, daß erst vor wenigen Tagen die panamerikanische Juristenkonferenz das Andenken Rio Brancos ebenfalls durch Erheben von den Sitzen geehrt habe. Herr Martim Francisco sprach dann wohl die Wahrheit aus, als er sagte, daß Herr Irineu Machado nur die Abstimmungen veroiteln wolle, denn er wisse ganz genau, daß es gelungen sei, endlich wieder einmal ein beschlußfähiges Haus zusammenzubringen. Der Oppositionsmann wolle weiter nichts als die Mehrheit narren. Schließlich fand der Mehrheitsführer, Herr Fonseca Hermes, eine Lösung, die mit dem berühmten Ei des Columbus große Aehnlichkeit hat. Da das Erheben von den Sitzen in der Geschäftsordnung tatsächlich nicht vorgeschen ist, so beantragte er, über die geplanten Ehrungen einen Passus ins Protokoll aufzunehmen. Seinem Antrag stimmte die Mehrheit zu, nachdem eine Stunde und mehr mit dieser Frage totgeschlagen worden war.

Ein wanderung. In dem großen Hause, genannt "Cadéa Volha" in Rio, wo die Väter des Vaterlandes über Wohl und Wehe Brasiliens besehliessen, versammelt sich jetzt die Budgetkommission, und da sie den Eindruck erwecken will, als ob sie wirklich täte und etwas bedeutete, nimmt sie an dem Budget Abstriche vor. So hat sie den Voranschlag des Kriegsministeriums etwas zugestutzt, und ,jetzt hat sie in ihrer Weishcit -- man höre und staune - gefunden, daß für den Einwanderungsund Kolonisationsdienst zuviel Geld ausgesetzt sei, und sie hat den Posten der Sparsamkeit halber um einige Millionen erleichtert. Daß die Kommission für die Sparsamkeit ist, ist ja sehr gut und lobenswert, aber zwischen Sparsamkeit und Sparsamkeit besteht ein großer Unterschied. Sie kann am Platze und sie kann auch schädlich sein, und wenn dem Einwanderungsdienst die Mittel gekürzt werden, dann ist das letztere der Fall.

Brasilich macht gegenwärtig eine wirtschaftlich sehr gute Periode durch. Es ist Geld im Lande; der Handel und die Industrie verdienen. In einer solchen Periode sollte man an die Zukunft denken, und die Zukunft Brasiliens hängt davon ab, wieviel Arme dazu herangezogen werden. Je größere Flächen des brach liegenden Landes in fruchtbare Fluren verwandelt werden, je mehr Menschen sich in den jetzt noch öden Gegenden niederlassen, desto mehr geht Brasilien voran, desto solider wird die Zukunft

Der Einwanderungsdienst kostet aber wie alles andere Geld, Geld und nochmals Geld. Auch dann, wenn wir der Propaganda entraten könnten, wenn die Einwanderer ungerusen scharenweise aus allen Himmelsgegenden heranströmen würden, um sich im Lande des südlichen Kreuzes niederzulassen, brauchte der Kolonisationsdienst Summen über Summen, denn die Ländereien müssen vermessen, die Wege erschlossen werden, und dazu ist viel Geld nötig. Aber dies ist nicht der Fall, denn die Leute müssen gerufen und ihnen muß die Ueberfahrt bezahlt worden, was die Auslagen ganz ungeheuer vergrößert. Demnach heißt hier sparen soviel wie auf die Einwanderung, Kolonisation und Erschließung des Landes verziehten. Indes die Budgetkommission des Bundeskongresses dem Einwanderungsnicht denken kann, weil so etwas außerhalb ihres Horizontes liegt.

Wie hier gespart wird, ist bekannt. Davon sprechen die Pensionsgesetze, die Feste, die "Kommissionen im Auslande", die Projekte der sonderbarsten Art, die Luxusreisen der Herren Minister und die Beurlaubung der Deputierten, die ihre Diäton in Paris vergeuden. Wohin wir sehauen, sehen wir diese Sparsamkeit, die man eigentlich Verschwendung nennen sollte, und deshalb kommt uns der Entschluß der Budgetkommission erst recht unverständlich vor. Es gibt keinen Zweig der Verwaltung, in dem nicht mit guter Berechtigung gespart werden könnte, aber nur dort, wo die Sparsamkeit am allerwenigsten angebracht ist, wird gespart.

Die Budgetkommission hätte den Etatsposten nicht kürzen dürfen, sondern hätte etwas anderes tun sollen. Es wäre sehr zweckmäßig, wenn eine Bestimmung getroffen würde, daß die für den Kolonisationsdienst bewilligten Gelder nur dazu da sind, Kolonisten anzusiedeln und die zur Kolonisation bestimmten Gegenden in bewohnbaren Zustand zu setzen. Neben diesem Posten sollte ein anderer im Budget stchen: "Für Propaganda", denn es ist, wie uns die Erfahrung lehrt, unzulässig, die beiden Posten in einem zu vereinigen. Die Propaganda kostet zuviel und für die Kolonisation bleibt zuwenig übrig. Wenn wir hier in Brasilien den Parlamentarismus hätten, dann könnte die Kammer über die Art, wie das für die Propaganda bewilligte Geld verwendet werden soll, bestimmen und dann könnte verhindert werden, daß so ungeheure Summen für die Honorierung der sogenannten Größen hinausgeworfen werden, wie es bisher der Fall war. Das wäre echte Sparsamkeit. Für die eleganten Globetrottler, die alles versprechen und niehts leisten können, sollte auch kein Milreis übrig sein. Die Ferris, Ferreros und Paul Adams sind für die Propaganda nicht zu gebrauchen. Das Geld, das diese einstecken und das für ihre Kreuz- und Querfahrten ausgegeben wird, sollte der Kolonisation nicht entzogen werden, denn für die Summen könnte man ganz gut etliche hundert Familien ansiedeln, während die von diesen "Größen" betriebene sogenannte Propaganda keinen Menschen nach Brasilien loekt. An eine derartige Sparsamkeit denkt man aber nicht; man reduziert solche Posten, die nic zu groß sein können.

Doutscher Reisender. Seit einigen Wochen weilt der deutsche Sehriftsteller Herr Ludwig Ernst Plaß in unserem Staate. Herr Plaß befindet sich bereits über ein Jahr in Brasilien und hat die Staaten Bahia, Espirito Santo und Minas Geraes recht gründlich kennen gelernt. Jetzt führt ihn seine Reise nach dem Süden, wo er die Kolonien und hauptsächlich die deutsehen Siedlungen besuehen will. Im Gegensatz zu anderen Reiseschriftstellern, die sich mehr in den größeren Städten aufhalten, hat Herr Plaß im Innern Umsehau gehalten, alte und neue Kolonien besucht, Daten und Eindrücke gesammelt, um über Land und Leute sowie über Gegenwart und Zukunft Brasiliens sich ein Urteil zu bilden. Der Besuch des Herrn Plaß in unserer Redaktion und das lange Gespräch, das wir am Sonntag mit ihm zu führen Gelegenheit hatten, hat uns ein großes Vergnügen bereitet, denn wir gewannen die Ueberzeugung, daß von diesem Schriftsteller ein gediegenes Werk über Brasilien crwartet werden kann. Herr Plaß reist auf eigene Rechnung und nur aus Interesse, Brasilien kennen zu lernen. Er besitzt ein Empfehlungsschreiben des Deutschen Auswärtigen Amtes, aber erst nach einem sion des Bundeskongresses dem Einwanderungs- in Brasilien verbrachten Jahr hat er sieh der bra-dienste die Mittel kürzte, zeigte sie, daß sie an die silianischen Regierung vorgestellt, und das auch Zukunft des Landes nicht denken will oder auch nur deshalb, um die leitenden Männer kennen zu

die Koloniedirektoren zu bekommen, aber nicht, wie es sonst bei den Reisesehriftstellern üblich ist, um sieh bei den Ministern als Propagandist zu empfehlen. Herr Plaß ist also unbefangener Beobachter und er wird in Brasilien wohl viel Erfahrungen, aber keine Sehecks sammeln, die ihn zu irgend etwas verpflichten könnten. Die Staaten, die Hr. Plaß bereits durchquert hat, sind in Deutsehland wenig bekannt. Ueber Südbrasilien haben schon sehr vicle geschrieben, über Bahia, Espirito Santo und Minas Geraes besitzen wir aber nichts Nennenswertes, und deshalb ist es sehr erfreulich, daß ein deutseher Schriftsteller sich der keineswegs geringen Mühe unterzogen hat, diese Staaten kennen zu lernen. Die Ansieht des Herrn Plaß ist, daß sowohl Deutsehland als auch Brasilien daraus ein Nutzen erwachsen muß, wenn das letztere Land in der deutschen Presse auf Grund der eigenen Erfahrung beschrieben wird und wenn im deutschen Buehhandel Werke vorhanden sind, die das sieh dafür interessierende Publikum über die hiesigen Verhältnissc, über die gegenwärtige Lage und die Zukunftsaussichten Brasiliens aufklären. Daß dieses der Fall ist, bedarf keiner näheren Begründung. So reichhaltig die deutsche geographische Literatur auch ist, sie hat doch ihre Lücken, und eine davon ist die, daß sie wenig Werke über Brasilien aufweist, die man mit gutem Gewissen empfchlen kann, und diese wenigen sind in der Regel auch noch von begrenzter Bedeutung, indem sie nur eine Kolonie oder einen Staat behandeln. Die meisten Bücher, die über Brasilien geschrieben sind, tragen den Stempel der Propaganda an sich und dieser Stempel mahnt den Leser zur Vorsicht; das geschieht auch dann, wenn sie keine Uebertreibungen enthalten. - Ein jeder Versuch, die von uns allen empfundene Lücke auszufüllen, muß mit Freuden begrüßt werden, hauptsächlich aber dann, wenn der Schriftsteller das wirtsehaftliche Moment ins Auge faßt und sich nicht darauf beschränkt, eine Reihe von Feuilletons zu schreiben, wie es z. B. Herr Funke tat. — Indem wir Herrn Ludwig Ernst Plaß, der sich jetzt nach dem Süden begibt, eine recht glückliche Reise wünschen, empfehlen wir ihn der Unterstützung unserer Kollegen.

#### Bundeshauptstadt.

Seidenraupen zucht. Der Präsident des Staates Minas Geraes hat der Bundesregierung in der Kolonie Rodrigo Silva, Munizip Barbacena, ein Kolonielos von 18,5 Hektar zur Erriehtung einer der drei Stationen für Seidenraupenzucht zur Verfügung gestellt, die laut Gesetz vom 4. Januar d. J. geschaffen werden sollen. Die Kolonie Rodrigo Silva hat sich, wie schon der Botsehaft des Staatspräsidenten zu entnehmen war, mit großem Erfolg der Seidenraupenzucht gewidmet. Es gibt dort nieht nur vic : Tausende von Maulbeerbäumen und eine entsprechende Raupenzueht, sondern in kleinem Maßstabe auch eine Seidenweberei, deren Produkte mehrfach prämiiert wurden. Der Landwirtschaftsminister wird höchstwahrseheinlich das Angebot annehmen und eine der Stationen in Rodrigo Silva er-

Ausschreiben für die brasilische Heeresverwaltung. Der Kriegsminister hat angeordnet, daß in Zukunft bei Ausschreiben von Lieferungen für das Heer nach folgenden Grundsätzen verfahren werden muß: 1. An der Bewerbung um die Lieferung kann sich nur beteiligen, wer in einem

lernen und um von ihnen Empfehlungsschreiben an an die Einkaufskommission gerichteten Gesuch vorher seine Eignung nachgewiesen hat. Er muß dabei folgende Dokumente einreichen: a. Nachweis, daß er als Kaufmann, der in der die ausgeschriebene Licferung angehenden Specialbranche handelt, seine Bundes- und Munizipalabgaben für das letzt-vergangene Halbjahr entrichtet hat. b. Nachweis, daß er ins Firmenregister eingetragen ist, falls es sieh um einen Einzelkaufmann handelt, und daß sie ein Importhaus besitzt, falls es sieh um eine Han-delsfirma handelt. c. Nachweis, daß der Bewerber seine etwa während der letzten zwei Jahre mit dem Kriegsministerium abgesehlossenen Kontrakte jeder Art genau erfüllt hat, was durch Bescheinigungen der 4. Division des Kriegsdepartements oder einer anderen zuständigen Abteilung geschehen kann. 2. Für die Prüfung der Bewerbung hat der Konkurrent bei der Reehnungsabteilung des Kricgsministeriums cin Conto de Reis im voraus zu hinterlegen, um die Unterzeichnung des Vertrages zu garantieren. 3. Bei Unterzeichnung des Vertrages hat er zur Garantie seiner Ausführung bis zum Lieferungswert von 50 Contos 10 Prozent der Vertragssumme und für den überschießenden Betrag 5 Prozent zu hinterlegen. 4. Unter keinen Umständen darf die Kaution nicht weniger als 1 Conto betragen. 5. Handelt es sich um Lieferungen mit unbestimmten Vertragssummen, so wird das Kriegsdepartement die Kaution nach dem Konsum des Vorjahres oder nach der voraussichtlichen Höchstsumme der Liefcrung berechnen.

Internationale Reiseschecks. Norddeutsche Lloyd hat vor kurzem die Einriehtung von Internationalen Reisescheeks dadurch erweitert, daß er in engliseher Spraehe ausgestellte und auf Pfund Sterling lautende "Circular Notes" dem Publikum zur Verfügung stellt, zu denselben Bedingungen, wie sie für die Markseheeks bisher schon galten. Die Schaffung eines solchen Zahlungsmittels wird, wie die rege Inanspruchnahme der Einrichtung zeigt, sowoll von den Pas-sagieren der Ozeandampfer als auch von Reisenden zu Lande begrüßt. Die Vorteile, die diese Ausgabe für überseeische Länder besonders geeignet erseheinen lassen, liegen auf der Hand, da überall, sci es in Südamerika oder in anderen Erdteilen, die Geschäftswelt und das Publikum mit der Pfund Sterling-Währung besonders vertraut sind. Die "Notes" stellen bei der Einlösung Scheeks auf London dar, und da die Devise London überall die gangbarste ist, wird dem Reisenden Gewähr geboten, daß. ihm bei Einlösung durch eine der in der Korrespondenzliste genannten Zahlstellen der Gegenwert in der Landeswährung zu einer angemessenen Umrechnungsquote ausgezahlt wird, die er nieht erzielen könnte, wenn er fremdes Geld in Zahlung geben würde. Gegen den Mißbraueh der "Notes" bei eventuellem Verlust ist der Käufer wirksam gesehützt dadurch, daß ihm ein Einführungsschreiben mitgegeben wird, das seine Untersehrift enthält und ohne dessen Vorlegung die Einlösung der "Notes" nieht erfolgt. Die in der kurzen Zeit ihres Bestehens bereits beobachtete lebhafte Nachfrage läßt eine große Verbreitung der "Notes" erwarten. Sie sind erhältlich beim Norddeutschen Lloyd in Bremen und bei seinen größeren Passage-Agenturen in allen Ländern der Erde, also auch bei den Herren Herm. Stoltz u. Co. in Rio de Janeiro und Zerrenner, Bülow u. Co. in Şão Paulo und Santos.

Deutsehes Kabel. Wir sind oft gefragt worden, wo eigentlich der Vertreter der Deutsch-Südamerikanischen Telegraphengesellsehaft in Rio zu finden sei. Wir konnten diese Frage nie beantworten, da uns nur das Postfach des Herrn Drysdale bekannt war. Heute hatte der Kaiserlich Deutsche Gesandte die Liebenswürdigkeit, uns einen Gebührentarif der deutschen Kabelgesellschaft zur Verfügung zu stellen, auf dem auch das Bureau des Vertreters angegeben ist. Wir benutzen gern die Gelegenheit, um unseren Lesern mitzuteilen, daß Herr Drysdale sein Bureau im ersten Stock des Hauses Rua da Assembléa 8 hat.

Deutsches Generalkonsulat. Wie unseren Lesern bekannt sein dürfte, wurde, als Herr Generalkonsul Freiherr von Nordenflycht im Juli vorigen Jahres mit der Vertretung des Kaiserlich Deutschen Ministerresidenten in Montevideo be-traut wurde, Herr Konsul Münzenthaler mit der Verwaltung des hiesigen Generalkonsulats beauftragt. Nachdem unlängst Herr von Nordenflycht definitiv zum Ministerresidenten ernannt worden war, stand eine Neubesetzung des hiesigen Generalkonsulats in Aussieht. Wir konnten schon gestern kurz mitteilen, daß der Deutsche Kaiser mit Erlaß vom 30. Mai Herrn Konsul Münzenthaler zum Generalkonsul ernannt hat, mit Wirkung vom 1. Juli ab. Das Ernennungsdekret ist am Mittwoch hier eingelaufen. Diese Beförderung bedeutet für Herrn Münzenthaler eine große Auszeichnung, da er erst seit 10 Jahren im Konsulatsdienst steht. Nominell war er bisher Konsul in San José, der Hauptstadt von Costa Rica. Er hatte jedoch, ehe er im vorigen Juli nach Rio kam, bereits mehrere Jahre lang das wichtige Generalkonsulat Sidney verwaltet. Die hiesige deutsehe Kolonio hat die Ernennung mit Befriedigung aufgenommen, nicht nur weil ein nochmaliger Wechsel in der Besetzung des General-konsulats ihren Interessen zuwiderliefe, sondern auch, weil Herr Münzenthaler durch den Ernst und die Gewissenhaftigkeit, womit er seines Amtes waltete, sich allgemein Achtung und Sympathie erworhat. Wir beglückwünschen Herrn Generalkonsul Münzenthaler noehmals zu der Ernennung und geben der Hoffnung Ausdruck, daß ihm eine lange und ersprießliche Tätigkeit in Rio vergönnt sein möge.

Stiftungsfest der "Lyra". Der Gesangverein "Lyra" beging am Sonnabend abend in dem geräumigen Vereinssaale in der Rua do Hospicio 150 sein 21. Stiftungsfest. Der Aufgang sowie der Saal selbst waren reich mit Guirlanden, Blattpflanzen, Fahnen und Wimpeln geschmückt. Da das Wetter ausgezeichnet war, hatten sich Vereinsmitglieder und Gäste in so großer Zahl eingefunden, daß der Saal bis auf den letzten Platz gefüllt war. Unter den Gästen bemerkten wir die Herren vom deutschen Generalkonsulat sowie Vertreter der übrigen deutschen Vereine. Das Programm war sehr reiehhaltig, sorgfältig einstudiert und gelangte exakt zur Ausführung. Eröffnet wurden die Festlichkeiten durch den Männerchor unter Leitung des Vereinsdirigenten, Herrn Manoel Faulhaber, mit dem Liede "Frühlingszeit" von Abt. Alsdann trug Herr Gutsch zwei Violinsoli, Kompositionen von Schumann und Orola, vor. Wir hatten sehon neulich Gelegenheit festzustellen, daß Herr Gutsch ein Virtuos auf seinem Instrument ist. Schade, daß die Violine, die er besitzt, nicht so ausgezeichnet ist, wie der Spieler. Musikfreunde, an denen in Rio ja kein Mangel ist, sollten sich zusammentun und Herrn Gutsch, der sie so oft durch sein Spiel erfreut, eine ganz gute Geige stiften. Er vermöchte dann das letzte aus den Kompositionen herauszuholen, das Zeug dazu hat er. Herr Julio Machado, der über einen

Ecker zum Vortrag, worauf Herr Faulhaber bewies, daß er nicht nur ein guter Dirigent, sondern auch ein tüchtiger Komponist ist. Er spielte nämlich zwei eigene Klavierkompositionen, eine Romanze und einen Walzer. Wie man uns nachher sagte, hat Herr Faulhaber bereits eine ganze Reihe von Sachen komponiert, die hinter den vorgetragenen nicht zurückstehen. Brasilien ist nicht so reich an Komponisten, daß es sich diesen Namen - Herr Faulhaber ist geborener Brasilianer - nicht merken sollte. Zwischen zwei weiteren Männerchören, "Sabbatfeier" von Abt und "Rheinweinlied" von Zöllner, erfreute uns Herr Gutsch nochmals durch ein Violinsolo, Wieniawskis "Souvenir de Moscou", bekanntlich eine der brillantesten Kompositionen des polnischen Violin-Charmeurs. Damit war der musikalische Teil, während dessen Frau Machado in ebenso liebenswürdiger wie trefflicher Weise die Klavierbegleitungen übernommen hatte, beendet, und die jungen Damen des Vereins traten zum Reigen an. Herr Lehrer Bauer hatte sich große Mühe mit dem Einstudieren der beiden Reigen gegeben, und er hatte die Genugtuung, daß bei der Vorführung alles vorzüglich klappte. Herr Paul Schurig und andere Vereinsmitglieder brachten dann noch humoristische und parodistische Sachen zum Vortrag. Der Vereinspräsident, Herr Karl Schmidt, hielt zum Schluß eine Ansprache, in der er den Gästen für ihr Erscheinen und den Mitwirkenden für ihre Mühe dankte. Es sei erfreulich, daß der alte Verein neuerdings wieder einen kräftigen Aufschwung nehme und daß dank dem Eifer des Herrn Faulhaber der Chorgesang wieder mehr gepflegt werde. Zu wünschen wäre, daß sich noch mehr sangeskundige und sangesfreudige Damen und Herren dem Verein anschlössen und dem Chore beiträten, damit das deutsche Lied wirklich in der Weise zur Geltung gebracht werden könne, die es verdient. Herr Schmidt schloß seine warm empfundene Ansprache mit einem Hoch auf die "Lyra", in das die Festteilnehmer begeistert einstimmten. Damit erreichte der offizielle Teil des Programms sein Ende. Nach einer Erfrischungspause begann der Ball, zu dem die bekannte deutsche Musikkapelle aufspielte und der bis zum frühen Morgen währte. Die "Lyra" kann somit auf ihr wohlgelungenes Stiftungsfest mit Befriedigung und Stolz zurückblicken.

Nilo Peçanha. Es ist aufgefallen, daß der Ex-Präsident, Dr. Nilo Peçanha, der auf den zahlreichen zu seinen Ehren veranstalteten Festen viele Reden halten muß, die gegenwärtige Regierung noch mit keiner Silbe gelobt hat. Er spricht vom Volk und nur vom Volk, von Wahlrecht und Wahlfreiheit, von politischer Moral und anderen guten Dingen und das hört sich gerade so an, als ob er in seinen Zuhörern die Sehnsueht nach diesen Dingen wecken wollte, denn von all dem, was er da lobt, ist heute nichts mehr vorhanden. Jetzt frägt man schon: will Nilo zu der Opposition übergehen? will er auf diese Weise seine Wahl vorbereiten, ist er auf der Jagd nach Popularität? Wenn dieses der Fall ist, dann soll er nur weiter gehen, denn er ist noch in der besten Erinnerung und deren gibt es sehr viele, die mit gelinder Wehmut an seine Regierung zurückdenken und sagen: besser war es damals doch.

der sie so oft durch sein Spiel erfreut, eine ganz gute Geige stiften. Er vermöchte dann das letzte aus den Kompositionen herauszuholen, das Zeug dazu hat er. Herr Julio Machado, der über einen sehr schönen Tenor verfügt, sang eine Arie aus Faulhabers Leitung brachte "Frühlings Einzug" von Massenets "Herodias", für die ihm wohlverdienter Beifall zuteil wurde. Der Gemischte Chor unter Hrn.

1unesp<sup>\*</sup>12 Ż 3 Δ 8 13 14 15 16 17 18 19 20 21 2 6

Besprechung wurden die Friedensbedingungen nochmals bestätigt. Ueber den Inhalt der Bedingungen haben wir ja schon neulich gesprochen. Sie latten darauf hinaus, daß in Zukunft kein Mitglied der "Cearenser Familie" mehr von der Staatskrippe ausgeschlossen bleiben wird. Aeciolysten und Oppositionelle (Rabellisten) werden fortan den Raub friedlich teilen. (Der Liebhaber drastischer Bilder könnte sagen daß sie gemeinsam das Mark aus den Knochen, genannt Volk, saugen werden). Amüsant wird es sein, zu beobachten, wie die Bilderstürmer sich aus der Affäre ziehen werden, die neulich in ihrer Wut ob der Verzichtleistung des Herrn Rabello sein Konterfei auf offenem Markte verbrannten und die Straßenschilder mit seinem Namen zerschlugen. Wahrscheinlich werden sie jetzt am lautesten Hosiannah brüllen.

# Italienisch-türkischer Krieg.

Die modernen Italiener berufen sich gar so gerne auf ihre Abstammung von den alten Römern. diesem Grunde führen ihre öffentlichen Akte noch immer die Bezeichnung des alten Rom: S. P. Qu. R., welches diese Buchstaben, eine Abkürzung für Senatus Popolusque Romanus, zum Zeichen der Mölligen Einheit des Senates mit dem Volke unter die Beschlüsse setzte. Heute hat zwar Rom keinen Senat mehr, aber der Fremde findet diese Unter-schrift noch überall, sogar, lachhafter Weise, auf den Mistwagen Roms, welche die stolze Inschrift tragen: Netezza pulbiea, S. P. Qu. R. Doch auch noch in anderer Hinsicht haben die Jung-Italiener sich röglichst viel Aehnlichkeit mit ihren Altvordern bewahrt: die Ruhmredigkeit. Sehon dem jungen Lateiner, der in Tertia das Werk Cäsars: De bello gallico, übersetzen muß, findet in jedem Kapitel einige Sätze, die ihm gar keine Schwierigkeiten mehr bereiten, weil sie sich beständig wiederholen. Und daran werden wir immer wieder beim gegenwärtigen Kriege erinnert: Wenn Cäsar die Gallier beschreibt, und das tut er sehr oft, so schildert er sie in den grellsten Farben. Sie seien von unbändiger Wildheit, unglaublieher Stärke, seltener Kriegsgewandtheit usw., dabei sei ihr Anblick so schrecklich, daß auch den Soldaten Furcht anwandele. Aber trotzdem seien die römischen Soldaten tapfer auf den Feind gestürmt, der in einer mehrfachen Uebermacht sich ihnen entgegengestellt habe. Dann schildert er das Gefecht, u. an jedem Schlusse heißt es: perpaucis de nostris caesis, hostes fugerunt. Ganz wenige von den Unsrigen wurden getötet, die Feinde aber flohen, nachdem sie eine große Menge von Toten und Verwundeten zu verzeichnen gehabt hatten.

Wir hatten oft und oft den Eindruck, als wenn die offizielle Kriegsberichterstattung Italiens sich in ihren Mitteilungen haarscharf an die Notizen Cäsars anlehne. Denn genau wie Cäsars Schlachtenbilder, sehen auch die Gemälde vom türkisch-italienischen Kriegsschauplatze aus. Voilá. Bei Misurat kam es gestern zu einem außerordentlich blutigen Kampfe. Die vereinigten Türken und Araber griffen uns mit ungeheurer Gewalt an, fast, als wollten sie die Schlappe bei Sidi-Said wieder ausmerzen. Man kämpfte Mann gegen Mann. Von früh vier Uhr dauerte dieses Gemetzel bis gegen Nachmittag. Das Schlachtfeld war bedeckt von Leichen und Verwundeten der Feinde, während wir nur 9 Tote und ganz wenige Verwundete hatten. Ist das nicht aus

Vertretern von Ceará stattgefunden, einschließlich dem Cäsar, de bello gallico, abgeschrieben?! Und des Kandidaten a. D. Bezerril Fontenelle. In dieser das sollte man noch ernst nehmen? Mußten doch auch hier, bei Misurata die Kriegsschiffe wieder eingreifen, um die Landmacht zu unterstützen. Es gilt also dasselbe, was wir in voriger Nummer bereits gesagt. — Daß die Senussi-Stämme, nebenbei gesagt, die angesehensten und mächtigsten Stämme des nördlichen Arabiens sich neutral erblänt bätten weil die Italians die meitral erblänt bätten weil die Italians die meitral erblänt bätten. klärt hätten, weil die Italiener die weitgehendsten Versprechungen gemacht, kann wahr sein, aber wer's glaubt, muß das auf eigene Verantwortung tun. Wir glauben es vorläufig nicht, denn es gibt ein Sprüchwort in unserer Muttersprache: Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit sprieht.

Im Acgäischen Mecre ist es still geworden. Keinerlei Nachrichten von den Aktionen der Flotte, von neuen Ueberfällen auf die kleinen Inseln.

es herrseht Stille.

In Albanien dagegen haben die Türken alle Hände voll zu tun. Das reguläre, türkisehe Militär hat schon bereits mehrere Male nähere Bekanntschaft mit Aufständischen gemacht und hat noch jedesmal den Rückzug antreten müssen. Nicht nur das allein, Offiziere nebst Mannschaft zeigen schon nach dem ersten Kugelwechsel die Parlamentärsflagge und gehen zu den Aufständischen über. Dieses Vorgehen wiederholt sich bereits unzählige Male, und hat auch in Konstantinopel die Augen geöffnet. Die Regierung will fremde Regimenter nach Albanien werfen und verspricht sich von dieser Maßregel guten Erfolg. Vederemo! Wie vorauszusehen war, sitzt König Nikolaus am wärmenden Feuer und brät sieh seine Kastanien. Nichts konnte für den alten Haudegen und grimmen Türkenhasser gelegener kommen, als daß das von ihm insgeheim geschürte Fener bei den Albanesen zum Ausbruch kam. Das Jahr 1878 wird wieder lebendig und fröhlich knallen die unfchlbaren Stutzen von den "schwarzen Bergen" auf die angestammten türkischen Feinde. schar, scharf wie des Rasiermessers Schneide, wird wieder Wunder persönlicher Kraft und unversieglichen Türkenhasses sehen. Nehmen wir auch die tripolitanische Affäre nicht ernst, so halten wir doch dafür, daß ein Unwetter in der Türkei im Anzuge ist; denn aus Albanien steigen drohende Wolken auf. Vorläufig jedoch müssen wir abwarten, was die Zwei-Kaiser-Begegnung in den finnländischen Ge-wässern bezüglich des Krieges und der gesamten fatalen Lage der Türkei beschlossen hat. Deutschland, als Freund der Türkei und Rußland, als äußerst interessiert an allen Vorgängen auf dem Balkan, haben ganz gewiß die neuesten Vorgänge besproehen und auch jedenfalls sich entschlossen, aktiv in die Angelegenheit einzugreifen. Das beweist schon allein der Umstand, daß der deutsche Kanzler Bethmann-Hollweg nach Wien und Rom, Sasanow, der russische Minister, nach London und Paris geht, sobald die Kaiser-Begegnung beendet ist.

## Unterhaltungsecke.

Auflösung des Such-Bildes:

Außer den beiden sichtbaren Personen sind noch 11 Personen auf dem Bilde, und zwar 1. Luftschiffer (Seil). 2. Junge auf dem Baum. (Bein). 3., 4., 5. u. 6. Kinder hinter dem linken Rand (Fahne, Gewehr, Ballon, Elefant). 7. Mann hinter dem Baumstamm (Schirm). 8. Kind hinter dem rechten Rand (Ball). 9. Dame hinter dem rechten Rand (Hund). 10. Mann hinter dem rechten Rand (Bierflasche). 11. Kind hinter dem Gebüsch (Drache).

Städtenamen-Umbil-Auflösung dungs-Aufgabe:

Mch(lis Sa)gan — Mur(nau Heim)bach — Kai(ro Stock)ach - Gla(rus Wil)kau - Var(dö Bern)stadt.

Auflösung der Scherzfragen: 1. Ungarn. 2. Armbrust. 3. Kompaß,

Auflösung des Bilder-Rätsels: Willst du geachtet sein, dann mach dieh nicht gemein.

Auflösung der Skat-Aufgabe: A hat s W, g K, e O, s D, s 10, s K, s O, s 9, s 8, s 7. C: e W, r W, g 10, g 8, e 10, r 10, r O, r 9, r 8, r 7. Verlauf:

1. s D, g O, g 10.

6. g9, rW, c0.

2. r O, g K, r D. 3. s 10, g W, e W. 4. r 10, s W, e 7.

7. r 7, s 0. e 9. 8. r 8, s 7, e K. 9. r 9, s 8, g D (plus 25).

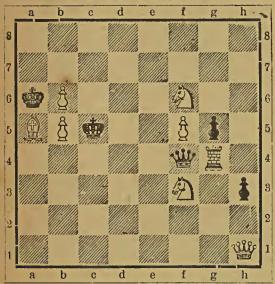
5. s K, g 7, c 10 (plus 14). 10. e D, g 8, s 9.

Im Skat liegen noch vier Augen.

Auflösung des Verbindungs-Rätsels: 1. Warmbrunn. 2. llse. 3. Erlangen. 4. Göttingen. 5. Ebro. 6. Weimar. 7. Oder. 8. Ninive. 9. Neu-strelitz. 10. Ebro. 11. Nantes.

Wie gewonnen, so zerronnen.

#### Schach-Aufgabe.



Weiß zieht und setzt mit dem zweiten Zuge matt.

#### Silben-Rätsel.

ahr al ei dee del dorp dun en eseh ge horst lems ler men neu o ras ri ro sa wei wil.

Aus vorstehenden 22 Silben sind 7 Ortsnamen zu bilden in folgender Reihenfolge: 1. Oldenburg. 2. Rheinprovinz. 3. Argentinien. 4. Niederlande. 5. Spanien. 6. Rheinprovinz. 7. Schottland.

Sind die Namen richtig gefunden, ergeben die Anfangsbuelistaben von oben nach unten und die Endbuehstaben von unten nach oben gelesen eine die Gesundheit kräftigende Liebhaberei.

#### Rechenaufgabe.

Aus den je einmal zu verwendenden Ziffern 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 sollen zwei Brüche gebildet werden, deren summe 1 beträgt. Gegeben sei 13/26; empfehlen Ilnen für Ihre großzügigen Pläne eine dus den noch nicht benutzten seehs Ziffern ist der Annonec in unserem Blatte zu veröffentlichen, um audere Bruch herzustellen. Welcher ist das?

#### Rätsel.

Ich ward verwöhnt, ich will es frei gestehen. Niemand wird mehr bewundert und geliebt; Kein Eiswind kann je diese Gunst verwehen, So oft mich meine Freunde auch betrübt.

Ich bin sehr schön, das muß der Neid mir lassen. Doeh zeig' ich oft ein grämliehes Gesicht. Man hätte vielmals Ursach', mich zu hassen, Doch, wie ich's treibe auch, man tut es nicht.

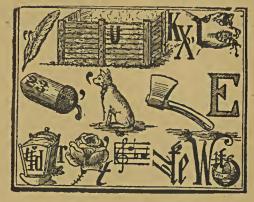
Mich lieben nicht bloßfalle sehönen Frauen, Mich lieben Männer gar und Kinder schon, Entgegen zieht man mir durch Wald und Auen Und lauscht auf inciner Kehle Silberton.

Denn wenn ich will, kann ieh gar reizend scheinen, Dann strahlt im Sonnenglanz mein Angesieht, Mein Ruhm begeistert schallt aus allen Hainen, Und alt und jung sonnt sieh in meinem Licht!

Ich wandle zwischen Knospen gern und Blüten, Doeh Früehte hab' ich niemals noch geschmeekt: Den Wein muß man vor meinem Zorne hüten, Schon manche Rebe hab' ich hingestreckt.

Doeh werd' ich drum den Beeher nicht verschmähen, Nur lob' ieh mir gewürz'gen, süßen Wein: Wer ihn gekostet, wird mieh wohl verstehen Auf, Freunde, mieh zu preisen, schenkt mir ein!

#### Bilder-Rätsel.



#### Briefkasten der Redaktion.

Biomalz. Das Nährmittelpräparat bekommen Sie hier in jeder größeren Apotheke. Einzelne Firmen empfehlen wir nicht gerne im Briefkasten, um nicht den Anschein zu erwecken, als wenn wir die andern zurücksetzen wollten.

Rosen-Kultur. Rosen werden jedes Jahr und zwar am besten in den Monaten Juni und Juli besehnitten. Dieselbe Zeit empfiehlt auch am sicherten die Anpflanzung.

Hammonia-Blumenau. Ihre Fragen sind von so folgenseliwerer Bedeutung, daß wir uns nicht getrauen, Ilinen eine entscheidende Antwort zu geben. Kalkwerke gibt es natürlich hier. Gebaut wird in S. Paulo sehr viel, und zwar hauptsächlich mit Ziegelsteinen. Bruch und Baeksteine sind weniger in Verwendung. Namen jener Banken, die sich mit Industrieunternehmungen beschäftigen, dürfen wir im Briefkasten nicht nennen, um keine zu bevorzugen. Wir

1**unesp**\*12 13 14 17 18 2 3 Δ 8 15 16 19 20 21 cm6

#### Feuilleton

# Die indischen ()pale

Kriminal-Roman von Ernst Ludwig Grombeek

(Schluß.)

Die Lampe blakte trüb auf, und Sanders schob hastig die Seite in den Schein des angezündeten Liehtes. Doch was war das? Sollten seine Augen von den Aufregungen der letzten Zeit zu angestrengt sein? Sollte er nervös sein? Er konnte auf de: Seite nichts sehen. Er drehte die Lampe hell auf, strieh sich mit der Hand über die Augen und richtete dann seine Blicke mit erzwungener Ruhe auf das Papier. Doch mit wildem Herzklopfen sprang er anf — war er etwa schon wahnsinnig? Denv was er sah, war nichts als eine Seite leeren, ver-gilbten Papiers. Die Stelle am Rand mit dem Wort Nie", das er so genau im Gedächtnis hatte wa teer, vollständig leer. Das Wort fehlte!

Während Sanders mit heftigster Bestürzung auf das leere Blatt starrte, klopfte es plötzlich an die

Tür. Ins Zimmer herein traf Erich Soltau.

Trotz der wilden Erregung, in der sich Sanders befand, sah er doch sofort, daß mit dem Freunde irgendetwas nicht in Ordnung war. Gewisse Unordnungen in der eleganten Toilette Soltans machten Sanders darauf aufmerksam, daß etwas geschehen sei. Er sah in das Gesicht des Freundes: es war ernätzt und offenbar ein wenig verstört.

Sanders war als Rechtsanwalt gewohnt, seine eigenen Angelegenheiten immer vor denen seiner Besucher in den Hintergrund zu stellen. Und diese Angewohnheit, die sich auch auf sein ganzes Privatleben erstreckt hatte, ließ ihn jetzt sofort seine Erregung über die unbegreifliche Entdeckung im Tagebuche zurückdrängen und veranlaßte ihn zu der Frage: "Was hast du? Was ist mir dir geschehen?"

Soltau ließ sich in einen Stuhl fallen. Unwillkürlich erinnerte sich Sanders an jenen Tag, wo Soltau auf derselben Stelle saß, apathisch, gebrochen, hoffnungslos. Aber heute war er erregt, suchte offenbar nach Ausdrücken und hielt sein Temperament gewaltsam zurück.

"Höre," sagte Soltau, "mir ist etwas passiert, von dem ich nicht weiß, ob es sehr sehlimm oder

sehr gut ist."

Sanders holte eine Flasche Wein und zwei Gläser, schob die Lampe auf dem Tisch zurecht, um Soltaus Gesicht besser sehen zu können, und lehnte sich in seinem Stuhl zurück, als gäbe es auf der Welt für ihn weiter nichts Interessanteres als Soltaus Erlebnis.

"Womit hängt das zusammen, was du erlebt

hast?" fragte er.

"Mit Brandorff!" antwortete Soltau.

Jeder Zug in Sanders' Gesicht spannte sich. Soltau goß ein halbes Glas Wein herunter und

"Ich schlenderte heute nachmittag die Friedrichstraße langsam zum Oranienburger Tor hinauf. Meine Angelegenheit hatte ich erledigt, und um ein wenig die letzten warmen und sonnigen Stunden zu genießen, die wir wohl in diesem Jahr haben werden, beschloß ich, nach Tegel zu fahren. Daß mir gerade dieser entfernte Vorort einfiel, lag wohl zumeist daran, daß nach den Angaben der Leute, die auf so geheimnisvolle Weise dazu gemietet worden waren,



das beste deutsche Fabrikat Alleinige Vertreter für den Staat Sae Paule: Barbosa & Lucchesi Rua Barão de Itapetininga N. 20. - S. PAUL

Haus zurückzubringen, dieser in der Richtung von Tegel her zu dem Treffpunkt in der Müllerstraße transportiert wurde. - Kurz und gut, jene Gegend interessierte mich; ich wollte sie mit meinen eigenen Augen erforschen, und rasch entschlossen sprang ich auf einen eben vorüberfahrenden Straßenbahnwagen, der an seiner Stirnseite die Aufschrift ., Tegel" trug. Während der ganzen Fahrt beschäftigte sich mein Denken unausgesetzt mit jenem tragischen Erlebnis, nach dessen Lösung wir immer noch vergeblich suchen. Auf dem Vorderperron des Wastehend, musterte die ieh gens der schärfsten die fuliren, mit durch wil. Aufmerksamkeit! Sehon zeigten sich zur Linken die Bäume eines spärlichen Wäldehens, und in der Ferne tauchten bereits die ersten Hänser von Tegel auf, als ich plötzlich vor mir auf dem Wege eine kleine, eckige Gestalt bemerkte, in der ich sofort Brandorffs ehemaligen Diener John erkannte. Du kennst meine Verachtung und den Haß, den ich gegen diesen Menschen hege. Warum wollte er nur damals gerade mieh mit seinen versteckten später deutlich wiederholten Andeutungen als Mördor Brandorffs gelien zu lassen? Es ist mir unbegreiflich, wenn ich nieht glauben sollte, er habe sich auf niederträchtige Weise für ein böses Wort, das ich ihm einmal zufällig gesagt haben mag, rächen wollen! Als ich ihn nun so vor mir auf der Straße sah, konnte ich mieh nicht halten. Ich sprang von dem Wagen, um ihn zu stellen und zur Rechenschaft zu ziehen. Aber kaum war ich ihm nalie, als er, ohne sich umgedreht zu haben, anfing sehneller zu gehen. Auch ieh beschleunigte sofort meinen Schritt, aber nun begann er mit seinen fixen Joekeisprüngen sieh in Trab zu setzen. Dieses hartnäckige Mir-aus-dem-Wege-Gehen kam mir höchst sonderbar vor, und ich wendete meine ganze Kraft an seine Verfolgung. Immerhin hatte er schon einen bedeutenden Vorsprung gewonnen und stand gerade vor dem großen Tegeler Park. Ich wußte, daß der Park jetzt geschlossen war, und freute mich schon. den Halunken endlich am Kragen packen zu können, als ich plötzlich sah, daß der Kerl die Stäbe des großen eisernen Tores erfaßte und wie ein Wiesel daran hinaufkletterte. Als ich atemlos ankam, war er längst drüben und rannte in den Wald. schrie dem Wächter des Tores etwas zu, er zögerte zu öffnen, aber kurz entsehlossen lief ich ein Stück am Gitter entlang und kletterto trotz der lauten Protestrufe des Wächters gleichfalls hinüber. Vor mir tat sich im leuchtenden Nachmittagslicht der ziemlich dichte Tegeler Laubwald auf, und unter seinen Schatten versuchte der Fliehende zu verschwinden. Aber ich war ihm auf den Fersen, und sooft er versuchte, über einen Hügel hinter den dicken Baumstämmen zu entkommen, so oft setzte ich ihm mit einer Ausdauer nach, die jetzt sehon etwas von verbissener Wut an sich hatte. Schließlich kamen wir bei dieser Hetze zu dem Gitter, den alten Brandorff kurz vor seinem Tode in sein das den Park von der anderen Seite begrenzt Wieder paekte John zu und schwang sich hinüber. Bei unserer Jagd hatte uns schon das ungewisse Dämmern des sinkenden Tages überrascht. Ich sah ihn wie einen Schatten über das Gitter husehen. Ich hinterher, kletterte ihm nach, und als ich mich jenseits des Gitters umsah, befand ieh mich in einer Straße, die zu einigen baufälligen kleinen Häusern führte. Weit hinter den Häusern sah ich einen rötlich glitzernden Schein in die Luft strahlen, es war wohl der See, in dem sich die Abensonne spiegelte. Plötzlieh, während ich noch den Fliehenden suehte. erhielt ich einen heftigen Stoß gegen die Brust, der mich umwarf. Der Schmerz raubte mir fast die Besinnung, ieh konnte nur noch so viel erkennen, daß die dunkle Gestalt des Dieners, der mir so heimtückisch aufgelauert hatte, eilends wie im Fluge die Straße entlangglitt. Ich versuchte mich aufzuraffen, es gelang. Mit den letzten Kräften nahm ich die Verfolgung auf, aber plötzlich war der dunkle Schatten verschwunden, als habe ihn die Erde verschlungen.

Ich eilte zur Stelle, wo ich John zuletzt zu sehen glaubte, und befand mich vor einem kleinen, verfallenen Hause, das mit einer grauen Mauer umgeben war. Das starke, hölzerne Tor war fest ver-schlossen. Vor den Fenstern lagen dichtverstaubte, grüne Fensterläden, doch nichts rührte sich. Ich mußte eine kleine Strecke zurückgehen, bis ich zum nächsten Hause kam. Durch das Fenster des Erdgeschosses sah ich Leute im Zimmer. Ich entschuldigte mich wegen der Störung und fragte, wer das kleine, einsame Haus eigentlich bewohne. Aber die Leute sahen mich verwundert an und sagten: "Da wohnt schon seit Jahren niemand. Wem das Haus gehört, wissen wir nicht. Der Besitzer läßt sich nie blieken, und das Haus steht leer. Die Kinder gehen nicht in seine Nähe, denn man sagt, es spukt dort."

Sanders hatte sehweigend zugehört. Doch kaum hatte Soltau geschlossen, so sprang er auf und rief:

..Wir müssen hin! — Führe mich!"

In eiliger Fahrt begaben sich die beiden im Automobil auf dem Weg. Sanders war fest überzeugt, daß Soltau eine wichtige Fährte im Falle Brandorff entdeckt habe. Die Erzählung von der hastigen Flucht des Dieners John gab ihm die Idee, daß John etwas, wenn nieht alles von den Schuldigen, den Mördern Brandorffs, wußte, und Sanders wollte keine Zeit verlieren, um ihre Spur zu verfolgen. Es war fast sehon ganz dunkel, als sie in Tegel ankamen. Auf der Seite des Ortes, die dem See abgewandt lag, wo die ärmlichen Häuschen zusammenstanden, waren die Straßen nur spärlich beleuchtet. Die breiten Laubdächer der großen Bäume verbreiteten hie und da dichtes Dunkel und raubten oft noch den letzten Blick zu den Lichtern des Nachthimmels. Endlich standen sie vor dem Hause, das Soltau als dasjenige bezeichnete, in dem John so spurlos verschwunden war. Es war stockfinster davor, nur von ferne leuchtete das trübe Licht einer Straßenlaterne herüber.

"Ieh hätte nie geglaubt," spraeh Soltau, "daß in der Nähe von Berlin solche Verlassenheit möglich ist. Wenn dies der Wohnsitz der Schurken ist, so haben sie ihn trefflich gewählt. Man versteht wohl, daß sich das Gerücht verbreiten konnte, das da

sei ein Spukhaus!"

Plötzlich in der Eile besannen sich die Männer daß sie ja in der Eile ohne jede Waffe fortgefahren waren. Aber nun half es nichts, man mußte sein Glück versuchen. Doch soviel sie auch ans Tor und an die Fensterladen klopften und hämmerten, niehts regte sich. Alles war erfolglos. Wie sie gerade das Vergebliche ihres Bemühens

einsahen und unschlüssig sich zum Gehen wenden wollten, hörten sie plötzlich hinter sich in der Dunkelheit der Bäume leise hüsteln. Sie fuhren zusammen, Soltau machte einen Sehritt in die Dunkelheit hinein und rief:

Wer ist da?"

Eine Gestalt kam aus dem schwarzen Schatten hervor, und in dem von drüben kommenden Laternenlicht erkannten die beiden einen alten, zerlumpten Mann, der lahm ging und sieh auf eine Krücke

"Eine milde Gabe, liebe Herren, für ein Nachtlager!" krächzte seine heisere Stimme.

Ach so, es war ein Bettler. Soltau warf ihm ein Geldstück in den Hut und fragte dabei:

"Hören Sie mal. Mann, kennen Sie das hier?"

"Ja, ich kenn's wohl", krächzte die dünne Stimme des Bettlers in die Nacht. "Schönen Dank auch für die Gabe, meine Herren, schönen Dank. Aber wenn Sie hier was suchen, da kommen Sie zu spät. Es ist niemand drin, niemand drin, meine Herren! Da kommen Sie zu spät, da kommen Sie zu spät!" Und seine bleeherne Stimme verlor sich in der Nacht. "Da kommen Sie zu spät!" Mehr war aus ilm nicht heranszubringen. Offenbar war er schon altersschwach und dumm. Kopfschüttelnd humpelte er weg, immer die Worte murmelnd: "Da kommen Sie zu spät!"

Als er verschwunden war, fragte Soltau Sanders ganz ratios: "Was ist jetzt zu tun? So, wie wir hier stehen, werden wir nie hinter das Geheimnis des

Hauses kommen!"

Aber Sanders packte ihn am Arm und sagte: "Und wir werden doch dahinterkommen! — Ich habe eine Idee. – Die einzige Möglichkeit, Klarheit zu schaffen, ist mit Hilfe des Kriminalkommissars Redberg!

Wir müssen zu Redberg!"

Man muß sagen, daß sie ein wenig erleichtert aufatmeten, als sie aus den düsteren Schatten des einsamen Hauses wieder ins Licht kamen. Aber auf der fast endlosen Fahrt zur Stadt kühlte die frische Abendluft ihre erhitzten · Schläfen, und als sie in Berlin endlich vor der Wohnung des Kriminalkommissars ankamen, hatten beide Männer wieder das ruhige Auftreten erlangt, wie sie es im gewöhnlichen Leben zu zeigen pflegten.

"Es natürlich sehr leicht möglich," sagte Sanders, "daß wir jetzt den Kriminalkommissar nicht zu Hause treffen, aber wir wollen auf jeden Fall un-

ser Glück versuehen!"

Als sie an der Türklingel schellten, machte ihnen eine ältere Dame auf. Es war die Haushälterin Redbergs. Sie bat die beiden Herren einzutreten. "Der Herr Kriminalkommissar ist augenblicklich nicht zu Hause", sagte sie. "Aber wenn die Herren Soltau und Sanders heißen, so läßt der Herr Kommissar bitten, in der Wohnung von Herrn Sanders auf ihn zu warten!"

"Ja. so sind unsere Namen!" erwiderte Sanders mit tiefem Erstaunen. Wie hatte Redberg wissen können, daß er und Soltau zusammen ihn heute abend aufsuchen würden! Aus der Haushälterin war nichts herauszubringen, ihre ganze Antwort schränkte sich darauf: "Der Kriminalkommissar hat gesagt" - und dann fing sie wieder von vorne an.

Die beiden fuhren also in die Wohnung des Rechtsanwalts, und während sie sich noch den Kopf zerbrachen über die rätselhafte Kenntnis Redbergs. klingelte es plötzlich, und Redberg selbst trat ein.

"Ah, guten Abend, meine Herren!" rief er vergnügt aus. "Da sind Sie ja endlich. Nun, was sagen Sie zu Tegel im Finstern?"

1unesp<sup>\*</sup>12 3 Δ 5 Ż 8 9 13 14 15 16 17 18 19 20 2 21 6

Besucher an.

"Ja, Herr Soltau," fuhr Redberg laehend fort, "es ist unangenehm, von einem englischen Preisboxer niedergeboxt zu werden! Haben Sie sieh sehon er-

Mit starrer Bewunderung sah Erich Soltau den fragte: Kommissar an. Woher wußte dieser von seinem Renkontre mit dem Diener John'? Es war 'doch beinahe, afs wenn dieser Mann mit übernatürlichen Kräften im Bunde stände. Aber Redberg gab sieh mit diesen Erfolgen noch nicht zufrieden.

"Wissen Sie, meine Herren," sprach er, "ich finde es höchst unklug von Ihnen, ja beinahe unverzeihlich, daß Sie in das kleine Haus eindringen wollten, so eilig und unvorbereitet, wie Sie gekommen waren! Wie können erwachsene Männer solche Torheiten begehen!"

"Aber woher können Sie nur das alles wissen?" rief jetzt Sanders aufspringend aus.

Doch Redberg wich aus: "Meine Herren, Sie ka-

Und plötzlich duckte er sich nieder, sein Gesicht legte sich in uralte Falten, und eine rauhe Stimme, die sie sofort wiedererkannten, krächzte: "Ja, da kamen Sie zu spät, da kamen Sie zu spät!" Es war die Stimme des alten Bettlers, der sie im Schatten der mächtigen Bäume so ersehreckt hatte.

Nun ward ihnen alles klar: der Bettler war Redberg selbst gewesen, es war eine der Verkleidungen, in denen er unerkannt seinen Forschungen

nachging.

Dem Rechtsanwalt Sanders imponierte dieser Mann, der bei allen wiehtigen Momenten, wo nur die geringste Aussicht auf Erfolg und Klärung des Dunkels war, unbemerkt selbst seine Beobaehtungen anstellte, während er vor der Welt die Maske des eleganten Durehschnittsbeamten wahrte. Wenn der Kommissar trotzdem bis jetzt noch keinen Erfolg gehabt hatte, so lag das eben an der ganzen Kompliziertheit des Falles, an der Unnahbarkeit dieser stets entschlüpfenden, unheimlichen Gesellen, die die Urheber des Verbrechens waren und deren Dasein man von Zeit zu Zeit mit bedrückender Gewalt fühlte.

Sanders wußte, mit einem Manne wie Redberg konnte man nicht anders als klar und ehrlich spreehen. Er wandte sieh zu dem Kommissar: "Seien wir endlich einmal offen zueinander, lieber Herr von Redberg!" rief er. "Ich sehe, daß Sie einen bestimmten Verdacht haben. Irre ich mich, wenn ich annehme, daß er Ihnen an dem Tage von Brandorffs Begräbnis zum ersten Male kam?"

Redberg erwiderte ruhig: "Das stimmt doch nicht ganz, Herr Rechsanwalt. Seitdem seinerzeit durch die Bekundungen der Leute, die den sterbenden Brandorff in seine Wohnung zurückbrachten, die Spur der Verbrecher nach Tegel wies, dehnte ich meine Streifereien häufig nach jenem Ort aus. Und da sah ieh einige Male den einstigen Brandorffsehen Diener John Barker in jenem verfallenen Hause verschwinden, vor dem ich Sie heute abend traf. Und einmal folgte ihm auf dem Fuße ein gut gekleideter Herr, der nämliche, bei dessen Anblick Fräulein Brandorff am Kirchhoftore in Ohnmacht fiel. Diese sonderbaren Umstände erweckten damals meinen lebhaftesten Argwohn und meine Nachforschungen haben ihn inzwischen nur verstärkt."

Sanders dachte einen Moment nach und fragte dann: "Aber wenn Sie Verdacht haben, warum ha-

ben Sie noch keine Verhaftung vorgenommen?"
Aber Redberg mußte ihm antworten: "Ich konnte das nicht. Mein Verdacht ist lediglich privater Na-tonend: "Der Fall Brandorff!"

In sprachlosem Erstaunen blickten ihn die beiden tur. Ich beobachte nur. Der Beweis dafür, daß der Betreffende jemals mit Brandorff in irgendeiner Verbindung stand, wäre erst zu erbringen."

Dies war ein Argument, gegen das man nichts sagen konnte. Doch Redberg unterbrach plötzlich seinen Gedankengang, sah Sanders heiter an und

"Uebrigens, Herr Rechsanwalt, weil wir gerade auf den Tag von Brandorffs Begräbnis gekommen sind, erinnern Sie sich noch unserer Wette?"

"Welcher Wette?" fragte Sanders erstaunt.

"Sehen Sie." sagte Redberg schmunzelnd, "ich dachte mir, daß Sie es vergessen würden! Nun, unsere Wette auf dem Kirchhof, wegen des Tagebuches. Sie behaupteten, etwas Neues gefunden zu haben, ich erlaubte mir diese Möglichkeit zu bestreiten. Was ist nun damit?"

Sanders Gesieht verdüsterte sieh.

Ieh wage kaum davon zu sprechen," antwortete er leise, "weil es mir fast vorkommt, als müßte ich an meinem Verstand zweifeln. Was ich Ihnen damals sagte, hat sieh in der Tat als unrichtig herausgestellt. Das neue Wort, das ich damals zu finden glaubte, existiert nieht!"

"So, so," sagte Redberg, "es existiert nieht aber wie kamen Sie nur damals darauf, seine Exis-

tenz so fest zu behaupten?"

Sanders antwortete mit trauriger Stimme:

"Bitte, halten Sie mieh ruhig für verrückt. Als ieh das Tagebuch seinerzeit aus meiner Brusttasche zog und durchblätterte, habe ich auf der letzten Seite mit meinen leibliehen Augen das Wort zu erblieken geglaubt. Heute, bevor Soltau kam, sah ich das Tagebueh wieder an und merkte, daß Sie reeht hatten: das Wort ist nicht vorhanden! - Vielleicht muß ich meine damalige Wahrnehmung der starken Erregung und Nervosität zusehreiben, in die mich die Ereignisse im Hause Brandorff versetzt hatten. Aber ieh kann Ihnen sagen, bisher waren selbst in meinen erregtesten Augenblieken meine Beobaehtungen klar geblieben!"

"Atte holen Sie doch das Tagebuch her!" war

Redbergs Antwort.

Sanders brachte das kleine braune Buch herbei. Erich Soltau saß mit abwesender Miene in seiseim Fauteuil dicht bei dem Tische. Er hörte offenbar gar nicht recht auf das Gespräch der beiden. Er starrte in die Flamme der Stehlampe, die dieht von ihm an der Ecke des Tisches stand, und drehte mißmutig an den Quasten der Tischdecke. Vielleieht war er im Geiste noch bei der mißglückten Verfolgung Johns, und verärgert darüber, daß ihm jener Bursche doch entschlüpft war. Gedankenverloren beobachtete er das langsame Abbrennen des Doch-

Redberg nahm das Tagebuch, breitete die einzelnen Blätter aus und untersuchte sie sorgfältig. Dann schüttelte er den Kopf.

"Nein, lieber Herr Rechsanwalt, ieh glaube, Sie haben sich damals wirklich geirrt - da ist aber auch gar niehts anderes zu sehen, als was ich schon am ersten Tage sah!" Er legte die Blätter wieder in den Deekel hinein, klappte ihn zu und legte das Buch auf den Tisch. "Und nun, meine Herren," sagte er, "heißt es nachdenken und sieh gemeinsam besinnen, was wir an Beobachtungen und Verdachtsgründen gegen Mohl vorbringen könnten!"

"Gegen Mohl?" Soltau fuhr in seinem Fautenil zusammen. Sein Gesicht war bleich. "Was für ein Verdacht bezieht sich auf Herru von Mohl?" fragte er mit zitternder Stimme.

Redberg erwiderte langsam, laut, jedes Wort be-

3 Δ Ż 8 9 13 14 15 16 17 18 19 20 21 6

war es zu spät. Kraehend klirrte etwas zusammen, und plötzlich war es hell und qualmig im Zimmer, und aus drei Kehlen erscholl der Ruf:

"Feuer!"

Ueber den Tisch wogte es von rotzüngelnden Flammen.

In die Angst hinein rief Redberg plötzlich: "Den Teppich hoeh!" Die anderen verstanden ihn. Sie packten halb erstickt, zu und sehleuderten den Teppieh auf das Feuer. Sanders eilte ans Fenster und stieß es auf. Das Feuer war erstickt, und der Qualm

zog langsam ab.

Soltau drehte die grelle Glühlampe auf, die zur Nachtbeleuchtung diente. Es zeigte sich, daß der Schaden gar nicht so schlimm war. Im ersten Moment hatte das alles viel gefährlicher ausgesehen. Man nahm den Teppich vorsiehtig herab. "Das Tagebuch ist angekohlt!" rief Redberg. Sanders, im Verantwortliehkeitsgefühl, griff zuerst nach dem braunen, jetzt hie und da schwärzlich aussehenden Buch. Er wollte das Schloß einknipsen und es weglegen, als er es mechanisch noch einmal durchblätterte. Plötzlich schrie er heiser auf:

"Die Schrift - o hier, hier! Da ist noch etwas

gesehrieben!"

Redberg sah schnell über seine Schulter und sag-

te ruhig: "Sympathetische Tinte!"

Sanders sehlug sich vor den Kopf: "O ich Esel, ich Esel! Daß ich es nicht damals merkte! Die Schrift wird sichtbar, wenn das Papier erwärmt wird! Damals, als ich in meiner Brusttasche die letzte Seite mit meiner Körpertemperatur anwärmte. Hier, sehen Sie — hier unten, da steht das Wort: "Nie!" Und er begann im Zimmer herumzutanzen: "Sehen Sie — ieh hatte recht, da steht das Wort!"

Und mitten unter den dampfenden, verkohlten Trümmern lasen die drei Männer die folgenden

#### Enthüllungen.

in der Hand.

Sie erinnern sieh doeh noch der vorhergehenden Blätter, nicht wahr? Jener geheimnisvollen Fahrt Brandorffs nach dem Goldenen Horn, deren Beschreibung plötzlich dem Liebesabenteuer von Brandorffs ungenanntem Gefährten abbricht. Nun lese ich hier auf den folgenden Seiten, deren Schrift durch die Wärme plötzlich sichtbar geworden ist: Stambul.

Die Sache wird durch das Abenteuer mit Madame Signotani so verwiekelt, daß ieh nieht mehr wage, alles niederzusehreiben, was ieh erlebe. Und doch scheint mir die ganze Reise so denkwürdig zu sein, daß ich den Drang in mir fühle, das Wesentliche festzuhalten. Sollte ich einst einen Erben haben, so ist meine Absieht, meinem Kinde vor meinem Tode das Geheimnis der sympathetischen Tinte zu enthüllen, damit es weiß, mit wie vielen Anstrengungen und Wagnissen sein Vater zu dem Gelde gekom-

men ist, von dem es lebt. Mein kleines Bankgesehäft in Deutschland war durch Spekulationen ruiniert. Es war ein ehrlieher Bankrott, und als ich den letzten Gläubiger abgefunden hatte, war ieh mittellos. Es gelang mir in einem Bankhause in Paris Stellung zu bekommen, und ieh nahm sie an, weil mieh Paris lockte. Ich war bereits zwei Jahre in dem Hause und arbeitete im Vorzimmer des Chefs als Korrespondent, da kam eines Tages, kurz vor Sehluß der Arbeit, ein Herr, dem man trotz seiner Pariser Eleganz sofort den Orientalen ansah. Er hatte im Privatzimmer des

"Mein Gott!" schrie Soltau und sprang wild auf. Chefs eine lange Unterredung. Dann öffnete sich die "Erich, die Lampe!" rief Sanders. Aber schon Tür, und ich hörte meinen Chef sagen: "Nein, ich bedaure es unendlich, aber ieh kann es nicht machen. Es könnten Komplikationen entstehen, denen ieh nicht gewachsen bin!" Darauf sagte der andere: "Aber ich versichere Ihnen, das alles ist ganz gefahrlos. Wir brauchen nur einen zuverlässigen Mann, der arbeitsam ist und die Augen offen behält." Aber mein Chef antwortete: "Es geht wirklich nicht,

meine Mittel sind nicht groß genug."

Das ganze Aeußere des Besuehers und die paar aufgesehnappten Worte hatten mich erregt. brauchte einen zuverlässigen, arbeitsamen Mann? Ieh daehte gar nicht daran, daß er einen Geldmann meinen konnte. Ich dachte nur das eine: "Solch ein Mann war doch ich!" Der Besucher konnte unser Haus noeh kaum verlassen haben. Meine Arbeit war beendet. Ich ergriff meinen Hut und eilte ihm nach. Wenige Schritte vor mir sah ich den Herrn. Ich ging hinter ihm her und folgte ihm durch die Straßen. So waren wir in einer kleinen, engen Gasse auf dem linken Ufer der Seine angekommen, in einem dunklen, von verworfenem Gesindel bewohnten Viertel. Plötzlich drehte der Verfolgte sich um, sah mieh seharf an und kam auf mich zu. Ieh blieb stehen mit klopfendem Herzen. Dicht vor mir sagte er mit leiser, scharfer Stimme: "Warum gehen Sie mir nach? — Was wollen Sie? Machen Sie es kurz!"

Ich sagte: "Ich bin Korrespont des Bankhauses, in dem Sie eben waren. Ieh hörte, daß Sie einen zuverlässigen Mann brauehen. Ieh bin es!"

Er lachte kurz: "Ich brauche einen Bankier!" "Ich war früher Bankier!" erwiderte ich.

"So, so!" nickte er, indem er mich scharf betraehtete. "Nun erzählen Sie mir von sich, vielleicht entscheidet sich etwas zu Ihren Gunsten!"

Ich ging neben ihm her und teilte ihm mein Selnicksal mit. Er hörte schweigend zu. Als ich zu Ende war, sagte er: "Gut, ich glaube Ihnen. Vielleicht kann ieh Sie gebrauchen, folgen Sie mir!" Seine Wohnung lag in einem kleinen, unseheinba-

ren Hause, und man mußte zu ihr eine knarrende Sanders hielt das sehon etwas angekohlte Bueh Wendeltreppe emporsteigen. Er sehloß auf, und ich trat in einen dunklen Gang. Dann stieß er die Tür auf. Ich fuhr ersehroeken zurück, geblendet von dem Glanz vieler Liehter, die ein mit den kostbarsten orientalischen-Teppiehen ausgesehlagenes Gemach, dessen Vorhandensein in einem Pariser Miethause ich nieht vermutet hatte, strahlend erhellten. Der Bewohner dieses kostbaren Raumes brachte Erfrischungen nach orientalischer Sitte herbei, und nun vernahm ich jene Worte, deren Inhalt mein ganzes Leben ändern sollte.

Ich erfuhr, daß Abdul Assud, so hieß mein Wirt, ein Abgesandter der Partei der Jungtürken war. Damals war die Partei im Aufblühen. Doch brauchte sie, um ein moralisches Uebergewicht zu bekommen, zweierlei: Geld und die Sympathie einer europäischen Großmacht.

"Glauben Sie, daß Sie uns nützlich sein können?"

fragte mieh Abdul Assud.

"Ja, ich glaube es!" antwortete ich nach kurzem Besinnen. Mir fiel plötzlich ein, daß es für mieh seltsamerweise eher möglich war, für die Partei die Verbindung mit einer Gesandtschaft herzustellen, als mit einem Bankhause. Ieh kannte nämlich einen jungen Attaché, den ich in Paris wiedergetroffen hatte. Er war stets in Geldverlegenheiten, die mehrmals durch meine Vermittelung behoben wurden, und wir waren reeht intim miteinander geworden. An ihn beschloß ich mich zu wenden, vielleicht war es möglich, etwas zu erreichen, natürlich ohne daß die türkische Botschaft in Paris davon Wind bekam.

1unesp<sup>\*\*</sup>12 3 Δ Ż 8 9 13 14 15 16 17 18 19 20 21 6

Ich suchte also den Attaché auf. Er befand sich wieder in ärgster Geldverlegenheit, und, Hilfe witternd, ging er nach einigem Zögern auf alles ein.

Damit mein Kind auch von diesen Einzelheiten weiß, will ich hier endlich den Namen dessen nennen, den ich vorne nur angedeutet habe: Mein Gefährte heißt Anton von Mohl."

Ein heftiger Schlag auf den Tisch unterbrach den Lesenden. Soltau war es, der rief: "Lies es noch einmal, Sanders, noch einmal! Mein Gott, wer hätte das geahnt, daß der Name Mohl hier auftanchen würde!"

Doch Redberg unterbrach ihn und sagte mit ruhiger Stimme: "Anton von Mohl war der Vater Ihres Bekannten Hugo von Mohl. Ich habe nach der Familie geforscht. Aber ich wußte nicht, daß sich Anton von Mohl je an der jungtürkischen Geheimbewegung beteiligt hat!".

Und nun berichtete Sanders dem Kommissar, was ihnen Nured-Bei von der Partei der Jungtürken

mitgeteilt hatte.

Soltau ging aufs höchste erregt im Zimmer auf

und ab:

"Mohl war ja die Ursache meines Schweigens vor dem Untersuchungsrichter!" rief er lebhaft. "Damals in der Nacht gestand ich Brandorff, daß ich Spielschulden an Mohl hatte. Kaum hatte ich das gesagt, als mein Oheim mich in der heftigsten Weise beschimpfte, mich einen Betrüger nannte und mir vorwarf, ich bewürbe mich um seine Tochter nur aus Berechnung. Die Schulden habe ich, da meine Geldkalamität nur eine vorübergehende war, unterdes längst bezahlt. Aber damals konnte ich naterdes längst bezahlt längst

"Und doch wußte ich von deinen Schulden!" sag-

te Sanders. "Woher?"

"Von Mohl selbst!"

Sanders hielt das Buch noch in der Hand. Er sah wie Soltan nach Worten rang, wie tausend Entschlüsse in ihm kämpften, tausend Gedauken laut werden wollten. Doch um jede Voreiligkeit bei Soltau zu verhüten, sprach er mit fester Stimme: "Ich begreife deine Erregung vollkommen, Erich. Aber ich bitte dich, beruhige dich jetzt. Wir müssen erst das Ganze hören, ehe wir die Fäden der Begebnisse im einzelnen Ueberblicken können. Und eher dürfen wir nicht handeln. Ich lese also jetzt weiter!" Und Sanders fuhr in der Lektüre des Tagebuchs fort: "Der geheime Oberhaupt der Jungtürken ist Mustapha Fasil-Pascha."

Sanders und Soltau tauschten einen Blick des Einverständnisses aus, denn auch dieser Name war ihnen aus der Erzählung Nured-Beis ein bekannter.

Sanders las weiter:

"Anton von Mohl verstand es durch seine Eigenschaft als Attaché, mehrerer Geldleute unter Diskretion glauben zu machen, eine europäische Großmacht stände der Bewegung der Jungtürken nicht unfreundlich gegenüber. In Wahrheit durfte natürlich niemand auf der Gesandtschaft etwas davon erfahren, denn die Mächte hüteten sich wohl, in die verworrenen Verhältnisse der Türkei einzugreifen.

So geschickt Anton von Mohl sich im Anknüpfen von Beziehungen erwies, so unzuverlässig ist er. Für ihn ist es dasselbe, ob er Politik mit Staaten oder mit Frauenherzen treibt. Das Abenteuer mit der Signotani, die in den Harem eines vornehmen Türken kam, hätte uns beinahe um den Zweck unserer ganzen Anstreugungen gebracht. Es war das Unglaublichste, was ich je erlebt habe.

Nachdem wir in Stambul diese und jene Mitglieder der Partei kennen gelernt hatten, merkten wir endlich, daß man uns absichtlich vom Oberhaupte fernhielt. Offenbar wollte man uns auf unsere Gesinnungen und Fähigkeiten prüfen. Wir drangen endlich darauf, das Oberhaupt kennen zu lernen, und Mohl, der in solchen Momenten sehr geschickt und energisch ist, drohte, wir würden die Türkei mit allen unsern Mitteln verlassen, falls dies nicht binnen drei Tagen geschehen würde. Das wirkte, Schon am folgenden Tage wurden wir zu Mustapha Fasil-Pasche geführt.

Mustapha Fasil-Pascha, ein schöner, kräftiger Mann mit mutblitzenden Augen, empfing uns mit der kostbarsten Bewirtung, die wohl je Europäer

bei einem Türken genossen.

Kaum hat auch wohl je ein Europäerauge die Pracht eines solchen Hauses wie das seine geschen. Doch so prächtig das Haus Mustapha Fasils war, so einfach ging er selbst einher. Ein weißes Gewand war sein Kleid, als verschmähte er absichtlich jeden Schmuek, den die Orientalen so sehr lieben. Nur eines fiel auf: ein weißer Ledergürtel, an dessen Schnalle zwei grünlich irisierende Opale von anders als ihn nach diesen beiden Steinen frägen. Doch da wurde das Gesicht Mustapha Fasils so-gleich tiefernst, Mit feierlicher Stimme sprach er: "Diese Steine sind der Schutz und Hort unserer Partei. Einst trug sie der Sultan, den wir stürzen wollen. Indien ist ihre Heimat, und der Schweiß, das Geld und das Blut unzähliger Türken klebt an ihnen, mit deuen der Herrscher seine Prachtliebe und seine Gusundheit erkaufte. Nun aber haben wir sie erlangt. Mit dem Besitz der Steine sind die Kraft und der Mut des Sultanhauses auf unsere Partei übergegangen. Doch seht" - er winkte einem Sklaven, der ein Samtetui herbeibrachte - "in Damaskus ließ ich nach geheimem Verfahren diese Steine nachmachen. Sie täuschen jeden, der die echten nicht kennt." Und er nahm aus dem Etui zwei Steine, die den beiden Riesen-opalen täuschend glichen. Jedem von uns machte er einen zum Geschenk, als geheimes Erkennungszeichen bei den hohen Führern der Partei. Mohl bat mich später, ihm den meinigen zu schenken,und da ich ohne seine Hilfe meinen Plan nie hätte ausführen können, so tat ieh ihm den Gefallen.

An Bord. In den nächsten Wochen ging alles gut. Es gelang uns, ein großes Pariser Bankhaus zu bewegen, die Partei zu unterstützen. Das Haus errichtete ein Toehterhaus in Pera unter der Leitnug eines französischen Bankiers. Mohl und ich waren durch unsere Bemühungen nunmehr vermögende Männer geworden. Der Tag unserer Abreise kam. Ich sah Mohl in der letzten Zeit selten, und das flößte mir Besorgnisse ein, denn ich fürchtete, daß er Dummheiten machte. Meine Furcht sollte sich am letzten Tage in Entsetzen verwandeln. Vor unserer Abreise wollte Mustapha Fasil-Pascha uns ein großes Fest geben.

Am Morgen des Tages, an dem das Fest stattfinden sollte, kam Mohl plötzlich zu mir. "Hören Sie, Brandorff, ieh habe Ihnen lange etwas verschwiegen. Unsere Abreise steht bevor, ich muß es Ihnen also sagen. Wissen Sie, in wessen Harem Madame Signotani ist?" Mich durchzuekte ein tödlicher Schreck. Ich unterbrach ihn: "Doch nicht etwa" — "Ja, ja," nickte er, "sprechen Sie es ruhig aus: im Harem von Mustapha Fasil-Pascha!" "Um Gottes willen, Unglücksmensch!" rief ich aus, "Sie verderben uns!" "Nein, nein!" rief er. "Seien Sie beruhigt. Ihnen wird nichts geschehen. Madame Signotani, die eigentlich Madame de

Tremaine heißt und durch die verdammten Künste des Italieners hierhergebracht worden ist, wird

uns noch heute abend aufs Schiff folgen!"

Ich war sprachlos - war Mohl ganz des Teufels? Wollte er durchaus eines grausamen Rachetodes sterben? Aber er blieb auf alle Einwendungen verstockt. "Nein, nein! Brandorff," rief er. "Sie werden mich nicht von meinem Vorhaben abwendig machen. Noch heute fliehe ich mit ihr, denn ich liebe dieses Weib."

Was sollte ich machen? Ich konnte nicht anderes tun, als ihm bei der Flucht zu helfen. Und so teilte er mir mit, daß die Haremswächter bestochen seien. Am Abend, wenn Mustapha Fasil-Pascha das große Fest vorbereitete und im Hause die Verwirrung der Feststimmung herrschte, sollte Madame de Trémaine in Sklavenkleidung fliehen. Natürlich durften wir zur Stunde, wo man nns erwartete, nicht erscheinen, sondern nußten noch am selben Abend, also einen Tag früher, als eigentlich festgesetzt war, auf einem der gerade abfahrenden Europadampfer das Weite suchen.

In fieberhafter Erregung ging ich nachmittags an Bord der nach England bestimmten "Morney". nachdem ich noch vorher einen Diener an Mustapha Fasil-Pasche geschickt hatte, wir würden uns

um 10 Uhr nachts einfinden.

Schon um 9 Uhr sollte unser Schiff abgehen. Ich stand an Bord, die Ankerketten rasselten schon langsam hoch. Mein Gefährte war noch nicht da. Schon setzte sich das Schiff langsam in Bewegung, als ein mit zwei Menschen besetztes Boot hastig auf uns zukam. Es waren Mohl und die Geraubte. Er stieg mit ihr an Bord, kam auf mich zugelaufen, drückte mir ein Päckchen in die Hand und flüs-

"Verwahren Sie mir das, bis ich Sie darum bitte! Niemand darf es bei mir finden, falls man uns verfolgt!" Und verschwand mit der Dame in der Ka-

jüte, die er bestellt hatte.

Ich drehte das Päckchen, das mir Mohl gegeben hatte, in der Hand hin und her und löste voller Spannung die Umhüllung. Meine Finger fühlten Kaltes, Glattes.

Plötzlich durchzuckte mich ungeweures Entsetzen. In meiner Hand hielt ich die Opale vom Gürtel Mustaphas. Sofort wußte ich: in seiner krankhaften Gier, alles zu begehren, worauf sein wohlgefällig haften blieb, hatte Mohl seine Freun-

din veranlaßt, die Opale zu rauben.

London. Endlich bin ich auf dem Nichts von alledem geschah, was ich fürchtete. Niemand verfolgte uns. Mohl ist fort, verschwunden. Eines Morgens stellte sich heraus, daß er sich mit seiner Begleiterin in der Nacht aussetzen und von einem begegnenden Dampfer aufnehmen ließ. Er hinterließ mir nicht eine Silbe der Erklärung oder des Abschiedes. Ich weiß nicht, was ich davon halten soll. Die Opale habe ich noch. Was soll ich mit ihnen beginnen? Die ganze Manier von Mohls Verselrwinden entspricht ganz seinem Charakter. Ich erwarte Nachricht von ihm.

London. Drei Monate später, Von Mohl habe ich nichts mehr gehört. Seine Opale, die mir immer wieder von neuem unheimlich sind, bewahre ich

immer noch. Die Türken regen sich nicht.

Meine Geschäfte gehen gnt. Es scheint, als brin-ge mir das Geld der Türken Glück. Ieh schließe hier das Tagebuch.

Dir, mein Kind, das Du diese Zeilen lesen wirst, schreibe ich zur Warnung vor allzu kühnen Plänen:

Ich vergesse jene Tage der Demntigung, der Erregung, Qual, Verzweiflung und der endlichen Sicherheit nie!"

Das Buen war zu Ende. Es schloß mit jenem Wörtchen "nie", das Sanders in so tiefe Verwirrung gesetzt hatte.

In Gedanken versunken über den seltsamen Inhalt der Blätter, sprach keiner von den drei Män-

nern ein Wort.

Redberg faßte sich zuerst. "Hier galt es handeln", sagte er. "Das Buch ist ein Zeuge dafür, daß zwischen den Familien Mohl und Brandorff eine bisher unbekannte Verbindung bestand. Wenn ieh vorläufig in dieser Saehe nichts tun kann, so möchte ich wenigstens versuchen, in die Geheimnisse des verschlossenen Hauses einzudringen. Fol-

gen Sie mir, meine Herren!" Die drei Männer brachen trotz der späten Stunde - es war mittlerweile neun Uhr geworden auf, und wieder ging es zu jenem eutfernten ort im Norden Berlins, in dem das verlassene, un-

heimliche Häuschen stand. Auf Redbergs Rat nahmen Sanders und Soltau ihre Revolver mit, und dann fuhren sie, um ihr Kommen in jener einsamen Gegend unauffälliger zu machen, diesmal mit der Straßenbahn anstatt mit dem Automobil. Keiner von ihnen aber sah, daß sich, als die drei Männer aus Sanders' Haus traten, vom Schatten des gegenüberliegenden Hansflures eine dunkte Gestalt losmachte, die ihnen

Und wie sie mm durch die Straßen der Arbeiterviertel fuhren, wie die Bahn im Staub nnd Schmutz der spärlich beleuchteten Landstraße unter dem schwülen, gewittersehwangeren Nachthimmel Berlins einhersauste, da ahnte niemand von ihnen, wer die tiefverschleierte Frau war, die ihnen im zweiten Wagen folgte. Wie eine aufblitzende Perlenkette hinter einem dunklen Schleier glänzten drüben die Lichter der Stadt.

Sie stiegen an der Endstation aus, und nun wanderten sie schweigend unter dem Schatten der mächtigen Bäume jenen wohlbekannten Weg, den jeder von ihnen erst wenige Stunden vorher zurück-

golegt hatte.

Die Luft wurde immer drückender; ein Gewitter schien heraufzuziehen. Hie und da sickerte es sacht herunter: Die ersten Tropfen drangen durch das Laubdach. - Nun passierten sie das Haus mit der letzten Laterne, in dem man Soltau Anskunft gegeben hatte. Jetzt führte sie nur noch der immer schwächer werdende, trübe Laternenschein: Sie waren am Ziele.

Der viereekige Bau ragte schwarz empor, und die tiefen, dunklen Schatten ein paar Schritte weiter bezeugten, daß dort die Mauer anfing, die das Gebäude umschloß.

Plötzlich durchzuckte ein heller Strahl das Dunkel: Redberg hatte seine Blendlaterne entzündet. Im Hause regte sich nichts; kein Geränsch, kein Lant war zu hören.

Sie klopften an das Tor, an die Fensterladen. alles blieb still.

Redberg sagte leise: "So, nun aber keine Zeit verloren! Sanders, ich steige auf Ihre Schulter und klettere über die Mauer!"

Er schwang sich hinauf und saß im nächsten Angenblick rittlings auf der Mauer. Dann glitt er jenseits hinab. Einen Moment standen Sanders und Soltau in einem bangen Dunkel, denu mit Redberg war auch das Licht der Blendlaterne verschwimden. — Plötzlich klirrte es vor ihnen. Das kleine Holztor öffnete sich knarrend, und Redberg erschien schmunzelnd.

"Kommen Sie!" winkte er leise. Der Hof lag still, hinten ragte ein großer Schuppen in die Nacht.

1unesp<sup>\*\*</sup>12 3 Δ 5 Ż 8 9 13 14 15 16 17 18 19 20 2 21 6

Sie folgten Redberg, der mit Hilfe der Blendlaterne gestehen, kommen Sie vielleicht vor Gericht besser vom Hofe aus den Eingang ins Haus fand. Die Haustür war unverschlossen; sie stießen die knarrende Pforte auf und befanden sieh in der Moderluft eines vernachlässigten Zimmers. Bisher hatten sie sich so leise wie möglich bewegt. Plötzlich klopfte es gegen die Fensterläden. Alle drei hielten einen Moment erschreckt den Atem an. Redberg blickte vorsichtig durch einen Spalt im Laden und flüsterte: "Eine Frau ist es!" Sekundenlang herrschte Stille. Dann vernahm man von außen eine Stimme: "Machen Sie doeh auf! — Ieh muß hinein zu Ihnen!"

Soltau fuhr auf: "Das ist ja Cecilys Stimme! Sie ist hier! - Sie kann draußen nicht stehen blei-

Er eilte hinaus und holte die verschleierte Ceeily

ins Zimmer.

"Ich wollte den Reehsanwalt trotz der vorgerückten Abenstunde in einer dringenden Angelegenheit aufsuchen", erklärte Cecily, zitternd vor Erregung. "Da sah ieh Sie alle drei fortfahren und ieh bin Ihnen gefolgt. Ich konnte nieht anders."

Redberg holte eine Kerze hervor und maehte Licht.

Jetzt erst sahen sie sich in ihrer Umgebung genauer um. Auf einmal stieß Cecily einen Sehrei aus: "O meine Ahnungen! Ieh habe mich nicht getäuseht — dies ist dasselbe kleine Zimmer, das mir wie eine Vision erschien, als mein Vater begraben wurde. Und niemand sollte hier sein? Nein, das glaube ieh nicht! Sieher, hier oder nirgends sind die Mörder meines Vaters verborgen."

Und ohne auf die Worte der Männer zu hören, stürzte sie aus dem Zimmer hinaus auf den Hof. Redberg und Sanders waren noch unsehlüssig, ob sie dem erregten jungen Mädehen folgen oder sich zunächst an die Untersuchung des Hauses machen sollten. Plötzlich hörten sie vom Hofe her einen

fürchterliehen Aufsehrei!

"Ceeily!" rief Soltan entsetzt, und die drei liefen hinaus. Im Schatten vor dem Schuppen sahen Sie eine sieh hin und her wälzende Masse. Redberg ließ aus seiner Laterne einen Lichtstrahl darauf fallen, und im gleiehen Augenblick stürzten auch die Männer auf die Kämpfenden und rissen sie auseinander. Hell klirrte es durch die Nacht, und eine Stimme brüllte: "O die Hunde — gefesselt!" Das Licht fiel grell auf das Gesicht des Gefan genen, der sieh, die Hände in den Handsehellen, die ihm Redberg blitzschnell angelegt hatte, auf dem Rücken, wehrlos unter den festen Fäusten der drei Männer krümmte. Es war der Diener John!

Halb entseclt vor Erschöpfung, berichtete Cecily, wie auf dem Hofe, als sie den Sehuppen untersuehen wollte, plötzlich aus der Dunkelheit ein Mann auf sie zugesprungen sei und mit dem Ruf: "Hier kommt niemand weiter!" sie an der Kehle gepaekt habe. Mit übermensehlieher Anstrengung hatte sie sich

verteidigt.

Doch nun lag John an Händen und Füßen gefesselt auf dem Bett drinnen im Zimmer. Redberg stand vor ihm. "Es nützt Ihnen niehts, wenn Sie schweigen!" sagte er. "Wir wissen jetzt doch, daß es Mohl war!"

Wut und Hohn lag auf Johns wildem Gesieht, als er erwiderte: "Einmal mußt' es so kommen. Ich merkte es wohl, daß ihr Verdacht hattet. Wir wären längst in Sieherheit, wenn der verwünsehte Mensch, der Mohl, nicht wäre! Ja, ja. junges Fräulein, kukken Sie nur, auf diesem Bett, grad' wie ieh, hat auch, Gott verdamm' mich, Ihr Vater gelegen!

weg!"

"Ich spreche sehon," erwiderte der Gefesselte mit trotzigem Ton, "aber nicht, weil ihr Polizisten dann milder mit mir seid, sondern weil ich den Wahn-sinn satt habe bis hier oben hin." Er machte, da ihm seine getesselten Hände keine Freiheit dazu

ließen, eine pantomimische Bewegung mit dem Kinn. "Ieh war schon ein halbes Jahr bei Brandorff im Dienst," begann er zu erzählen, "da trat eines Tages auf der Straße ein vornehmer Herr an mieh heran und fragte mich auf englisch nach einer entfernten Gegend. Es war Herr von Mohl. Die Anrede in meiner Landessprache machte mir die Zunge locker; wir kamen ins Reden, ich erzählte ihm, daß ieh früher Joekey war; cr sagte darauf: "Ich verlege ohnehin meinen Wohnsitz nach England. Sie gefallen mir; wenn Sie im Stallwesen so tüchtig sind, wie Sie angeben, so könnte vielleicht aus einem Engagement etwas werden. Ich würde Ihnen mehr bezahlen als Ihr jetziger Herr!" Mohl gab mir seine Adresse, und ich ging am anderen Tage, ohne Herrn Brandorff Mitteilung davon zu maehen, zu ihm hin. Mohl verstand es, nach und nach mieh den Zweck seines Kommens vergessen zu maehen und mich zu bewegen, ihm von den Gewohnheiten. dem Hause und dem Besitz des alten Brandorff zu erzählen. Und als seine Schwester ersehien"

"Seine Sehwester?" unterbrachen ihn die Anwe-

senden verwundert.

Ja. Frau von Zemlinska!" erwiderte der Die-

"Das ist seine Schwester?" fragte in tiefem Erstaunen Sanders, während Ceeily bleieh wurde.

"Ja, sie ist seine Sehwester aus der ersten Ehe, die sein Vater im Auslande mit einer Frau von Trémaine sehloß!"

Die Männer tausehten Blicke des Erstaunens über diese seltsame Enthüllung, die sie jetzt aus dem Inhalt des Tagebuches reeht verstehen konnten. Der

Diener fuhr müde fort:

"Allmählich verstand es Mohl, mir beizubringen, Haß das Engagement nach England gar nicht die Hauptsache bei der Anknüpfung unserer Bekanntschaft gewesen sei, sondern daß es in meiner Macht stände, ein reieher und bedeutender Mann zu werden. Er hatte ein paar Aufzeichnungen seines Vaters gefunden, aus denen er erselien wollte, daß er dazu berufen wäre, eine ungeheure Rolle in der europäischen Politik zu spielen. Er behauptete, damit könne man die größten Verwicklungen unter den europäisehen Großmäehten anrichten.

Ich ließ mich von den großen Worten Mohls und seiner Schwester berauschen, und erst viel später, als selion alles gesehelien war, merkte ich, daß es bei den beiden im Kopf nieht recht riehtig sein mußte. Aber ieh bin ein einfacher Mann, und damals rissen sie mieh mit. Mohl brachte mieh dazu, ihm in allem gefügig zu sein und ihm alles zu glauben. Zuerst, so sagte er mir, müsse er zwei indische Opale in seinen Besitz bringen, die mein Herr, der alte Brandorff, vor Jahren seinem Vater geraubt habe und in denen ein ganz eigener Zauber stecken sollte. Es zeigte sich dabei, daß Mohl schon seit langer Zeit mieh beobachtet und den Plan gefaßt hatte, mich anzusprechen und seinen Wünschen gefügig zu machen.

Ieh wurde immer mehr sein Werkzeug, schließlich ging ich blindlings auf seinen Plan ein, Brandorff

die Opale zu rauben.

Mohl verabredete mit mir, daß eines Nachts, wenn Ein Aufstöhnen Ceeilys begleitete seine Worte. der Alte sehliefe, ieh mit einem falschen Sehlüssel, "Sprechen Sie," sagte Redberg, "wenn Sie alles den Mohl nach einem von mir gelieferten Wachsab-

Ż 1unesp<sup>\*\*</sup>12 15 17 5 9 13 14 16 19 3 4 8 18 20 21 6

druck sich verschafft hatte, den Behälter der Stei- zu sehen, ob niemand in der Nähe war. Hinten au ne öffnen sollte. Ich sollte die Opale herausnehmen nud an ihre Stelle zwei Imitationen legen, die er mir zeigte. Niemand würde so den Raub bemerken, und noch in derselben Nacht würden wir abreisen ins Glück!

Mohl wollte die Opale gleich in Empfang nehmen und war am Abend ins Haus und in den Garten geschlüpft, ohne daß jemand etwas davon bemerkte. Dafür hatte ich gesorgt, indem ich den Pförtner des Hauses und seine Frau im Gespräch festhielt. Damit ieh nicht über die knarrende Treppe zu gehen brauehte, hatte ieh mir eine Striekleiter und Strikke besorgt, mit denen ieh vom Fenster direkt in

den Garten gelangen wollte.

Endlich hörte ich aus Brandorffs Zimmer kein Geräuseh mehr. Ich suchte den falsehen Schlüssel zu dem Glaskasten; er war nicht da, ich hatte ihn bei Mohl vergessen. Da wäre nun guter Rat teuer gewesen, wenn ich nicht, durch das ewige Anstiften Mohls schon an ein fortwährendes Belauern meines Herrn gewöhnt, vor kurzem entdeckt hätte, daß der alte Brandorff, wohl einer wunderliehen Marotte folgend, die ihm das unscheinbarste Versteck als das sieherste erseheinen ließ, den Schlüssel zu dem Kästchen mit den Opalen in einem kleinen Schäehtelchen verwahrte, das in der der Lade eines Tisches im Bibliothekzimmer stand, Ich sehlich also ins Bibliothekzimmer, wo ich den Schlüssel an seinem Platz auch fand, kehrte vorsiehtig ins Arbeitszimmer zurück, schloß den Kasten auf, vertauschte die eehten Opale mit den Imitationen und sehloß wieder zu. Den Schlüssel steekte ich einstweilen zu mir, um ihn so bald als möglich an seinen gewohnten Ort zu bringen."

"Was Sie nachher aber vermutlieh vergaßen", schaltete Sanders ein. "Der Schlüssel fand sich nirgends, und wir mußten den Kasten mit den Opalen

aufbreehen."

Ueber Johns Gesieht flog ein Grinsen.
"Gut, daß Sie's so lange hinterher erst taten,"
erwiderte er, "sonst hätten Sie jedenfalls früher
erfahren, daß die Steine falsch waren, und würden vielleicht nieht so lange im dunkeln getappt haben. Den Sehlüssel konnte ich nicht an seinen Platz zurücklegen, weil ieh ihn bei dem, was später geschah, verloren haben muß. Es war so weit alles gut gegangen," fuhr John nun in seiner Erzählung fort, "und der Weg zum Glück lag offen vor mir. Ich wandte mich, um zum Fenster zu gelangen, als ich plötzlich hinter mir leichenblaß Brandorff stehen sehe. Mit gebrochener, zitternder Stimme fragt er: "Was tun Sie hier?" Dabei fällt sein Blick voller Schreeken auf die Opale in meiner Hand. Er oder ich - fuhr es mir durch den Kopf. Für einen von uns bedeutete diese Stunde das Verderben.

Fast besinnungslos stürzte ich mich auf ihn, packto ilm bei der Kehle, riß mein Taschentuch heraus und stopfte es ihm als Knebel in den Mund. Dann warf ieh ihn zu Boden und band ihn mit Stricken, die da lagen. Die Sache staud schlimm. Was tun? Ich eilte zum Fenster, winkte Mohl zu und warf ihm die Strickleiter hinab. Dann schloß ich sehnell die Türen ab, nın jeden Lärnı nuhörbar zu maehen. Mohl kam herauf, sah, was geschehen war, und machte mit dem Daumen eine unzweifelhafte Bewegung, die er mit grausamen Lächeln begleitete. sch sehüttelte heftig den Kopf: einen Mord wollte ich nicht begehen! Kurz entschlossen schlug ich vor, Brandorff mitzunehmen, denn verraten durften wir uns nicht lassen, wenn nicht alles vereitelt sein sollte. Wir ließen ihn gebunden aus dem Fenster hinab. Der Morgen dämmerte sehon, Ieh kletterte

der Plantane bei der Straßenkreuzung sah ich einen Schutzmann stehen, aber er drehte unserem Hause den Rüeken zu. Ich kletterte wieder zurüek, und nunu kam das Gefährlichste: den Gebundenen aus deni Hause zu schaffen, ohne daß der Schutzmann aufmerksam wurde. Die Aufgabe schien unmöglich. Aber als ob der Satan mit uns im Bunde wäre, kam in diesem Moment von der Matthäikirehe her ein Automobil angesaust, das seinen Weg über den Kemperplatz nach dem Tiergarten zu nahm. Mit mißbilligendem Kopfschütteln spähte der Beamte hinter dem Uebeltäter her, vermutlieh, um dessen Nummer zu entziffern, und zog die Uhr, um die Uebersehreitung der Fahrgeschwindigkeit festzustellen. Als er dann sehr umständlich und gewissenhaft in seinem Notizbuch zu sehreiben begann, paßte ich den günstigen Moment ab. Mit dem ohnmächtigen Brandorff, der meinen muskulösen Armen leicht wie eine Feder schien, sehlüpfte ich auf meinen lautlosen Gummisohlen aus dem Hause und glitt, gedeekt durch den hinter mir folgenden Mohl, in eine Seitenstraße, wo ein Wagen Mohls, den dieser selbst lenkte, sehon bereit stand. Da hinein luden wir Brondorff, und Mohl fuhr mit ihm ab.

Vorläufig war unser Fluehtplan vereitelt.

Als Herr Soltau verhaftet wurde, atmeten wir erleiehtert auf; nur Mohls Schwester schien plötz-lich mit dieser Wendung der Dinge nieht zutrieden. Als dann aber die Freilassung Soltaus erfolgte, gestaltete sieh die Saehe für uns immer bedenklieher. Nun, nachträglieh hatte niemand mehr den Mut. Brandorff kaltblütig zu ermorden. Er war sehon fast dem Tode nahe, als wir beschlossen, um keine Sehuld auf uns zu laden, ihn zurückzuschieken. Sie wissen, daß es gesehehen ist. Aber diese Handlung war mein Verderben. Es war, als ob Mohl unwiderstehlich durch etwas an Brandorffs Haus und Familie gefesselt sei. Er war nicht dazu zu bewegen, abzureisen. Immer wieder strieh er mit seiner Schwester um das Heim Brandorffs, suchte er dessen Freunde und Verwandte zu sprechen oder zu sehen, ja sogar bei seinem Begräbnis mußte er dabei sein.

Und seit dem Tage, als Brandorff begraben wurde, ist alles vorbei. Mohl geht in einem tollen Aufzuge wie ein Narr herum, und selbst seine Selfwester hat keine Macht mehr über ihn. Seit diesem Tage weiß ieh, daß ieh mieh in die Hand eines Walinsinnigen gegeben habe und daß alle meine Hoffnungen zunichte geworden sind. Jetzt ist mir alles gleich. Maehen Sie mit mir, was Sie wollen!"

Endlich braeh Soltau das Schweigen: "Ist Mohl

hier im Haus?"

"Ja; der Schuppen im Hofe versteckt einen ge-neimen Eingang!"

"Ich will ihn sehen!" sagte Soltau. "Gehen Sie nicht allein!" rief Redberg.

"Bleibe, Erich", bat Cecily.

"Doch erwiderte Soltau, "ich werde allein gehen keiner hat ein größeres Recht dazu als ich. Seid unbesorgt, mir wird nichts geschehen!" Und er verließ tief aufatmend das Haus.

Als er beim Schuppen angelangt war, machte er die Blendlaterne, die er sieh von Redberg hatte geben lassen, hell. In diesem Augenblick begann der erste heftige Regen zu fallen, den man in der drückenden Schwüle der Nacht schon lange erwartet hatte. Weit hinten begann ein Gewitter in den Wolken zu kämpfen.

Soltan sah am Ende des Schuppens eine kleine Tür, stieß sie auf und fand, daß er Stufen hinabgehen mußte, die in einen langen Gang führten. Eine über den Gartenzaun, der die Straße absehließt, um Lisektür sehloß ihn vor zwei Niselien rechts und

links in der Wand ab. Soltau blieb stehen. Hinter der Eisentür vernahm er Stimmen. Er erkannte den Liebeserklärung sprachlos da. Er vermochte eine Männerstimme, die langsam, in seltsam feierlichen Tönen halb sprach, halb sang. Es war wie ein exotisches Gebet. Von Zeit zu Zeit wurde der Mann durch das schrille, erregte Spreehen einer Frauenstimme unterbrochen. Dann näherte sich die Frauenstimme der Tür, und Soltau zog sich in eine Wandnische zurück. Plötzlich öffnete sich die Tür, hinter der ein Lichtschein herausstrahlte, und Soltau konnte sehen, daß ein Weib hervorkam, das die Türe wieder hinter sich zuschlug und den Gang heruntereilte. Er hatte sie erkannt: es war Frau von Zemlinska. Als sie an ihm vorbeiwollte, ließ Soltau die Blendlaterne aufblitzen und packte das Weib am Arm. Sie stieß einen leichten Schreckensschrei aus, drehte sich um und erkannte ihren Angreifer.

Doch in diesem Moment entriß ihm das Weib blitzschnell den Revolver. Soltau löschte sofort die Laterne, er erwartete den ersten Schuß. Aber die Frau lief wild zur Eisentür zurück und riß sie auf. Soltau folgte ihr mutig. Ohne der Gefahr zu achten, blieb er an der offenen Tür stehen, starr, in höchster Ueberraschung. Heller Lichtschein von vielen Kandelabern quoll ihm entgegen. Der Raum, in den er hineinsah, war mit farbensprühenden Teppichen ausgeschlagen, wie die Wohnung eines orientalischen Fürsten. Mitten im Gemach stand ein silbernes Kohlenbecken, in das ein in wallende, reiche orientalische Gewänder gekleideter Mann, unablässig Gebete psalmodierend, Räucherwerk warf. Soltau erkannte in dem Manne Hugo von Mohl. Er sah mit Entsetzen, wie der Wahnsinn in seinen Augen loderte.

Mohl bemerkte ihn gar nicht. Mit wiegenden Biegungen des Körpers schritt er auf und ab, schlug die Arme über die Brust und verneigte sich in die Luft. Soltau konnte sich vor Entsetzen kaum rühren. Wäre er jetzt überfallen worden, die Angreifer hätten leichtes Spiel mit ihm gehabt. Doch nie-mand beachtete ihn in diesem Moment. Frau von Zemlinska stürzte auf ihren Bruder zu und rief ihm ins Gesicht: "Du wahnsinniger Schwächling! Du hast uns ins Verderben gestürzt, nur um dieser verwünschten Opale willen!" Soltaus Blick fiel bei diesen Worten auf den weißen Ledergurt, der Mohl schmückte und aus dem glühend wie zwei Tigeraugen die geraubten Opale bunte Feuer sprüh-

In diesem Moment erhob das Weib die Hand und schrie: "Du Schurke, nimm das für deinen Wahnsinn!"

Ein Schuß knallte, und Mohl sank getroffen, lautlos zu Boden. Da kam Soltau zu sich. Er stürzte auf die Rasende zu und wollte ihr die Waffe entreißen. Doch als hätte sie das geahnt, entging sie ilm mit einem Seitensprung. Sehon glaubte er ihr im Zweikampf gegenüberzustehen, da ließ sie zu seinem grenzenlosen Erstaunen den Revolver sinken. Sie trat vor ihn hin, und ihr Mund sprudelte wilde Worte hervor:

- alles ist aus, alles ist verloren! "Ich weiß Durch diesen Menschen da, der jetzt tot ist, diesen Schwächling, den ich haßte! Aber Sie hasse ich nicht, Soltau. Nein, ich liebe Sie, so wie ich den andern haßte! — Oh, sehen Sie mich nicht so starr an, ich liebe Sie ja! Ich will weit fort von hier kommen Sie, fliehen Sie mit mir, retten Sie mich, lassen Sie mich ein neues Leben aufangen! Oh, ich bin ein starkes Weib, ich kann viel erreichen mit einem Mann, den ich liebe! Hören Sie mich, Soltau?"

Erich Soltau stand bei dieser unerwarteten wilnicht eine Silbe zu antworten. Tausend Gedauken schossen durch seinen Kopf. Da hörte er hinter sieh ein Geräusch. Er wandte sieh um und erblickte Redberg und Sanders, die ihm zu seiner Sicherheit nachgegangen waren. Sie waren zu spät gekommen, um den Mord des rasenden Weibes zu verhindern, aber ihre stammelnden Liebesworte hatten sie mitangehört, Auch Cecily, die, von Sanders' breiter Gestalt verdeckt, in der Tür gestanden, hatte sie vernommen. Mit einem bangen Laut drängte sie jetzt an den beiden Männern vorbei und stand im nächsten Augenblick neben Soltau. "Erich", flüsterte sie und sehmiegte sich dicht

Da richtete sich Soltau hoch auf. Mit einer innigen Bewegung legte er seinen Arm um das zitternde Mädchen. "Nein!" rief er Frau von Zemlinska entgegen, die ihn mit ihren brennenden Augen 'so unverwandt anstarrte, als sähe sie außer ihm keinen anderen Menschen im Raume. "Nein, das wird nie sein!"

Das Weib vor ihm schrie laut auf: "So bin ieh nichts mehr auf der Welt! Alles ist zu Ende!" Und che Soltau und die anderen einen Schritt tun konnten, knallte die Schußwaffe in ihrer Hand zum zweiten Male dröhnend auf, und mit zerschmetterter Schläfe fiel das schöne Weib zu Boden.

Fast ein Jahr war seit diesen Ereignissen vergangen. Der Ueberlebende der Verbreeher, der Diener John, büßte seine Beihilfe zu der Tat im Gefängnis. Bei seiner Bestrafung war ihm die Fürsprache für Brandorffs Leben als mildernder Umstand angerechnet worden.

Vom Falle Brandorff, der so viel Aufsehen erregt

hatte, war es still geworden.

Rechtsanwalt Sanders saß in seinem Bureau und arbeitete. Er war etwas älter geworden, einige Haare wurden schon leise grau, Fältchen spielten um seinen Mund. Es klopfte an die Tür.

"Darf man eintreten?" fragte eine Stimme. "Ah, du bist es, Erich!" rief Sanders, ohne den Kopf zu wenden. "Komm nur herein!"

"Aber ich bin nicht allein, Sanders!" rief Sol-

Sanders wandte sich schnell um: In der Tür stand in reizender Verwirrung Cecily Brandorff.

"Lieber Sanders," sagte Soltan, "darf ich dir meine Braut vorstellen? Wir haben soeben das Aufgebot besorgt, und ich hielt es für unsere Pflicht. unseren ersten Besuch dir abzustatten!" Und mit komischer Feierlichkeit stellte er vor: "Herr Rechtsanwalt Sanders - Fräulein Cecily Brandorff bald Cecily Soltan!"

Doeh Cecily unterbrach ihm: "Nein, lieber Sanders, wir sind nicht nur gekommen, um Scherze zu machen, sondern auch um etwas sehr Ernstes zu erledigen. Sie sollen nämlich nicht nur unser Trauzeuge, sondern auch unser Notar werden."

"Was ich hiermit feierlich annehme", erwiderte Sanders lächelnd.

"Schön", sagte Cecily ernst. "Wir möchten Sie um etwas bitten. Schen Sie, ich möchte Erich nicht heiraten, ehe ich nicht weiß, daß diese Unglückssteine, die Opale, die meinem armen Vater das Leben gekostet haben, ganz aus unserer Nähe verschwunden sind. Ich würde sonst als Erichs Frau nicht eine ruhige Stunde mehr haben. Hier nehmen Sie sie und stellen Sie die Steine dem rechtmäßigen Eigentümer zu!"

1unesp<sup>\*\*</sup>12 Ż ġ 13 15 17 3 Δ 5 8 14 16 18 19 20 21 2 6

Und im Bureau des Rechtsanwalts strahlten die indischen Riesenopale zum letzten Male vor Europäeraugen auf in ihrem mächtigen Glauze, der mit seinem schillernden Funkeln von den bunten Leidenschaften der Menschenseele, ihrem Glück und ihrem Unheil zu sagen schien.

## Aus dem Leben eines Detektivs.

Novelette von W. Harber.

Charles Berthon, der Leiter der Kriminalabteilung, sah mit gespannter Aufmerksamkeit auf eine Photographie nieder, die in dem Verbrecheralbum eingeklebt war. Dann überlas er die Daten, die daneben aufgezeichnet waren, und welche die Körpergröße, die Brustweite, die Arm- und Kopflänge des auf der Photographie abgebildeten Individuums angaben. Daranf klingelte er und befahl dem eintretenden Gerichtsdiener, ihm den Detektiv Wilson herzuschicken.

"Wilson," begann Berthon, als der Genaunte, ein jugendlicher anschulicher Mann, in der den Detektiven vorgeschriebeuen Zivilkleidung eingetreten war, "ich habe ganz etwas Hübsches für Sie, — Sie sollen nämlich heute abend die große Redoute in der Apollohalla besuchen, — als Maske, versteht sich. Domino — Es ist dies ja das letzte diesjährige Karnevalsfest, — so ein Nachzügler noch, der eigentlich gar nicht mehr in den März hineinpaßt. Damit aber hat ja dann der Klimbim ein Ende, und ich denke, damit auch das Treiben des vermaledeiten Spitzbuben, dieses Riethof, — denn ich rechne bestimmt daranf, daß es Ihnen auf dem Fest gelingen wird, ihn abzufassen, Wilson."

"Jawohl, Herr Kriminalkommissar."

Das klang etwas überstürzt und die Rechte des Detektivs strieh wiederholt hastig über den blonden Schnurbart.

"Dieser Riethof," fuhr Berthon fort, "soll ja besonders die Maskenfeste zu seinen Raubzügen benutzen und ein höchst raffinierter Verkleidungskünstler sein, daher auch bis jetzt alle Versuehe, ihn zu fassen, geseheitert sind. Sehen Sie sieh seine Photographie au, Wilson, und die Daten — die Detektive Henrichsen, Kruse und Schilling erwarten im Restaurationszimmer Ihr Zeiehen im Moment —".

Der Kriminalkommissar erhob sich und klopfte Wilson wohlwollend die Sehnlter. "Legen Sie sieh Ihren Plan zwecht, Herr Detektiv, — Sie sind der Mann danach, solehe Spitzbuben zu entdecken, und dies wäre ein Segen für die Mensehheit! — Also Domino und Maske, Wilson, und — Kombinationsgabe und Energie!"

Dieser blieb in tiefem Nachdenken zurück. Rein mechanisch notierte er sich die bezüglichen Daten, starrte er auf die Photographie Riethofs. Dieser gehörte zu den "eleganten Gauneru", die bekanutlich so vornelun ausschauen und über so vornehme Allüren verfügen, daß man ihnen ihren Beruf kaum anmerken kann. Durch große Schlauheit hatte dieser Riethof es bisher verstanden, seine Spuren auf dem Tatorte zu verwischen. Man wollte wissen, er "arbeite", um nicht etwaige verräterische Fingerabdrücke zu hinterlassen, mit Handschuhen. Mit Vorliebe "besuchte" er Maskenbälle, spielte hier als elegante Maske den Galan und beraubte die von Ihm Ausgezeichneten, gewöhnlich Trägerinnen von Preziosen, ebenso geschiekt wie schändlich.

"Sonderbarer Zufall," murmelte der Detektiv. "Gut — es wird und muß auch so gehen, — vielleicht, hm. schlage ich da zwei Fliegen mit einer

Und im Bureau des Rechtsanwalts strahlten die Klappe." Ein Aufstöhnen, das schlecht zu den Wordischen Riesenopale zum letzten Male vor Euro- ten paßte, folgte diesen.

Eine herbe Selbstverspottung lag in den Worten, die Treilich nur der Sprecher selbst daraus vernalun, und sie tat seinem Herzen weh. Denn auch der Detektiv hat ein Herz, und diese fühlende Muskel hatte Wilson letzthin viel zu schaffen gemacht. Er war jung und er liebte und er war seit drei Monaten öffentlich verlobt mit der reizenden Lucy Valentin. Sie war in einem photographischen Atelier tätig und ihr entzüekendes Selbstporträt im Aushängekasten die beste Geschäftsreklame für ihren Chef. Lucy aber war ein "leichtes Blut" und der Detektiv wußte dies.

Daß er, der ernste, ehrbare Mann, sie sich den-noch zur Lebensgefährtin erwählt, beruhte darauf, daß er dem Zauber, den sie auf ihn ausübte, nieht widerstehen konnte. Doch war ihr Leichtsinn eine immerwährende uagende Wunde für ihn, und die Hoffnung in ihm, daß Lucy an seiner Seite eine solide Fran werden würde, begann zu wanken, als er in Erfahrung brachte, daß seine Braut ihm nicht treu war. Andere wollten sie in Herrenbegleitung auf den Maskenbällen und Redouten gesehen haben. Wilson, von Eifersucht und Zorn erfaßt, hatte nun Lucy gefragt, ob die Leute reeht gesagt. Sie hatte dies bestritten, Wilson aber ihr nieht geglaubt. Dieser Unglauben und dieses Mißtrauen in seine Braut hatten den Detektiv unglücklich und zerfahren gemacht und er beselvloß, sieh die Entscheidung über Lueys Treue oder Untreue auf der Redoute in der Apollohalle einzuholen. Diese Redoute bildete nämlich alljährlich den Schluß des Karnevals und war eine von allen Schichten der Bevölkerung besuchte und sehr beliebte Veranstaltung. Hatten nun die Leute recht gesagt, so würde Luey auch sicher auf diesem Feste nicht fehlen, hatte Wilson kalkuliert, und eben beabsiehtigt gehabt, den Herrn Kriminalkommissar um Urlaub für den Abend zu bitten, als ihm von diesem der Auftrag geworden, die Redoute in Bernfszweeken zu besuchen. Damit war der Detektiv vor eine Doppelaufgabe gestellt, die beide gleich sehwer waren, die beide seine ganze Kombinationsgabe erforderten. und die beide gelöst werden mußten.

Durch die weiten, prächtig dekorierten Säle der Apollohalle wogten die Masken in buntem Gemisch. Mit Herolden an der Spitze uud Trompetenklang war Prinz Karneval auf einem Schimmel, gefolgt von dem langen Zuge seiner Vasallen, in den Saal eingezogen. Jetzt ranschten Tanzweisen durch die glänzend erhelten Räume und die Paare drehten sich in wiegendem Tempo.

Welch reizende lebende Bilder in buntem Wechsel. Hier eine kühne Luftschifferin, das Zeppelin-Modell in Miniatur auf dem Haupt, am Arm eines Mönehs mit dem Rosenkrauz au der Sehnur. Dort Fallstaff an der Seite eines Gretchen. Scherzend zieht der Lüstling eine ihrer langen blonden Flechten durch die Finger, indes sein Mund überfließt von süßer Rede. Grotesk wirkt der Schornsteinfeger mit seinem Beseu neben der Edeldame im schleppenden Gewand. Pikant die kleine Gruppe unweit. Dort lehut Mephisto vor einem kurzgeschürzten Kinde vom Ballet.

Und die Klänge locken, sie schluchzen, sie kosen und jubeln! Dazu eine weiche, zärtliche Luft; der Champagner perlt; verführerische Blicke fliegen hinter der Maske hinüber und herüber. Die Clowns schießen wie Raketen in die Luft, und von der Bühne her lockt das Kabarett.

Das angrenzende Restaurationszimmer war durch

1unesp<sup>\*\*</sup>12 15 17 3 4 5 Ż 8 9 13 14 16 21 2 18 19 20 6

Portieren von den Sälen getrennt. Die Vorhänge wa- | tung, das schelmisch-kokette Neigen des Hauptes. ren weit geöffnet, so daß sich den Gästen dort die Aussicht auf das festliche Treiben bot. Das Buffet war von Schmausenden umlagert. An einem Tischehen unweit saßen pokulierend drei Herren im Smoking, das Maskenabzeichen im Knopfloch. Dieser Platz bot einen ganz famosen Einblick in die Säle und wurde diese Annehmlichkeit denn auch von den drei Herren ausgiebig ausgenutzt.

Zahlreiche Dominos waren unter den Kostümmasken vertreten. Unter diesen schien besonders ein männlicher roter Domino die drei Herren am Tische zu interessieren, denn ihre Blicke folgten

ihm, zwar unauffällig, aber beharrlich. Der älteste der drei zog jetzt seine Uhr hervor. .. Schon 2 Uhr und noch immer nichts," sagte er gedämpft. "Ich fürchte, er entgeht uns auch diesmal. Wilson hat eine verteufelt schwicrige Auf-

"Zugestanden. Nur finde ich, daß Wilson seine Aufmerksamkeit zu sehr den weiblichen Masken widmet! Aus welchem Grunde?!" fiel der zweite

Herr ein, und es klang gereizt.

..Regen Sie sich nicht darüber auf, Schilling," nahm der dritte Begleiter das Wort. "Berufsschwänzen ist das sieher nicht. Wenn Wilson die weiblichen Masken aufs Korn nimmt, so hat er sicher Grund dazu glaubt, der Kerl sei dahinter ver-

"Der Gedanke ist so übel nicht," stimmte der erste Sprecher bei. "Haben doch auch wir hinter den männlichen Masken nichts gewittert, und was sechs Augen nicht entdecken, wird auch wohl Wilson nicht finden. Doch," unterbrach sieh der Sprecher hastig, "was ist das?!"

Blitzgeschwind flogen die drei Augenpaare der Stelle zu, wo der rote Domino eben zwei weibliche Masken angeredet hatte. Die eine derselben war eine reizende Phantasiemaske, deren grünseidenes, silberschimmerndes Gewand mit zahlreichen Photographien geschmückt war. Auch der Kopfputz aus grüner Seide, mit lang herabwallendem weißen. silberdurchwirkten Schleier, in der Form dem Kokoschnik der Russin ähnlich, war mit Photographien besetzt. Das reizende Ohr und die Fülle goldblonder Haare, die der eigenartige Hauptschmuck frei ließ, verrieten, daß die Trägerin jung und reizend war.

Sie weit überragend, von wahrhaft junonischen Formen, war dagegen ihre Gefährtin, welche das Kostüm der Maria Stuart trug. Unter der Halskrause konnte ein genauer Beobachter eine mehr als stattliche Kehle entdecken. Diese Maria Stuart war offenbar gerade so liebegirrender Natur, wie ihre berühmte Namensschwester. Nur daß sie ihre Zärtlichkeiten in Ermangelung eines Grafen Leieester auf ihre Geschlechtsgenossin übertrug. Denn herrisch-zärtlich lag ihr Arm um den Nacken der

schönen Photographiedame.

Geduld üben beim Spionieren ist für den Detektiv ebenso unerläßlich, wie schnelles Handeln im gebotenen Moment, und Wilson hatte hiermit gereclinet. Doch eine so harte Geduldsprobe wie gerade heute hatte er in seinem Berufe noch nicht erlebt. Ein fast unmögliches Unternehmen schien es ja allerdings, unter einigen Tausend Masken. und diese befanden sich hier, eine bestimmte Persönlichkeit herauszufinden, aber seinem angeborenen Spürtalent, sowie seiner Berufskenntnis wäre dies trotzdem gelingen, wenn der Gesuchte sich hier befunden hätte. Er befand sich aber nicht hier, wie Wilson zu wissen meinte. Und ebenso hatte er bis vor wenigen Minuten gewußt, daß seine Braut. Lucy Valentin, gleichfalls nicht hier war. Ihre Hal-

das ihr eigen, ihre goldblonde Haarfülle, und ihr leichter, flüchtiger Schritt wären ihm untrügliche Kennzeichen gewesen. Nein, Lucy war nicht hier bis vor wenigen Minuten nicht. Da waren plötzlich noch zwei Masken eingetreten - die Photographiedame in Begleitung der Maria Stuart. Die späten Gäste hatten vielseitig Iuteresse erregt. besonders aber die Aufmerksamkeit des roten Dominos. Es hatte für den Detektiv nicht der Berufsabzeichen seiner Braut, der Photographien, bedurft, um in der Trägerin nicht sofort Lucy zu erkennen.

Doch auch ihre Begleiterin erzwang sich seine Aufmerksamkeit sogleich. Und bei dieser Wahrnehmung strafften sich die Sehnen des Detektivs. Jeder Nerv in ihm nahm ein erhöhtes, ein höchstes Leben an, Gleichzeitig aber ging es durch sein Herz wie ein Riß, -- barmherzig verbarg die Maske die Seelenqual, die auf sein Gesicht trat, und der oft crprobte Wille siegte auch jetzt

"Du kommst spät, schöne Maske, und wie ich weiß, ohne Erlaubnis Deines Bräutigams!" Mit diesen, mit verstellter Stimme gesprochenen Worten war er an die Photographiedame herangetreten.

Sichtlich betroffen hatte die Angeredete sich von ihm fortgewandt und an die Gefährtin geschmiegt. "Was Du nicht alles wissen willst, Domino!" hatte sie geschmollt. "Geh", wir brauchen Deine Begleitung nicht.

"Oho, ich denke, Du bist hier, Dich zu unterhalten - und ich will Dieh unterhalten!" war die

Entgegnung gekommen.

Und schlagfertig die Erwiderung: "Für Deine Unterhaltung danke ich, Domino! Und damit Du es weißt: Meine Freundin Maria Stuart ist mir halt die liebste Begleitung!"

schau, Du bist tugendsamer, als ich dachte, schöne Maske! Da wird Dein Herr Bräntigam sich freuen! Vielleicht ist Deine Freundin zugänglicher. Erlaube, Königin von Schottland, daß ich Dich geleite!"

Damit war der Domino blitzgeschwind an die Seite der Maria Stuart geeilt und hatte sie ebenso

blitzgeschwind an sich gezogen.

Dies war der Moment, den die drei Herren im Restaurationszimmer beobachteten.

Die junonische Gestalt wand sich förmlich in den sie wie mit Eisenklammern umfangenen Armen.

"Unverschämter!" stieß sie hervor, und auch ihr Organ klang verstellt.

Allein die sie umfaßt haltenden Arme ließen nicht locker.

"Deine Tugendhaftigkeit steht Dir schlecht, Maria Stuart! Denk' an die Küsse Deiner Buhlen! Schenk' mir jetzt einen Kuß, ich bitte! Du willst nicht?! So raub ich ihn Dir!"

Blitzgeschwind, wie sich der ganze Vorgang abspielte, hatten sich die Lippen des Dominos auf den mächtigen Nacken der sich heftig Sträubenden gepreßt. Geschah es nun in der Wollust des Kusses, oder durch sonst etwas herbeigeführt? Genug. im Moment des Küssens entfuhr den Lippen des Dominos ein sonderbarer Pfiff, und bei diesem Laut begann die Gestalt in seinen Armen sich plötzlich wie wahnsinnig zu sträuben. Allein es war vergebens. Der Ruf: "Im Namen des Gesetzes verhafte ich Sie!" scholl an sein Ohr, und mit Gedankenschnelle sah Maria Stuart sieh von Detektiven umringt und gefesselt.

Im Saal war eine Panik entstanden. Empfindsame Seelen ergriffen die Flucht. Die anderen drängten herzu. Der Ruf: "Riethof ist's! Der gefährliche Riethof ist verhaftet!" setzte sich donnernd fort von Saal zu Saal. Die einzige Stunde, wo in Riethof der

1unesp<sup>\*\*</sup>12 3 5 Ż 9 13 14 15 16 17 18 19 21 2 Δ 8 20 cm6

Liebhaber über den Gauner gesiegt, hatte ihm die

Freiheit gekostet.

Der Detektiv Wilson hatte tatsächlich zwei Flie-gen mit einer Klappe geschlagen. Die Kriminalver-Voranschlag: waltung lohnte ihm den Fall Riethof mit einem reichen Douceur, Dagegen aber vermißten seine Freunde, als sie ihm zu seinem Erfolg gratulierten, etwas an ihm — seinen Verlobungsring.

Am Tage nach der Redoute hatte der Detektiv

seine Verlobung mit Lucy Valentine gelöst.

# Häusliche Buchführung

Ein altes Sprichwort sagt mit Recht: "Die Frau kann aus dem Haus mehr in der Schürze tragen, als je einfahren kann der Mann im Erntewagen." Denn es ist verhältnismäßig leichter, Güter zu erwerben, als sie zu erhalten. Letzteres ist die Hauptaufgabe der Frau. Was der Mann in schwerer Berufsarbeit erwirbt, soll die Frau zum Nutzen und Segen der Familie verwalten. Wie vieles geht durch nachlässige Wirtschaftsführung verloren, weil die Frau es nicht versteht, die Ausgaben nach den Einnahmen zu regeln, vielleicht auch, weil der Mann ihr keinen Einblick in seine Vermögenslage gewährt. Da wird dann oft über die Verhältnisse schaftet, was zum Ruin der Familie führt. Wieviel Elend, Kummer und Sorgen erwachsen daraus! Dem kann nur abgeholfen werden durch eine vernünftige und zweckmäßige Einteilung des Jahresverdienstes, kurz: durch eine geregelte Buchführung, so daß die Hausfrau ihrem Manne und sich jederzeit Rechenschaft ablegen kann über den Verbraueli des Geldes.

Leider wird der Segen und Nutzen der hänslichen Buchführung noch von vielen Frauen unterschätzt, und doch ist sie einer der Grundpfeiler des häuslichen Glückes. Die richtige Anwendung der zur Verfügung stehenden Mittel ist die wiehtigste Hausfrauentu-

Welchen Zweck hat die Buchführung?

1. Die Einnahmen festzustellen,

2. die Ausgaben danaeh zu regeln und zu buchen und

3. am Schlusse eines bestimmten Zeitabselmittes

den Gewinn oder den Verlust festzustellen. Die Hauptaufgabe hat die Frau zu erfüllen, doch sollen Mann und Frau gemeinsam beraten, wie sie ihr Einkommen am besten verwerten. Der Mann soll der Frau Einblick in seine Vermögenslage gewähren, damit sie über alles genau orientiert ist und sieh danach einrichten kann. Im eventuellen Todesfall des Mannes wird sie nicht plötzlich den ganzen Verhältnissen ratlos gegenüberstehen und sieh auf die Hilfe fremder Menschen verlassen müssen, die ihre Unerfahrenheit ausnutzen könnten.

In welcher Weise sollen die häuslichen Bücher

Wie jeder Baumeister, der ein Haus bauen will, sich zuerst einen Plan macht, in dem er alles - auch das Kleinste — genau berechnet und voraus bedenkt, so müssen auch Mann und Frau sich ihren Haushaltungsplan, den sogenannten Voranschlag, machen. Er wird für ein Jahr im voraus aufgestellt, die Ausgaben werden genau nach den Einnahmen geregelt und in bestimmte Gruppen geordnet. Ist er von den Ehelcuten in gemeinsamer, reiflicher Ueberlegung ausgearbeitet worden, so schreibt ihn die Frau auf der ersten Seite ihres Wirtschaftsbuches nieder, damit sie öfters vergleichen kann, ob die Ausgaben auch nieht die Einnahmen überschreiten.

Beifolgend zwei Muster von Voranschlägen bei einem Haushalt von vier Personen und einem jähr-

> Voranschlag 4000 Mark jährlich:

Wohnung	15 Proz.	Mk. 600
Nahrung	40 Proz.	
Kleidung	13 Proz.	Mk. 250
Heizung u. Beleuchtung	3 Proz.	Mk'. 120
Gesundheitspflege	5 Proz.	Mk. 200
Geistespflege	2 Proz.	Mk. 80
Abgaben, Versicherungen	5 Proz.	Mk. 200
Gehalt und Lohn	3 Proz.	Mk. 120
Schulgeld	5 Proz.	Mk. 200
Wäsehe und Reinigung	3 Proz.	Mk. 120
Kl. Ausgaben, Geschenke	2 Proz.	Mk. 80
Reparaturen	2 Proz.	Mk. 80
Ersparnis	1 Proz.	Mk. 40
Reserve	1 Proz.	Mk40
	The state of the s	

100 Proz. Mk. 4000

Ausgabe für Nahrung: pro Monat 1331/3 Mk.; pro Woche 33 1/4 Mk.; pro Tag 45/7 Mk.

6000 Mark jährlich:

Wohnung	18 Proz.	Mk. 1000
Nahrung	38 Proz.	Mk. 2280
Kleidung	10 Proz.	Mk. 600
Heizung u. Beleuchtung	8 Proz.	Mk. 180
Gesundheitspflego	6 Proz.	Mk. 360
Geistespflege	3 Proz.	Mk. 180
Abgaben, Versicherungen	5 Proz.	Mk. 300
Gehalt und Lohn	4 Proz.	Mk. 240
Schulgeld	4 Proz.	Mk. 240
Wäsche und Reinigung	3 Proz.	Mk. 180
Kl. Ausgaben, Geschenke	2 Proz.	Mk. 120
Reparaturen	2 Proz.	Mk. 120
Ersparnis	1 Proz.	Mk. 60
Reserve	1 Proz.	Mk. 60
<i>;</i>		( -

100 Proz. Mk. 6000

Ausgabe für Nahrung: pro Monat 190. Mk.; pro Woche 47.50 Mk; pro Tag 65/7 Mk.

Jede Hausfrau wird sich für ihren Fall passend die Rubriken ergänzen eder neue hinzufügen, z. B. für gesellige Verpfliehtungen, Reisen, Studium der Kinder usw.

Am Jahressehluß kann man sich überzeugen, ob man gut gewirtschaftet hat; vielleicht ist es auch nötig, den Voranschlag zu erneuern, weil die Ausgaben oder Einnahmen größer oder geringer geworden sind. Oft sind auch durch Krankheit usw. Mehrausgaben verursacht worden, die dann an einem anderen Posten erspart werden müssen.

Das ist die jährliche Arbeit, die von Mann und Frau gemeinsam zu leisten ist, die einzelne, äußerst wichtige Leistung der Frau beruht in der tägliehen, sorgfältigen und gewissenhaften Führung des Wirtschaftsbuches. Wie soll dieses beschaffen sein?

Manche Hausfrauen begnügen sich damit, täglichen Ausgaben in ein kleines Büehlein einzutragen, alles dureheinander, so wie sie es gerade ausgegeben haben. Wollen sie nun etwas nachsehen, B. wie viel für Fleisch oder Gemüse in einer Woche resp. cinem Monat verausgabt wurde, so kön-nen sie es nur mit Mühe und Zeitverlust herausfinden. Meist werden auch nur die Ausgaben für die Wirtschaft eingetragen, andere wie z. B. für Heizung und Beleuehtung, Wäsche, Kleider usw. sind für einen Monat oder gar ein Jahr nieht zu berechnen, weil sie nicht gebucht wurden.

Da kommt die moderne Industrie unseren Hausfrauen zu Hilfe, indem sie praktische Bücher auf den Markt bringt, die in verschiedene Rubriken eingeteilt und für Tages-, Monats- und Jahresabsehluß eingerichtet sind. Mit geringen Abweichungen haben alle denselben Grundgedanken: die Spezialisierung der Ausgaben in einzelne Gruppen, was einen raschen n. sehnellen Ueberbliek ermöglicht. Solch ein Bueh

reieht für ein ganzes Jahr.

Es empfiehlt sich, in ein kleines Heft die täglichen Ausgaben zu schreiben und abends erst daraus ins Wirtschaftsbuch zu übertragen. So kann man sicher sein, daß nichts vergessen wird. Die Tagessunmen werden zusammengezählt und mit dem Wirtschafts- schiehte. Wobei anzumerken ist, daß damals das Gegeld verglichen. An jedem letzten wird der Monats- setz von unlauterem Wettbewerb noch nicht sehluß gemacht und der übriggebliebene Rest als erfunden war. Einnahme für den nächsten Monat vorgetragen oder zum Sparen zurückgelegt. Die Monatssummen addierf man am Jahressehluß und vergleicht den Betrag mit dem Voranschlag. Nun ist leicht zu übersehen, ob die ausgeworfenen Summen überschritten sind.

Die Mühe und Arbeit, die eine ordnungsgemäße häusliche Buehführung verursacht, wird der Hausfran reichlich gelohnt. Durch ihren Fleiß und ihre Sparsamkeit trägt sie dazu bei, das Wohl der Familie zu fördern. Hierdurch wird auch das Wohl

leben gefördert.

Zum Sehluß sei noch bemerkt, daß in den Haushaltungssehulen die jungen Mädchen gründlichen Unterricht in häuslicher Buehführung erhalten, so daß sie bei eventueller Verheiratung imstande sind, den verfügbaren Mitteln hauszuhalten und ihre Wirtschaft vortrefflich zu leiten.

## Ein hübsch möbliertes.

Als Vater starb, vermietete Mutter an "möblierte Herren". So was ist fast ein Mittelstandsfaktum. In München wenigstens. Aeber eben deshalb nicht schlimm und degradierend.

Wir wenigstens, Mutters Jungen schrieben frank und fröhlich ganze Haufen weißer Zettel:

Ein hübsch möbliertes Zimmer ist per 1. April an einen soliden Herrn zu vermieten. Herzog-Wil-

helmstraße 4-5r.

und pappten eben diese weißen Zettel an die Traufenröhren an, die von den Dächern Münchens an der Außenwand der Häuser niedergehen. Erstens war das allgemeine Uebung damals noch in Münehen, zweitens war es billiger als Inserieren. Ferner waren die Studenten und die anderen möblierten Herren, die von Zeit zu Zeit auf Zimmersuche gingen, auf die Inspektion von Dachrinnenamnoneen eingestellt. Bequem wars auch für Zugereiste, die die Stadt-pärkte noch nicht kannten. Denn das wußten sie: ein Zimmer annoneiert an einer Röhre neben dem Karlstor, war auch beim Karlstor, und nie und nimmer etwa hinterm Isartor zu finden.

"In Augenhöhe", sagte Mutter, wenn wir mit dem Kleistertöpfen und dem Pinsel und dem weißen Zettelpacken auf die Straße zogen- "vergeßt es nicht

in Augenhöhe- damit man es recht lesen kann. Diese Augenhöhe nun war die einzige Zwiespältigkeit für uns Buben. Denn unsere Augenhöhe war es nicht, sondern die der Zimmerherrn. Und deren Augenhöhe war doch problematisch. War's ein langer wars ein Kurzer.

Ich weiß noch gut wie einst ein langer friesischer Sieht. Student das Zimmer hinten reehts gemietet hatte.

"Mutter", sagte ieh, "das habe ich gemacht. "Warum denn du? gab sie zur Antwort.

,Ich hab' die Zettel diesmal gaz zu oberst ange- war das Werk von einem Augenblick. klebt.

So was sagt man vor der Mittelschule. In der Mittelschule ist man zu gescheit dazu. Gescheiter raffinierter und genierter, leider - leider.

Als ich in die Handelsschule kam war meine erste Neuerung im Zettelankleben, daß ieh die Konkurrenz besiegte. Ich überktebte skrupellos die anderen Daehrinneninserenten.

Mit besonderem Vergnügen jene von Frau Voglmaier in der Wittelbacherstraße. Denn diese Madame Voglmaier seh'n Sie - aber das ist eine andere Ge-

Machte mir das Raffinement gar noch Behagen nicht so die dehinter kommende Genierlichkeit. Geboren wurde sie an jenem Tage, als der Randelkofer Hein ich nach einem verlorenen Gefecht den Daumen rückwärts gegen mich hindrehte und vor Zeugen aussagte:

"Jegerlna – der möcht auch noch was sagen, der

der Zettelanpapper"

Himmelhergott, hat ein solcher Spott noch wehr getan zu jenen Zeiten! Was half es, daß ich den Rundelkofer Heinrich zum zweiten Male verwiehste des Staates sowie dessen Erwerbs- und Wirtschafts- der "Zettelanpapper" saß und fraß an meinem Herzen.

Und am Abend jenes Tages schrieb ich zum erstenmale mit Seham die Zettel meiner Mutter.

Ein hübseh möbliertes Zimmer ist per sofort und so weiter

Gewiß ieh sehämte mich auch wieder meiner Seham, - doch wars im Ganzen ein recht Kompliziertes unbehagliehes Gemengsel in der Seele eines Mit-

"Also Fritzel", sagte Mutter. "diese Zettel pappst du morgen früh gleich nach der Schule . . . . Jeggerlna, den sehaugts an, den Zettelanpapper,"

hötte ich im Geiste sehon den Randelkofer. "Weißt Mutter" sagte ich da plötzlich, "ieh will

sie lieber gleieh heute abend noch anpappen."

- ? "Aber Fritzel," sagte "Heute abend noch sie erstaunt.

"Ja", sagte ich heroisch, warum dem nicht?" nahm den Kleistertopf den Pinsel und den Zettelpack und schlich im Düster der Nacht, die Klebeufensilien unterm Haveloek' verborgen die Straße rauf und runter, sah mich um bevor ich an den Dachtraufröhren stehen blieb - und war kein Menseh in Sieht bepinselte mit Blitzesschnelle das runde Blech und klebte strich zureeht und barg die Saehen wieder unter'm Mantel.

Kam dann einer so ging ieh pfeifend als ein Gentleman an ihm vorüber.

Das ging solang es ging. Bis dahin nämlich, da die Kaiser Gustl .

Jaso, die Kaiser Gustl ist noch gar nicht vorgestellt in dieser klebrigen Gesehichte. Also, die Kaiser Gustl wohnte gegenüber. Und in die höhere Töeliterschule ging sie. Und eine Sehönheit war sie. Und ein famoser Kamerad, als sie noeh mit uns spielte in den Sandgrubkriegen hinterm Glockenbach. Jetzt ging das freilieh nicht mehr in der höheren Töchtersehule. Dafür trat an die Stelle der Kameradschaft die Verehrung, die Verehrung, an der ieh stark beteiligt war.

So stark beteiligt, daß ich eines abends in die Erde sinken wollte, als ieh mit dem Pinsel an der Rinne hin- und widerstrieh, und die Kaiser Gustl kam in

Den Mehlpapp stehen, den Pinsel sammt den Zetteln niederfallen lassen und mit einem grandiosen Gruße an der Kaiser Gustl vorüberdefilierend

Gott sei Dank für diesmal war mein Rennomee

ja noch gerettet. Ich sah mich noch mehrmals schüch- es auch sehon der quälendsten Langeweile ausge-

Kreuzteufel noch einmal, die Kaiser Gustl war sehäftigen. Und was das schlimmste ist: in die-an eben jener Ri<sup>n</sup>ne stehen geblieben. Ieh spürte sem Falle kommt das Kind leielt auf allerhand wie in mir die Seham emporstieg. Ich rannte lieim- unnütze Gedanken, wird nörgelig, mißmutig, zänwärts ohne alle Utensilien. Ich log die Mutter kalt kisch, trotzig, träge usw. Wie ist dem abzuhelfen? und unverfroren an:

"Denk dir Mutter ein Räuber - ja ein Räuber um die Ecke, reißt mir alles aus den Händen u. versehwindet in der Nacht. - Mutter, in der Nacht.

"Ein Räuber?" — Fritzel — ein Räuber. — "Ja Mutter — ganz vermummt."

Hm, ein ganz vermummter Räuber in der Herzog-Wilhelmstraße. Nun sag mir bloß mein Fritzel was in aller Welt der Räuber mit dem Kleistertopf, den Zetteln und dem Pinsel wohl

Ja aber Mutter -- meinst du nicht, daß so ein

Räuber -- ?

- auch möblierte Zimmer zu vermieten habe, meinst du und dazu unseren Mehlpapp ganz vortreff-lieh zu verwenden wüßte — ja mein Junge — es ist wirklieh nieht zu glauben, was es oft für Räuber Stunden opferte. Mit einem Wort: sie lehte zu wenig gibt."

Und dabei sah sie mieh noch so von der Seite an

und setzte noch hinzu:

"Nun ich werde morgen selber"...."
geh du nur ins Bett heute abend Fritzl.
In dieser Nacht war mur bis weit ins Traumland

hinein gar nieht wohl wirklich gar nieht wohl.

Und nieht weniger am andern Morgen als die Theres mit dem Semmelkörblein von der Flurtür kam und sehon im Gange sehrie und lachte:

"Jessesna!" — Frau Müller, — schaugn' S' nur her — ja schaugn' S' nur her — Jessasmari — haha hihihihihi

Nun was ist denn Theres?"

Dem Heirn Fritzel sein Herr Räuber – hahahaha

schrie sie immer noch vom Gang her, hat den Mehlpapp und den Pinsel wieder vor die Tür gestellt. Fran Müller — hahahaha — Jessasmarandjosef und nur die Zettel hat er ganz vergessen - der Herr Räuber, — hahahaha

Und dann kam es Sehlag auf Schlag.

Denn zum Mittagessen platzte dieselbe Theres unter hahahaha und hihihihi mit der nagelneuen Nach-richt heraus, daß die Zetteln alle wunderschön an. allen Dachtraufröhren in der Herzog-Wilhelmstraße klebten.

Dann am Nachmittage, nach der Schule holte ich auf der Goethepost am Schalter Poste restante, wohin jene Kaiser Gustl ihre Briefe für mich schiekte unter A. B. 1000, — ein Brieflein für mich ab, in dem nichts als ein weißer Zettel steekte Format der wohlbekannten Dachtraufinserate - auf dem zu lesen stand:

Ein hübseh möbliertes Mädchenherz sofort nur an einen solehen jungen Herr<sup>n</sup> zu vergeben, der sieh nicht wegen eines Mehlpapphafels sehähmt.

Ich wäre ganz und gar geknickt gewesen, an dem Tage, wenn sie nicht wenigstens "schähmt" mit einem "h" gesehrieben hätte.

# Kinderpflege und -Erziehung.

Selbstbeschäftigung der Kinder.

Es gibt sehr viele Mütter, die sich darüber beklagen, daß sich ihre Kinder nieht zu besehäftigen wissen. Sind keine Spielkameraden da und hat das beibringen, aber das erstere geht ihnen sicher teil-Kind alle Sehul- und Hausarbeiten erledigt, so ist weise verloren.

liefert. Es fehlt ihm der Trieb, sieh selbst zu be-

In manchem Falle durch liebevolles Eingehen beim komint mit einem Male so Kinde auf irgend eine häusliche Beschäftigung. Man muß dem Kinde eine Saehe auch lieb und machen können! Das aber verstehen nicht alle Eltern. In meinem Bekanntenkreise beklagte sich eine Mutter gar bitter darüber, daß sieh ihre Kinder nicht zu beschäftigen wüßten. "Kaum haben sie ein Spielzeug," meinte sie, "so ist es ihnen auch sehon etwas altes, und sie langweilen sich wieder zuvor. Quälen sie aber gar um neues Spielzeug, so werden sie unausstehlich, bis sie wieder eine ihresgleichen sind oder sonstwie auf irgend Sache abgelenkt wurden." Dieselbe Mutter, die das sagte, hatte aber auch nie eine Stunde für ihre Kin-Stunden opferte. Mit einem Wort: sie lebte zu wenig ihren Kindern, dem köstlichsten Gut doch, das sie hatte! Trat eines der Kinder zu ihr hin, um einen Bescheid zu erhalten, eine Frage zu stellen, etwas Vollbrachtes zur Beurteilung vorzuzeigen, so wurde das Kind immer und immer wieder mit den Worten zurückgedrängt, wie: "Ach geh — laß mich — hab' keine Zeit — kümmere dich!" Und da wunderte sich diese Mutter, daß ihre Kinder zu nichts einen ernstlichen Trieb hatten und ihnen offenbar der Sinn dafür fehlte, sich selbst zu beschäftigen.

Die Kinder treten ins Leben ohne jedwede Kenntnisse darüber, wie sie das Leben ausfüllen sollen. Bis zur Schulzeit muß die Mutter ihr einziger Wegweiser und Ratgeber, manchmal aber auch ihr Spielgefährte sein. Und auch während der Schuljahre der Kinder - und vielleicht in dieser gerade erst -muß den Kindern zu dem und jenem die Hand geboten werden. Wie das heranwachsende Menselienkind körperlich noch zu klein ist, um mit der Hand naeh höher gelegenen Saehen greifen zu können, so fehlt es ihm auch geistig, das und jenes erfassen zu können. Hier ist die Mutter die natürliehe Vermittlerin. Sie muß das Kind mit den verschiedenen Worten bekannt machen, ihm, ohne aufdringlich zu werden, die und jene Vorstellung einprägen, für das und jenes Interesse, Liebe, Ehrgeiz, Begeisterung wecken! Unterbleibt jeder Hinweis, so fehlen dem Wecken! Unteroleid jede Anknüpfungspunkte, die Kinde zu sehr die neuen Anknüpfungspunkte, die Entwicklung braucht. Dies es zu seiner rasehen Entwicklung braucht. ist um so mehr der Fall, je abgelegener vom rausehenden Leben das häusliche Gebiet liegt. Zwar ist es immer noch besser, ein Kind wird zu spät als zu früh ins bunte, sehillernde Leben hineingeführt; zuweilen kommt es aber doeh vor, daß ein Kind infolge zu enger, inshaltsloser Lebensverhältnisse versimpelt und dann in späteren Jahren seine große Plage hat, unter den Menschen Geltung, Existenz und Interesse zu finden. Das einsamste Haus ist sehon gut gelegen, wenn in ihm eine kluge, liebe, feinem-pfindende Mutter wohnt, die ihrer jungen Schar zu jeder Zeit Wegweiser und Anführer ist, die nicht verdrießlich die Kinder beiseite schiebt, wenn sie was wissen wollen und den Kinderherzen Liebe und Zuversieht zum Leben und zu den Mensehen einimpft. Dagegen ist es möglich, daß sieh Kinder inmitten des Gewühls der Großstadt langweilen, weil ihnen zu dem vielen "Sehönen" und "Häßliehen". was sie umgibt, die freundlich erläuternde Mutter fehlt. Das letztere werden ihnen wohl die Menschen

1**unesp\***12 13 14 15 16 17 18 Ż 19 3 8 20 21 6

Aber, um gerecht zu sein —: es gibt auch Kinder, denen die Interesselosigkeit an der Welt und die Langeweile angeboren zu sein scheint. In erster erschüttern, wenn er hört, daß von 100 blödsinni-Linie sind das Kinder mit geistig minderwertigen gen Kindern etwa die Hälfte aus Trinkerfamilien Fähigkeiten und in zweiter Linie sind das krankhaft stammen (nach Bunge), daß etwa 30 von 100 Veitsveranlagte Kinder. Es gibt auch Mensehen, die irgend eine Seite des Auffassungs- oder Empfindungslebens gänzlich vermissen lassen und wiederum solehe, denen diese Seite und gleiehwohl Saite erst spät im Leben einen Klang gibt. Und zuletzt, zum Troste bergen? Diesen Feststellungen gegenüber lernt man

## Gesundheitspflege.

Nieotin und Alkohol. Eine bemerkenswerte Erscheinung ist die, daß Blinde nie Lust verspüren, zu rauchen. Dennoch muß weniger das Tabakgift (Nicotin) dem Raucher angenehme Empfinudugen wecken, als vielmehr das Entsteigen des Rauches, das Glimmen der Zigarre, das Tändeln mit der Zigarctte. Ohne Zweifel haftet dem Rauchen etwas Närrisches an, so schr auch versichert wird, daß das Rauchen zu den besten Gedanken und Stimmungen führe. Das letztere tut wohl nicht das Rauchen an sich, sondern es ist vielmehr das Ergebnis der durch das Rauchen gewonnenen Ableukung. Indem man sieh zurücklehnt-und den eutsteigenden Rauch der Zigarre beobaehtet, gelingt es, Geist und Gemüt von den alltäglichen Sorgen abzulenken und sie erfreulicheren Dingen entgegenzuführen. Wir können diese wohltätige Beeinflussung unseres Innern auch beim Singen, Lesen, Betrachten von Bildern usw. wahrnehmen, nur daß diese suggestiven Mittel dem Saft in die Bouillon gegossen. Kurz vor dem An-Körper keine Gefalm bringen. Schädlich wird das Rau- richten wird die Suppe mit zwei Eigelb gebunden. chen aber nicht nur durch das Nicotin, sondern auch durch die Verschlechterung der Atmungsluft und — nicht allzu große, aber gut gemästete junge Hühdurch die Einwirkung des Rauches auf die Augen. ner, die nur wenige Stunden vor dem Gebrauch gebagegen soll Tabak der Fäulnis der Zähne entgegen- schlaehtet sein dürfen. Nachdem sie geputzt und wirken, nach anderen auch dem Auftreten der Lungenseliwindsucht. Immerlin wird man gut tun, sieh das Rauchen abzugewöhnen, wenn es nicht mehr und nicht weniger ist, als eine bloße Gewohnheit. Man hehält dem auch die Michellin in Man behält dann auch die "Niekel" in der Tasche, die vielleicht in einer "Reisekasse" besser angelegt sind. Vor allem sollte den jungen Leuten das Rauchen nicht angewöhnt werden! Es gibt Väter, die stellen ihrem scehzehnjährigen Jungen ein Kistehen Zigarren mit auf den Weihnachtstisch, denken aber nicht daran, den Sprößling mit einem guten Buche zu beglücken. Welche Beschäftigung wohl die Bessere ist?? Jedenfalls ist es grundfalsch, der Jugend neue Bedürfnisse anzugewöhnen! --Aber noch gefährlicher für den heranwaehsenden jungen Menschen, wen<sup>n</sup> er durch den Vater die Wirtshäuser kennen lernen lernen würde. Denn in diese kommen wir noch früh genug hinein, wenn wir in das Alter gekommen sind, wo wir gelernt haben -- oder doch gelernt haben sollten, ums zu beherrschen. Mit dem Beherrsehen ist.s übrigens so eine eigene Sache! Wer z. B. sagt: "Der Alkoholgenuß bringt keinen Schaden, wenn er ein mäßiger ist," kann auch gleich sagen: "Das Unkraut schadet nichts, wenn es klein bleibt." Nur zu olt nimmt eben beides überhand! Man trinkt und trinkt im Kreise lieber Freunde, sehämt sich, wenn es heißt, man vertrage nichts und gibt nur zu leicht nach, wenn man genötigt wird, sitzen zu bleiben und weiterzutrinken. Man braucht nicht einmal Temperenzler zu sein "um einzusehen, welchen Schrekken der Alkoholteufel im Gefolge hat. Die weitaus sala t. Zur Bereitung von Kartoffelsalat nimmt man meisten von den unglücklichen Ehen tießten Elends bekanntlich eine nicht zu mehlige Kartoffel, die haben wir auf Grund der Statistik in Trinkerfami- sogenannte Salatkartoffel. Sollte sie gelegentlich im

tanzkranken und Epileptikern von trinkenden Eltern ins Leben gerufen worden sind (nach Demine) und daß die Irrenhäuser einen hohen Prozentsatz "Trinker" und "Nachkommen von Trinkern" beheraller Mütter —: Langeweile und Nörgelei statten es begreifen, daß es nottut, dem Alkoholismus ener-jedem Kinderzimmer dann und wann eine<sup>n</sup> Besuch ab. gisch entgegenzutreten. Jedem sein Glas Bier zur gebotenen Abwechslung. Im übrigen aber wollen wir danach trachten, daß die Zahl der elenden Kinder, die ihren Vater verfluchen und dem Staate – indirekt uns – jedes Jahr viele Millionen kosten, geringer wird! Vor allem präge sich jede Mutter ein: wer einem Kinde einen Schluck' Branntwein gibt, handelt unverantwortlich und gewissenslos.

### Für Haushalt und Küche.

Englische Frühlingssuppe. Bouillon, einen Kopf Salat, grüne Kräuter, drei junge Zwiebeln, Butter, zwei Eigelb, ein Bund Kerbel, einige Sauerampfer, eine Tasse junger Erbsen, Pfeffer und Salz sind zu dieser Suppe erforderlich. Man wäscht die Gemüse, wiegt den Salat fein und schneidet alles übrige, tut die Kräuter mit Butter in eine Pfanne und läßt sie zwei bis drei Minuten schmoren. Dann wird kaltes Wasser hinzugegossen. Das Ganze soll dann eine halbe Stunde kochen. Nach dieser Zeit werden die Gemüse tüchtig ausgedrückt und

"Backhendl". Zu ihrer Zubereitung nimmt man nicht allzu große, aber gut gemästete junge Hühausg' nommen sind, werden sie in vier bis sechs Teile zerlegt, mit Salz bestreut, eine halbe Stunde stehen gelassen, dann abgetrocknet und in Mehl, geschlagene Eier und geriebene Semmel getaucht und heißem Schmalz zu schöner goldgelber Farbe ge-backen. Zu Salat und Kompott eine vorzügliche Fleischspeise.

Paprika-Schnitzel. Die Kalbssteaks werden mit Salz bestreut, in Mehl gewälzt, in leicht gebräunter Butter schnell überbraten und dann zurückgestellt. Feinwürfelig geschnittener Speek wird mit einem Stück Butter schön gelbbraun gebraten, ein Stück Parmesankäse gerieben und dazugegeben, ebcufalls ein bis zwei Messerspitzen Paprika, alsdann so viel saure Sahne, daß die Sauce nach dem Aufkochen gut sämig ist. Man rückt die Kasserolle nach dem Aufkochen zur Seite, legt die Schnitzel hinein und läßt sie darin ea. 15 bis 20 Minuten ziehen, jedoch nicht kochen.

Gespicktes Kalbsherz. Das Herz wird von den feinen Röhrehen befreit, gewaschen, gut init einem Tuch abgetrocknet und mit seinen Speckläden gespickt, recht reichlich in Salz, Pfeffer, abgericbenem Thymian umgewendet, in heißer Butter gegedünstet; ist es weich, aus der Sauce genommen, diese mit Mehl gestäubt und mit etwas Koehwein, weiß oder rot, verstärkt, durch ein feines Sieb gegossen und dann über die in Scheiben geschnittenen Herzen gegeben.

Ratschlagzur Bereitung von Kartoffel-

15 3 1unesp<sup>\*\*</sup>12 13 14 17 20 21 8 16 18 19

Haushalte fehlen, so kann man sieh dadurch helfen, dessen Existenz er nie etwas gewußt hatte, daß die bereits in Scheiben geschnittenen, zu mehlig erscheinenden Kartoffeln mit springend koehendem Wasser begossen werden, das aber gleich wieder ablaufen muß. Die Kartoffelseheiben werden dadurch vor dem Zerfalten behütet. Die Sauce kann mit zwei Eßlöffeln zerlassener Butter, drei Eßlöffeln Essig, zwei Teelöffeln in Wasser gelöstem Fleisch-extrakt, einem halben Teelöffel Zueker gemischt werden. Salz und fein gewiegte Zwiebel werden unteer den Salat gemiseht. Die Sauce muß gleich über die noch warmen Kartoffeln gegeben werden.

Früchte sind die beste Medizin. Es ist erstaunlieh, einen wie großen Arzneischatz die reifen Früehte bergen, und die häufig gemachte Beobachtung der guten Wirkung hat wohl zu der landtäufigen Redensart geführt, daß das Obst sehr gesund sei. Die Weintrauben, und besonders die blauen Trauben, sind ungemein nahrhaft und sehr blutreinigend. Ihnen folgen im medizinisehen Werte die Pfirsiche, die jedoch nieht überreif sein dürfen früh morgens, ganz nüchtern genossen am gesündesten sind. Eine täglich morgens nüchtern gegessene Apfelsine ist ein vorzügliches Mittel gegen schlechte Verdauung und kuriert bei längerer Kur gründlich.

## Vermischte Nachrichten.

Vom großen Losin der Lotterie des Lebens. Das Leben ist ein Lotteriespiel, bei dem ungezählte Millionen auf Fortunas Lächeln hoffen, und anch heute noch hat die launenhafte Göttin ihre Freude an Ueberraschungen nieht verloren, wirft hier oder dort einem Ahnungslosen Schätze in den Sehoß, die er nie erhoffte, nie erhoffen konnte, und die mit einem Sehlage seinem ganzen Leben eine neue Wendung geben. Es sind kaum ein paar Wo-chen her, als ein Newyorker Stubenmädehen, Sara Fagg, eines Morgens als Millionärin erwachte: als das Testament ihrer verstorbenen Herrin geöffnet wurde, erfuhr sie, daß die Verblichene ihr für neunjährige trenen Dienste die hübsche Summe von Vier Millionen Mark hinterlassen hatte. Und wurde das Stubenmädehen Eigentümerin zweier grosser herrsehaftlicher Häuser, Herriu einer ganzen Armee von Dienstboten und Besitzerin von fünf Equipagen. Ein großes Los aus dem Glücksrade des Lebens fiel vor zwei Jahren in Washington einer beseheidenen Maschinensehreiberin zu; sie war Sekretärin einer steinreichen alleinstehenden Amerikanerin, einer Miß Hume. Als die Arbeitgeberin starb, war die junge Stenotypistin nicht wenig erstaunt, als sie plötzlich ihr bescheidenes monatliches Ein-kommen von insgesamt 160 Mk. mit einem Vermögen von nahezu 36 Millionen vertausehen mußte. Aber in solchen Fällen ist dem plötzlichen Glücke doch immerhin eine Beziehung vorausgegangen, man hat die Menschen, von denen der Reichtum stammt, persönlich gekannt, war ihnen nahe. In einer englischen Wochensehrift werden eine Reihe jener Fälle angeführt, in denen Leute in beseheidenen Lebensverhältnissen unerwartet irgend einem Mensehen, den sic niemals gekannt, gesehen oder gesprochen haben, Reichtum und Wohlstand verdanken. In Hull erhielt ein in ärmliehen Verhältnissen lebender Drueker vor einigen Jahren eines Tages die nicht wenig überrasehende Mitteilung, daß sein Großvater, den er nie gekannt hatte, und der mit seinem Sohne keine Beziehungen mehr unterhielt, in Frankreich gestorben war und ein Vermögen von 11/4 Million hinterlassen hatte, das naturgemäß dem Enkel zufiel. Und kurz darauf erbte ein kleiner italienischer (Weinbergarbeiter von einem vor Jahr- burg sandte später den Bedrängten Verstärkungen, zehnten nach Amerika ausgewanderten Onkel, von worauf der Festplatz völlig geräumt wurde.

hübsehe runde Summe von zehn Millionen. Ein ähnliches rosiges Schieksal soll vor einiger Zeit einem deutsehen Dienstmädehen zugefallen sein, das in einem Berliner Pensionat als Mädehen für alles in Arbeit stand. Eines Tages wurde ihr mitgeteilt, daß ein Großonkel von ihr, der lange vor ihrer Geburt nach Australien ausgewandert war, gestorben sei, und da sie die einzige Erbin war, fiel ihr das ganze Vermgöen zu. Sie durfte es sieh leisten, am 15. zu kündigen, denn sie verfügt jetzt über ein jährliches Einkommen von nahezu 180.000 Mark und ist Besitzerin einer der größten Schaf-Farmen in Australien.

Eine ungesühnte Beleidigung. hübsehe Geschiehte von dem vor vier oder fünf Jahrzehnten berüchtigten Duellhelden Darnis erzählt der "Gaulois": Darnis Lebensinhalt war ein Suchen nach Anlässen zu einem Duell, und dann erzählte er stolz, wie er jede Beleidigung räche. Eines Tages tritt sein Freund Barrière, der schon lange unter den renommistischen Erzählungen Darnis' litten hatte, an den Zweikampf-Fanatiker herau: "Lieber Freund, ieh muß dir eine peinliche Gesehiehte verraten." "Ha, was gibt's?" "Eine ernste Sache." "Sprieh, mein Freund, sprieh, ieh bitte dieh." "Ieh komme eben aus dem Grand Café. Und dort sitzt ein Mann, der sieh rühmt, seine Hand auf deine Backe gelegt zu haben.", Was? Mieh berührt?" "Ja, dieh!" Aufgeregt springt der Kampfhahn empor und sehleppt den Freund sofort ins Grand Café. Dort Darnis' Friseur . . .

Erhaltung des "Goldenen Zepters". Eines der ältesten Bauwerke Breslaus, das "Goldene Zepter" auf der Schmiedebrück 22. wird, wie die "Bresl. Ztg." meldet, nunmehr von der Stadt angekauft und dem drohenden Abbruch entzogen werden. Während der Freiheitskriege war, wie das Blatt bemerkt, gerade dieses Haus gewissermaßen der Mittelpunkt der ganzen Bewegung; hier wohnte im ersten Stock der Freiherr v. Stein, hier hatte im Erdgeschoß Lützow sein Werbebureau aufgeschlagen. Die Idee, dieses Haus, voll von historischer Erinnerungen, das übrigens auch vom arehitektonischen Standpunkt aus — das Haus ist 400 Jahre alt — für Breslau von Interesse ist, vor dem Abbruch zu schützen und der Stadt zu erhalten, lag nahe, aber die sofort eingeleiteten Verhandlungen der Stadt mit dem Besitzer zersehlugen sich an der hohen Preisforderung. Nun ist es dem Magistrat golungen, nach immer erneuten langwierigen Verhandlungen ein Preisangebot zu erzielen, das akzeptabel erscheint. Das Haus soll eine Viertelmillion kosten, wozu dann noeh naeh Schätzung der Stadtbaudeputation 50.000 Mark für Umbaukosten kommen würden. Da der Besitzer spätestens im Juli mit dem Abbrueh beginnen will, so ersacht der Magistrat in einem Dringlichkeitsantrag die Stadtverordnetenversammlung, den Ankauf zu go-

Blutiger Zusammenstoß zwischen Soldaten und Zivilisten. Aus Aschaffenburg meldet man: Bei dem Gauturnsest im benachbarten Haibach kam es in später Nachtstunde zu einem folgensehweren Zusammenstoß zwisehen Soldaten und Zivilisten. Etwa 40 Mann und zwei Unteroffiziere des dortigen Jägerbataillons wurden plötzlich von Dorfburschen mit Maßkrügen bombardiert. Die Jäger zogen blank. Darauf gaben die Dorfbursehen Schüsse mit Revolvern und Jagdgewehren ab. Auf beiden Seiten gab es bedeutende und zahlreiche Verletzungen. Das Garnisonskommando von Aschaffen-

1unesp<sup>\*\*</sup>12 3 Ż 8 13 14 15 16 17 18 19 20 21 6